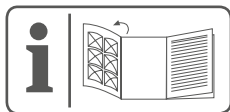


POWERPLUS

POWC30110



NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · SV · FI · EL · HR · SR · CS · SK · RO · PL · HU · RU · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINAL-GEBRAUCHSANWEISUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγιών
HR	HRVATSKI	PRIJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
SR	SRPSKI	PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

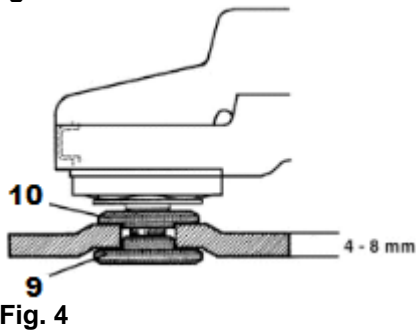


Fig. 4

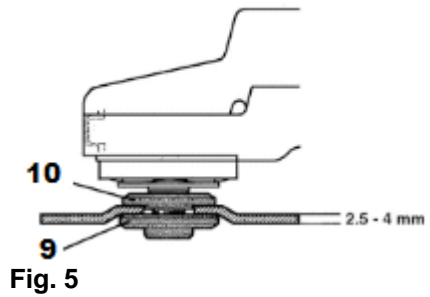


Fig. 5

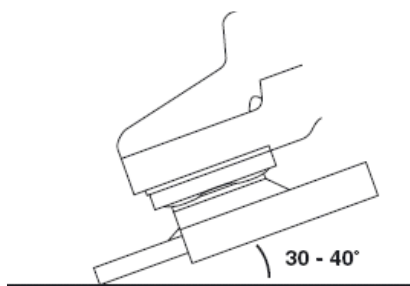


Fig. 6

1	BEOOGD GEBRUIK	3
2	BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN (FIG. 1)	3
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING	3
4	VERKLARING VAN DE SYMBOLEN	4
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	4
5.1	<i>Werkplaats</i>	4
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i>	4
5.3	<i>Veiligheid van personen</i>	5
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	BIJKOMENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR HAAKSE SLIJPERS	6
7	MONTAGE	7
7.1	<i>Monteren van de zijhandgreep</i>	7
7.2	<i>Monteren van de beschermkap (Fig. 2)</i>	7
7.3	<i>Monteren van de slijpschijf (Fig. 3)</i>	7
7.4	<i>Monteren van dunne slijpschijven en afbraamschijven</i>	7
8	BEDIENING	7
8.1	<i>Aandachtspunten voor het inschakelen</i>	7
8.2	<i>Inschakelen</i>	8
8.3	<i>Uitschakelen</i>	8
9	WERKEN MET DE MACHINE	8
10	SERVICE & ONDERHOUD	9
10.1	<i>Service</i>	9
10.2	<i>Reinigen</i>	9
10.3	<i>Smeren</i>	9
11	TECHNISCHE GEGEVENS	9
12	GELUID	9
13	GARANTIE	10
14	MILIEU	10

HAAKSE SLIJPER 500 W 115 MM**POWC30110****1 BEOOGD GEBRUIK**

Deze machine is gemaakt voor het doorslijpen en afbramen van metaal en steen. Met behulp van de juiste accessoires kan de machine ook worden gebruikt voor borstelen en schuren. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN (FIG. 1)

1. AAN/UIT-schakelaar
2. Beschermkap
3. Zijhandgreep
4. Slijpschijf (NIET MEEGELEVERD)
5. Spindelblokkering

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

- 1 haakse slijper
- 1 hulphandgreep
- 1 sleutel
- 1 gebruiksaanwijzing
- 1 open beschermkap



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Lees voor gebruik de handleiding.
	CE Conform de Europese toepasselijke standaards op het gebied van veiligheid.		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd, een aardedraad is daarom niet nodig.
	Oogbescherming verplicht.		Draag handschoenen.
	Altijd met beide handen bedienen.		Gebruik de beschermkap niet bij afkortbewerkingen.

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip “elektrisch gereedschap” heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats proper en opgeruimd. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

5.2 Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.
- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of

bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.

- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

5.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou zaaggereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden zaaggereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.

- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

6 BIJKOMENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR HAAKSE SLIJPERS

- Controleer of het maximum toerental dat op de slijpschijf staat aangegeven, overeenkomt met het maximum toerental van de machine. Het toerental van de machine mag niet hoger zijn dan de waarde op de slijpschijf.
- Let op dat de afmetingen van de slijpschijf overeenkomen met de specificaties van de machine.
- Let op dat de slijpschijf juist is gemonteerd en naar behoren is vastgezet. Gebruik geen verloopringen of adapters om een slijpschijf passend te maken.
- Behandel en bewaar slijpschijven volgens de voorschriften van de leverancier.
- Gebruik de machine niet voor het doorslijpen van werkstukken met een dikte die groter is dan de maximale slijpdiepte van de doorslijpschijf.
- Gebruik geen doorslijpschijven voor afbraamwerkzaamheden.
- Zorg bij gebruik van slijpschijven die op het schroefdraad van de spindel worden bevestigd dat de spindel voldoende schroefdraad heeft. Zorg dat de spindel voldoende beschermd is en niet in contact komt met het slijppoppervlak.
- Inspecteer de slijpschijf voor gebruik op eventuele beschadigingen. Gebruik geen slijpschijven die gebarsten, gescheurd of anderszins beschadigd zijn.
- Laat voor gebruik de machine 30 seconden onbelast draaien.
- Schakel de machine onmiddellijk uit als deze aanzienlijk begint te trillen of als een ander defect optreedt. Controleer de machine en slijpschijf grondig voordat u de machine weer inschakelt.
- Zorg dat een eventuele vonkenregen geen gevaar voor mensen oplevert of wegspat in de richting van licht ontvlambare substanties.
- Zorg dat het werkstuk voldoende wordt ondersteund of ingeklemd. Hou uw handen weg van het te slijpen oppervlak.
- Draag altijd een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Gebruik desgewenst of indien nodig andere bescherming, zoals bijvoorbeeld een schort of een helm.
- Zie erop toe dat schijven en punten overeenkomstig de instructies van de fabrikant worden gemonteerd.
- Zorg ervoor dat het vloeipapier wordt gebruikt als dit bij het gelaagde schuurproduct wordt geleverd, of als dit nodig is.
- Werk nooit zonder afschermkap, als deze bij een apparaat meegeleverd wordt.
- Bij gereedschap voor schijven met schroefboringen, dient de schroefdraad in de schijf voldoende lengte te hebben om de as onder te kunnen brengen.
- Zorg ervoor dat bij het werken in een stoffige omgeving de ventilatieopeningen vrij gehouden worden. Trek eerst de stekker uit het stopcontact als de stof verwijderd moet worden (gebruik geen metalen voorwerpen). Voorkom hierbij beschadiging van inwendige delen.
- Bij een slecht spanningsnet kunnen bij het starten van de apparatuur korte spanningsvallen optreden. Dit kan andere apparatuur beïnvloeden (bijv. een lamp die gaat knipperen). Bij een impedantie van het net $Z_{max} < 0,348 \text{ Ohm}$ kan men ervan uitgaan, dat

dergelijke verschijnselen zich niet voor zullen doen. (Indien nodig kunt u voor nadere informatie contact opnemen met uw plaatselijke energieleverancier).

7 MONTAGE



Zorg ervoor dat tijdens het monteren van accessoires de machine is losgekoppeld van de stroombron.

7.1 *Monteren van de zijhandgreep*

Voor zijhandgreep is geschikt voor zowel links- als rechtshandige bediening.

- Draai voor linkshandige bediening de zijhandgreep in de opname aan de rechterkant van de machine.
- Draai voor rechtshandige bediening de zijhandgreep in de opname aan de linkerkant van de machine.

7.2 *Monteren van de beschermkap (Fig. 2)*

Voor ingebruikname dient de beschermkap gemonteerd te worden.

- Plaats de beschermkap (2) op de behuizing. Let erop dat de uitsparing van de beschermkap goed over de rand van de behuizing valt.
- Zet de beschermkap vast d.m.v. de bout (6).
- Schroef de flensmoer (7) vast.
- De gesloten zijde van de beschermkap moet altijd naar de bediener toe wijzen.



Zorg ervoor dat de schroef voldoende aangedraaid is. Controleer regelmatig of de schroef nog vastzit.

7.3 *Monteren van de slijpschijf (Fig. 3)*

Gebruik slijpschijven van de juiste maat. Gebruik uitsluitend vezelversterkte slijpschijven. De slijpschijf mag niet met de rand van de beschermkap in contact komen.



Neem de stekker uit het stopcontact.

- Druk het spindelstot in en draai aan de spindel tot deze in het slot valt. Hou het spindelstot ingedrukt zolang u deze procedure volgt.
- Verwijder de flensmoer (9) van de spindel met behulp van de spansleutel (8). Draai de moer los tegen de wijzers van de klok in.
- Plaats de slijpschijf op de flens (10).
- Schroef de flensmoer weer op de spindel en draai hem vast met behulp van de spansleutel.
- Laat het spindelstot los en controleer of de vergrendeling is opgeheven door aan de spindel te draaien.

7.4 *Monteren van dunne slijpschijven en afbraamschijven*

Fig. 4 en 5 tonen hoe u de flensmoer (9) moet monteren wanneer u dikke (4 – 8 mm) of dunne schijven (2,5 – 4 mm) gebruikt.

8 BEDIENING

8.1 *Aandachtspunten voor het inschakelen*

- Klem het werkstuk vast of zorg ervoor dat het tijdens de werkzaamheden niet onder de machine kan wegglijden.
- Hou, tijdens het werken, de machine steeds stevig vast met beide handen. Zorg ervoor dat u op een stabiele ondergrond staat.

- Hou het netsnoer altijd uit de buurt van bewegende delen.
- Hou de machine los van het werkstuk wanneer u de machine in- of uitschakelt. De slijpschijf kan het werkstuk beschadigen.
- Laat de machine volledig op toeren komen voordat u de machine gebruikt.



Slijp nooit magnesium oppervlakken!

8.2 Inschakelen

- Duw het uiteinde van de AAN/UIT-schakelaar in en schuif hem dan voorwaarts tot hij vergrendelt.
- De machine schakelt in.

8.3 Uitschakelen

- Ontgrendel de AAN/UIT-schakelaar om de machine uit te schakelen. De schijf zal langzaam vertragen en uiteindelijk stoppen na enkele seconden.



Leg de machine pas neer wanneer de schijf volledig is uitgedraaid.



Deze haakse slijper beschikt niet over een veiligheidsschakelaar. Wanneer de schakelaar in de "ON"/"AAN"-stand staat en de netspanning valt weg, zal de haakse slijper herstarten zodra de netspanning terugkeert.

9 WERKEN MET DE MACHINE

- Hou de machine stevig vast en druk deze tegen het werkstuk aan. Beweeg de slijpschijf gelijkmatig over het werkstuk.
- Beweeg de machine tijdens het afbramen onder een hoek van 30° - 40° over het werkstuk (Fig. 6).



Gebruik nooit doorslijpschijven voor afbraamwerkzaamheden!

- Inspecteer regelmatig de slijpschijf. Versleten slijpschijven hebben een negatief effect op de efficiency van de machine. Vervang de slijpschijf op tijd.
- Leg de machine pas neer wanneer de motor volledig is uitgedraaid. Leg de machine niet weg op een stoffige ondergrond. Stofdeeltjes kunnen het mechaniek binnendringen.
- Schakel na beëindiging van de werkzaamheden altijd eerst de machine uit voordat u de stekker uit het stopcontact trekt.



Gebruik nooit het spindelstot om de motor tot stilstand te brengen.

10.1 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u zeker dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.
- Beschadigde schakelaars moeten in de werkplaats van onze klantendienst hersteld worden.
- Als de aansluitingskabel (of de stekker) beschadigd is, moet hij worden vervangen door een specifieke aansluitingskabel, die bij onze klantendienst (serviceafdeling - zie laatste pagina) verkrijgbaar is. Het vervangen van de aansluitingskabel mag uitsluitend worden uitgevoerd door onze klantendienst (serviceafdeling - zie laatste pagina) of een gekwalificeerde persoon (een vakman op het vlak van elektriciteit).

10.2 Reinigen

- Reinig de machinebehuizing regelmatig met een zachte doek, bij voorkeur iedere keer na gebruik. Gebruik bij hardnekkig vuil een zachte doek bevochtigd met zeepwater. Gebruik geen oplosmiddelen als benzine, alcohol, ammonia, etc. Dergelijke stoffen beschadigen de kunststof onderdelen.

10.3 Smeren

De machine heeft geen extra smering nodig.

11 TECHNISCHE GEGEVENS

Type	POWC30110
Spanning	220-240 V
Frequentie	50 Hz
Opgenomen vermogen	500 W
Schijfdiameter	115 mm
Spindelmaat	M 14

12 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdruk niveau LpA	93 dB(A)
Geluidsvermogen niveau LwA	101 dB(A)



AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdruk niveau 85 dB(A) overschrijdt.

aw (Trilling)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	----------------------	--------------------------

13 GARANTIE

- Dit product is, conform de wettelijke reglementeringen, gewaarborgd gedurende een periode van 24 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvragen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

14 MILIEU



Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze.

Het elektrische afval mag niet op dezelfde manier behandeld worden dan het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een recyclagecentrum op plaatsen waar zulke gepaste installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.



VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, verklaart enkel dat,

Product: HAAKSE SLIJPER 500 W 115 mm
Handelsmerk: POWERplus
Model: POWC30110

in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke Europese Richtlijnen/Verordeningen, gebaseerd op de implementatie van Europese geharmoniseerde normen. Iedere niet-toegestane wijziging aan het apparaat maakt deze verklaring ongeldig.

Europese Richtlijnen/Verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regelgevings- en compliancemanager
22/03/2024, Lier - Belgium

1	UTILISATION PRÉVUE	2
2	DESCRIPTION (FIG. 1).....	2
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE	2
4	PICTOGRAMMES	3
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	3
5.1	<i>Lieu de travail</i>	3
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	3
5.3	<i>Sécurité des personnes</i>	4
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i>	4
5.5	<i>Entretien</i>	5
6	CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR MEULEUSES D'ANGLE.....	5
7	MONTAGE.....	6
7.1	<i>Montage de la poignée latérale</i>	6
7.2	<i>Assemblage de la protection (Fig. 2)</i>	6
7.3	<i>Assemblage d'une meule (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Assemblage des disques de meulage et dégrossissage</i>	6
8	UTILISATION	7
8.1	<i>Vigilance particulière en démarrant la machine</i>	7
8.2	<i>Mise en marche</i>	7
8.3	<i>Mise à l'arrêt</i>	7
9	OPÉRATION.....	7
10	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	8
10.1	<i>Entretien</i>	8
10.2	<i>Nettoyage</i>	8
10.3	<i>Lubrification</i>	8
11	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	8
12	BRUIT	8
13	GARANTIE	9
14	ENVIRONNEMENT	9
15	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	10

**MEULEUSE D'ANGLE 500 W 115 MM
POWC30110****1 UTILISATION PRÉVUE**

Cette machine est destinée au meulage et dégrossissage de métaux et pierres. Avec les accessoires adéquats, la machine peut également servir à polir et poncer. Ne convient pas à une utilisation professionnelle.



MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION (FIG. 1)

1. Commutateur Marche/Arrêt
2. Protection
3. Poignée latérale
4. Meule (non inclus)
5. Dispositif de blocage de l'arbre

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!









- 1 meuleuse d'angle
- 1 poignée latérale
- 1 clé de serrage
- 1 manuel d'instructions



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		Lisez le manuel avant utilisation.
	CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.		Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.
	Le port des lunettes de protection est obligatoire.		Portez des gants de protection.
	Toujours utiliser a deux mains.		N'utilisez pas la protection lors des opérations de coupe.

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'« outil électrique » utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embranchement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Sécurité électrique



La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.

- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver

le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.

- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR MEULEUSES D'ANGLE

- Vérifiez si la vitesse maximale mentionnée sur la meule correspond à la vitesse maximale de la machine. La vitesse de la machine ne doit pas dépasser la valeur indiquée sur la meule.
- Veillez à ce que les dimensions de la meule correspondent aux spécifications de la machine.
- Assurez-vous que la meule est correctement montée et convenablement fixée. N'utilisez jamais des bagues de réduction ou des adaptateurs pour ajuster la meule.
- Manipulez et conservez les meules conformément aux instructions du fournisseur.
- N'utilisez pas la machine pour tronçonner des pièces dont l'épaisseur est supérieure à la profondeur de meulage maximale du disque de tronçonnage.
- N'utilisez pas de disques de tronçonnage pour des travaux d'ébarbage.
- En cas d'usage de meules fixées sur le filetage de l'arbre, veillez à ce que cet arbre ait un filetage suffisant. Assurez-vous que l'arbre est suffisamment protégé et ne vient pas au contact de la surface à meuler.
- Avant de l'utiliser, examinez la meule quant à la présence d'éventuels endommagements. N'utilisez pas de meules fendues, fissurées ou autrement endommagées.
- Avant d'utiliser la machine, faites-la tourner à vide pendant 30 secondes.
- Éteignez immédiatement la machine si elle se met à vibrer beaucoup ou si un autre défaut apparaît. Vérifiez soigneusement l'état de la machine et de la meule avant de rallumer la machine.
- Assurez-vous qu'une éventuelle gerbe d'étincelles ne présente aucun danger pour les personnes ni qu'elle saute en direction de matières hautement inflammables.
- Veillez à ce que la pièce à travailler soit suffisamment soutenue ou bloquée. Tenez vos mains éloignées de la surface à meuler.
- Portez toujours des lunettes de sécurité et un système de protection auditive. Utilisez si vous le désirez, ou si c'est nécessaire, un autre moyen de protection comme un tablier ou un casque par exemple.
- Assurez-vous que les disques et les parties actives sont montés conformément aux instructions du fabricant.
- Veillez à utiliser les bords livrés avec les parties abrasives, le cas échéant.
- Si une protection est livrée avec l'appareil, utilisez-la systématiquement.
- Pour les outils à visser sur le disque, assurez-vous que la profondeur du pas de vis du disque et la longueur de la broche sont identiques.
- Lorsque l'appareil dégage de la poussière au cours de son utilisation, assurez-vous que les trous d'aération ne sont pas obturés. Pour les dépoussiérer, débranchez d'abord l'appareil du secteur, nettoyez-le à l'aide d'un objet non métallique en prenant garde de ne pas endommager les pièces situées à l'intérieur.

- Selon l'état de votre installation électrique, de brèves baisses de tension électrique peuvent se produire lors de la mise en marche de l'appareil. Elles peuvent se manifester sur d'autres appareils électriques (ex. : clignotement d'une ampoule). Ces baisses de tension seront évitées, si le Z_{max} du rapport installation électrique/impédance est inférieur à 0,348 ohm. (pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à votre agence EDF locale).

7 MONTAGE



Débranchez toujours l'outil avant d'assembler un accessoire.

7.1 Montage de la poignée latérale

La poignée latérale convient pour une commande avec la main gauche comme avec la main droite.

- Pour une manipulation avec la main gauche, attachez la poignée latérale sur le côté droit de la machine.
- Pour une manipulation avec la main droite, attachez la poignée latérale sur le côté gauche de la machine.

7.2 Assemblage de la protection (Fig. 2)

Assemblez la protection avant de mettre la machine en service.

- Placez la protection (2) sur le boîtier. Veillez à ce que l'encoche de la protection soit alignée sur l'arête du boîtier.
- Fixez la protection en vissant le boulon (6).
- Vissez l'écrou de bride (7).
- La partie fermée de la protection doit toujours être orientée vers l'utilisateur



Veillez à ce que la vis soit bien serrée. Vérifiez régulièrement que la vis est toujours serrée.

7.3 Assemblage d'une meule (Fig. 3)

Veillez à utiliser des meules de dimension correcte. Utilisez des meules armées de fibres uniquement. La meule ne doit pas toucher le bord de la protection.



Retirez la fiche mâle du secteur

- Appuyez sur le dispositif de blocage de l'arbre et tournez l'arbre jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le dispositif. Maintenez la pression sur le dispositif de blocage de l'arbre durant cette procédure.
- Enlevez l'écrou de la bride (9) de la broche à l'aide de la clé de serrage (8).
- Placez la meule sur la bride (10).
- Placez l'écrou de la bride sur l'arbre et serrez-le à l'aide de la clé de serrage.
- Relâchez le dispositif de blocage de l'arbre et vérifiez si l'arbre est déverrouillé en le tournant.

7.4 Assemblage des disques de meulage et dégrossissage

Les Fig. 4 et 5 illustrent la méthode de montage de l'écrou de bride (9) lorsque des disques épais (4 – 8 mm) et fins (2,5 – 4 mm) sont utilisés.

8 UTILISATION

8.1 *Vigilance particulière en démarrant la machine*

- Fixez la pièce à façonner au moyen d'un étau de sorte qu'elle ne puisse pas glisser de la position sous la machine durant le travail.
- Tenez toujours la machine fermement avec les deux mains en travaillant et mettez-vous en position stable.
- Le câble doit toujours être orienté vers l'arrière, en partant de la machine.
- Insérez la fiche mâle dans la prise secteur uniquement avec la machine hors tension.
- Mettez la machine en marche avant de l'appliquer sur la pièce à façonner.



N'utilisez pas la machine pour meuler des pièces en aluminium.

8.2 *Mise en marche*

- Appuyez sur l'extrémité du commutateur Marche/Arrêt, puis faites-le glisser vers l'avant jusqu'à ce qu'il se bloque.
- La machine démarre.

8.3 *Mise à l'arrêt*

Débloquez le commutateur Marche/Arrêt, l'outil est mis hors tension. Le disque ralentit progressivement et s'arrête après quelques secondes.



Ne posez pas la machine avant que le disque se soit arrêté complètement.



L'alimentation ne se coupe pas sur la meuleuse d'angle. Lorsque l'interrupteur est sur « ON » (marche) et que le courant est coupé au niveau de la prise murale, la meuleuse d'angle se met en marche lorsque le courant est rétabli.

9 OPÉRATION

- Tenez la machine fermement dans les mains et appliquez-la contre la pièce à façonner. Déplacez la meule uniformément sur la pièce à façonner.
- Pour le dégrossissage, appliquez la machine selon un angle de 30° - 40° sur la pièce à usiner (image 6).



N'utilisez jamais des meules pour le dégrossissage !

- Inspectez la meule régulièrement. Les meules usées ont un effet négatif sur l'efficacité de la machine. Remplacez la meule à temps.
- Ne posez pas la machine avec le moteur encore en marche. Ne rangez pas la machine sur un support poussiéreux. Les particules de poussières risquent de s'infiltrer dans la machine.
- Mettez toujours la machine hors tension avant d'enlever la fiche de la prise secteur.



N'utilisez jamais le dispositif de blocage de l'arbre pour immobiliser le moteur.

10.1 *Entretien*

- Ne faites réparer votre appareil que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.
- Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers.
- Lorsque le câble de raccordement (ou la fiche secteur) est endommagé, il doit être remplacé par un câble de raccordement particulier disponible auprès de notre service clients (point service). Le remplacement du câble de raccordement doit être obligatoirement effectué par notre service clients (point service - cf. dernière page) ou par une personne qualifiée (technicien spécialisé).

10.2 *Nettoyage*

- Nettoyez régulièrement le carter de la machine à l'aide d'un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation de cette dernière. Veillez à ce que les grilles d'aération soient exemptes de toutes traces de poussière et de saletés. Pour la saleté difficile, utilisez un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse. N'utilisez jamais de solvants tels que l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. En effet, ces types de solvants peuvent abîmer les pièces en plastique.

10.3 *Lubrification*

La machine n'exige aucune lubrification supplémentaire.

11 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

type	POWC30110
Tension	220-240V
Fréquence	50 Hz
Courant d'alimentation	500 W
Diamètre de la meule	115 mm
Dimension de l'arbre	M 14

12 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA 93dB(A)

Puissance acoustique LwA 101dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations):

5,1 m/s²

K = 1.5 m/s²

13 GARANTIE

- Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales pour une période de 24 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

14 ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères, mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procéder à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. S'adresser aux autorités locales compétentes ou à un revendeur agréé pour se renseigner à propos des procédés de collecte et de traitement.

15 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

VARO - Vic Van Rompuy sa - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare seulement que :

Appareil : MEULEUSE D'ANGLE 500W 115mm
Marque : POWERplus
Modèle : POWC30110

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives/Réglementations européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives/Réglementations européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du directeur général de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Affaires réglementaires – Responsable de la conformité
22/03/2024, Lier - Belgium

1	INTENDED USE	2
2	DESCRIPTION (FIG.1).....	2
3	PACKAGE CONTENT LIST.....	2
4	SYMBOLS	3
5	GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	3
5.1	<i>Working area</i>	3
5.2	<i>Electrical safety</i>	3
5.3	<i>Personal safety</i>	4
5.4	<i>Power tool use and care</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR ANGLE GRINDERS ..	5
7	ASSEMBLY	5
7.1	<i>Mounting the side-handle</i>	5
7.2	<i>Mounting the open safety guard (Fig.2)</i>	5
7.3	<i>Mounting a grinding disc (Fig.3)</i>	6
7.4	<i>Mounting grinding discs and roughing discs</i>	6
8	OPERATION.....	6
8.1	<i>Special attention when starting the machine</i>	6
8.2	<i>Switching On</i>	6
8.3	<i>Switching Off</i>	6
9	USE.....	7
10	CLEANING & MAINTENANCE	7
10.1	<i>Service</i>	7
10.2	<i>Cleaning</i>	7
10.3	<i>Lubrication</i>	7
11	TECHNICAL SPECIFICATION	7
12	NOISE	8
13	WARRANTY	8
14	ENVIRONMENT	8
15	DECLARATION OF CONFORMITY	9

**ANGLE GRINDER 500W 115MM
POWC30110****1 INTENDED USE**

This machine is developed for grinding and roughing of metal and stone. With help of the correct accessories the machine can also be used for brushing and sanding. Not suitable for professional use.



WARNING Read this manual carefully before using the machine, for your own safety. Your power tool should only be passed on with these instructions.

2 DESCRIPTION (FIG.1)

1. ON/OFF-switch
2. Open safety guard
3. Auxiliary handle
4. Grinding disc (NOT INCLUDED)
5. Spindle lock

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packing materials
- Remove remaining packaging and transit supports (if existing)
- Check the completeness of the packing content
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- Keep the packaging materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!









1x angle grinder
1x auxiliary handle
1x manual
1x open safety guard
1x Spanner



When parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Read manual before use.
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives.		Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.
	Mandatory use of eye protection.		Wear gloves.
	Always operate with two hands.		Do not use the guard for cut-off operations.

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

5.2 Electrical safety



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of a lethal electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of a lethal electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of a lethal electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of a lethal electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of a lethal electric shock.

- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of a lethal electric shock.

5.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

5.4 Power tool use and care

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintenance. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

5.5 Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

6 SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR ANGLE GRINDERS

- Check that the maximum speed indicated on the grinding disc corresponds to the maximum speed of the machine. The speed of the machine must not exceed the value on the grinding disc.
- Make sure that the dimensions of the grinding disc correspond to the specifications of the machine.
- Make sure that the grinding disc has been mounted and fastened properly. Do not use reducing rings or adapters to make the grinding disc fit properly.
- Treat and store grinding discs in conformance with the supplier's instructions.
- Do not use the machine for grinding workpieces with a maximum thickness exceeding the maximum grinding depth of the grinding disc.
- Do not use grinding discs for deburring.
- When grinding discs have to be mounted on the thread of the spindle, make sure that the spindle has sufficient thread. Make sure that the spindle is sufficiently protected and does not touch the grinding surface.
- Before use, inspect the grinding disc for any damage. Do not use grinding discs which are cracked, ripped or otherwise damaged.
- Before use, let the machine run idle for 30 seconds.
- Immediately switch off the machine in case of abnormal vibrations or occurrence of another defect. Carefully inspect the machine and grinding disc before switching the machine on again.
- Make sure that sparks do not put people into danger or that they contact highly flammable substances.
- Make sure that the workpiece is sufficiently supported or clamped. Keep your hands away from the surface to be cut.
- Always wear safety goggles and hearing protection. If desired or required also use another kind of protection like for example an apron or helmet.
- Ensure that mounted wheels and points are fitted in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that blotters are used when they are provided with the bonded abrasive product and when they are required.
- If a guard is supplied with the tool never use the tool without such a guard.
- For tools intended to be fitted with threaded hole wheel, ensure that the thread in the wheel is long enough to accept the spindle length.
- Ensure that ventilation openings are kept clear when working in dusty conditions. If it should become necessary to clear dust, first disconnect the tool from the mains supply (use non metallic objects) and avoid damaging internal parts.
- Because of poor conditions of the electrical mains, shortly voltage drops can appear when starting the equipment. This can influence other equipment (eq. blinking of a lamp). If the mains-impedance $Z_{max} < 0.348 \text{ Ohm}$, such disturbances are not expected. (In case of need, you may contact your local supply authority for further information.

7 ASSEMBLY



Prior to mounting an accessory always unplug the tool.

7.1 Mounting the side-handle

The auxiliary handle can be used for both left-hand and right hand control.

- Fasten the auxiliary handle for left-hand operation on the right-hand side of the machine.
- Fasten the auxiliary handle for right-hand operation on the left-hand side of the machine.

7.2 Mounting the open safety guard (Fig.2)

Mount the open safety guard before using the machine.

- Place the open safety guard (2) on the housing. Be aware that the notch of the open safety guard falls across the edge of the housing.
- Fix the open safety guard by screwing the bolt (6)
- Screw on the flange nut (7)
- The closed side of the guard always has to point in the user's direction.



Be aware the screw is tightened well enough. Check regularly if the screw is still fixed.

7.3 Mounting a grinding disc (Fig.3)

Use grinding discs of the correct dimension. Use fibre reinforced grinding discs only. The grinding disc must not touch the edge of the guard.



Remove the plug from the mains

- Press the spindle lock and turn the spindle until it engages in the lock. Keep the spindle lock pressed during this procedure.
- Remove the flange nut (9) from the spindle using the spanner (8).
- Position the grinding disc on the flange (10).
- Place the flange nut on the spindle and tighten it using the spanner.
- Release the spindle lock and check that the spindle is unlocked by rotating it.

7.4 Mounting grinding discs and roughing discs

Fig. 4 and 5 show how to mount the flange nut (9) when using thick (4 – 8 mm) and thin (2,5 – 4 mm) discs.

8 OPERATION

8.1 Special attention when starting the machine

- Clamp the workpiece and make sure that the workpiece cannot slide from under the machine during the cutting activities.
- When working with the machine, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.
- Always direct the cable to the rear away from the machine.
- Insert the mains plug only when the machine is switched off.
- Apply the machine to the workpiece only when switched on



Never use the machine for grinding magnesium workpieces.

8.2 Switching On

- Press the end of the ON/OFF switch down then slide it forwards until it locks.
- The machine will start.

8.3 Switching Off

- Unlock the ON/OFF switch, the machine will be switched OFF. The disc will gradually slow down and eventually stop after a few seconds.



Do not put the machine down when the disc is still turning.



In case of interruption of the mains supply the on/off switch of the tool needs to be released and reactivated.

9 USE

- Hold the machine firmly and move it against the workpiece. Move the grinding disc evenly across the workpiece.
- Move the machine during roughing under an angle of 30° - 40° across the workpiece (fig. 6).



Never use grinding discs for roughing!

- Inspect the grinding disc regularly. Worn discs have a negative effect on efficiency of the machine. Replace the grinding disc on time.
- Do not put the machine down when the motor is still running. Do not place the machine on a dusty surface. Dust particles may enter the mechanism.
- Always switch off the machine first before removing the plug from the wall socket.



Never use the spindle lock to stop the motor.

10 CLEANING & MAINTENANCE**10.1 Service**

- Only qualified specialist personnel and original replacement parts should be used for repairs. This will ensure that your device remains safe.
- Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.
- If the connecting cable (or mains plug) is damaged, it must be replaced by a particular connecting cable which is available from our service department. Replacement of the connecting cable must only be carried out by our service department (see last page) or by a qualified person (qualified electrician).

10.2 Cleaning

- Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use. Keep the ventilation slots free from dust and dirt. If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water. Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

10.3 Lubrication

The machine requires no additional lubrication.

11 TECHNICAL SPECIFICATION

type	POWC30110
Voltage	220-240V
Frequency	50 Hz
Power input	500 W
Disc diameter	115 mm
Spindle dimension	M14

12 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	93dB(A)
Acoustic power level LwA	101dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration)	5,1 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

13 WARRANTY

- This product is warranted as provided by law for a 24 -month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

14 ENVIRONMENT



Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice

15 DECLARATION OF CONFORMITY

VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, solely declares that,

Product: ANGLE GRINDER 500W 115mm
Trade mark: POWERplus
Model: POWC30110

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives / Regulations, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives / Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Keeper of the Technical Documentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatory Affairs – Compliance Manager
22/03/2024, Lier - Belgium

1	BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG.....	3
2	BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. 1)	3
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS	3
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	3
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	4
5.1	<i>Arbeitsplatz</i>	4
5.2	<i>Elektrische Sicherheit</i>	4
5.3	<i>Sicherheit von Personen</i>	4
5.4	<i>Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten</i>	5
5.5	<i>Wartung</i>	5
6	SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR WINKELSCHLEIFER	5
7	MONTAGE.....	6
7.1	<i>Seitlichen Griff anbringen</i>	6
7.2	<i>Montieren der Schutzhaube (Abb. 2)</i>	7
7.3	<i>Schleifscheibe anbringen (Abb. 3)</i>	7
7.4	<i>Schleif- und Schrupspscheiben anbringen</i>	7
8	MIT DEM GERÄT ARBEITEN.....	7
8.1	<i>Vorsichtsmaßnahmen beim Starten des Geräts</i>	7
8.2	<i>Einschalten</i>	7
8.3	<i>Ausschalten</i>	8
9	BEDIENUNG DES GERÄTS.....	8
10	REINIGUNG UND WARTUNG.....	8
10.1	<i>Wartung und Service</i>	8
10.2	<i>Reinigung</i>	8
10.3	<i>Schmierung</i>	8
11	TECHNISCHE DATEN	9
12	GERÄUSCHEMISSION.....	9
13	GARANTIE	9
14	UMWELT	10

WINKELSCHLEIFER 500 W 115 MM POWC30110

1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Dieses Gerät wurde zum Schleifen und Schruppen von Metall und Stein entwickelt. Mit Hilfe des entsprechenden Zubehörs kann es auch zum Bürsten und Schmirgeln verwendet werden. Das Gerät ist nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



Warnhinweis: Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

2 BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. 1)

- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| 1. Ein-/Aus-Schalter | 4. Schleifscheibe (NICHT ENTHALTEN) |
| 2. Schutzhaube | 5. Spindelarretierung |
| 3. Seitlicher Griff | |

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

1 Winkelschleifer
1 seitlicher Griff

1 Schraubenschlüssel
1 Bedienungsanleitung



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	WARNHINWEIS: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Geräts.		Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.
	Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen EU-Sicherheitsrichtlinien.		Klasse II - Doppelisolation - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.
	Immer eine Schutzbrille tragen.		Handschuhe tragen.
	Stets mit beiden Händen arbeiten.		Verwenden Sie die Schutzhaube nicht zum Trennschleifen.

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf. Unter dem Begriff „Gerät“ werden hier elektrisch betriebene Geräte verstanden, entweder mit Netzbetrieb (mit Netzkabel) oder mit Akkubetrieb (ohne Netzkabel).

5.1 Arbeitsplatz

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit



Die Netzspannung muss immer mit den entsprechenden Angaben zur Stromspannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.

- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

5.3 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.

- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

5.4 Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, ob die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5.5 Wartung

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

6 SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR WINKELSCHLEIFER

- Überprüfen Sie, dass die Höchstdrehzahl, die auf der Schleifscheibe angegeben ist, mit der Höchstdrehzahl der Maschine übereinstimmt. Die Drehzahl der Maschine darf nicht höher sein als der Wert auf der Schleifscheibe.

- Achten Sie darauf, dass die Abmessungen der Schleifscheibe mit den Angaben der Maschine übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass die Schleifscheibe richtig montiert und ordnungsgemäß befestigt wurde. Verwenden Sie keine Reduzierringe oder Adapter, um die Schleifscheibe passend zu machen.
- Behandeln und lagern Sie Schleifscheiben gemäß den Vorschriften des Lieferanten.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, um Werkstücke zu durchtrennen, die dicker sind als die maximale Schleiftiefe der Schleifscheibe.
- Verwenden Sie für das Entgraten keine Schleifscheiben.
- Sorgen Sie dafür, dass bei Verwendung von Schleifscheiben, die auf dem Gewinde der Spindel befestigt werden, die Spindel genügend Gewinde hat. Sorgen Sie dafür, dass die Spindel ausreichend geschützt ist und die Schleifoberfläche nicht berührt.
- Überprüfen Sie die Schleifscheibe vor der Benutzung auf eventuelle Beschädigungen. Verwenden Sie keine Schleifscheiben, die geborsten, gerissen oder anderweitig beschädigt sind.
- Lassen Sie die Maschine vor der Inbetriebnahme 30 Sekunden lang ohne Last (im Leerlauf) laufen.
- Schalten Sie die Maschine sofort aus, wenn diese deutlich zu vibrieren anfängt oder wenn ein anderer Defekt auftritt. Überprüfen Sie die Maschine und Schleifscheibe gründlich, bevor Sie die Maschine erneut einschalten.
- Sorgen Sie dafür, dass ein eventueller Funkenregen keine Gefahr für Personen bildet oder in Richtung von leicht entflammaren Substanzen spritzt.
- Sorgen Sie dafür, dass das Werkstück gut gehalten wird oder eingeklemmt ist. Bleiben Sie mit den Händen von der Schleiffläche fern.
- Tragen Sie immer eine Schutzbrille und einen Gehörschutz. Benutzen Sie, falls erforderlich oder gewünscht, andere Schutzkleidung, wie z.B. eine Arbeitsschürze oder einen Helm.
- Scheiben oder Spitzen müssen gemäß den Vorschriften des Herstellers angebracht werden.
- Verwenden Sie Fließpapier, wenn dieses mit den Schleifmitteln mitgeliefert wurde und erforderlich ist.
- Verwenden Sie immer eine Sicherheitsvorrichtung (z.B. Haube), wenn diese mit dem Gerät mitgeliefert worden ist.
- Bei Geräten, die mit einer Lochscheibe mit Gewinde ausgerüstet werden, muss das Gewinde in der Bohrung lang genug für die Aufnahme der Spindellänge sein.
- Achten Sie darauf, dass Lüftungsöffnungen bei der Arbeit in staubiger Umgebung nicht verschmutzt oder verstopft sind. Bevor Sie die Lüftungsöffnungen reinigen, immer das Gerät von der Stromversorgung trennen. Verwenden Sie zum Reinigen keine Metallgegenstände, und vermeiden Sie die Beschädigung von Innenteilen.
- Bei einem schwachen Stromnetz kann es beim Einschalten des Geräts zu einem kurzen Spannungsabfall kommen. Dies kann sich auf andere Geräte und Teile auswirken (beispielsweise das Blinken einer Anzeigelampe). Solche Störungen sind ausgeschlossen, wenn die Netzimpedanz $Z_{max} < 0,348 \text{ Ohm}$ beträgt. Im Zweifelsfall fragen Sie bitte bei Ihrem Stromversorger nach.

7 MONTAGE



Vor dem Anbringen von Zubehör muss das Gerät immer von der Stromversorgung getrennt werden.

7.1 Seitlichen Griff anbringen

Der seitliche Griff kann sowohl für rechtshändige als linkshändige Bedienung angebracht werden.

- Den seitlichen Griff für linkshändige Bedienung auf der rechten Seite des Geräts anbringen.
- Den seitlichen Griff für rechtshändige Bedienung auf der linken Seite des Geräts anbringen.

7.2 Montieren der Schutzhaube (Abb. 2)

Vor dem Einsatz des Geräts muss die Schutzhaube angebracht werden.

- Die Schutzhaube (2) auf das Gehäuse setzen. Achten Sie darauf, dass die Nase der Schutzhaube über der Kante des Gehäuses abschließt.
- Die Schutzhaube durch Einschrauben des Bolzens (6) sichern.
- Die Flanschmutter (7) anschrauben.
- Die geschlossene Seite der Schutzhaube muss immer auf den Bediener zeigen.



WARNHINWEIS: Die Schraube muss immer fest angezogen sein. Prüfen Sie die Schraube in regelmäßigen Abständen auf ihren festen Sitz.

7.3 Schleifscheibe anbringen (Abb. 3)

Verwenden Sie nur Schleifscheiben der richtigen Größe. Verwenden Sie nur faserverstärkte Schleifscheiben. Die Schleifscheibe darf den Rand der Schutzhaube nicht berühren.



Das Gerät vorher von der Stromversorgung trennen!

- Auf die Spindelarretierung drücken, und die Spindel drehen, bis sie in der Arretierung einrastet. Die Spindelarretierung dabei gedrückt halten.
- Die Flanschmutter (9) mit Hilfe des Schraubenschlüssels (8) von der Spindel entfernen.
- Die Schleifscheibe auf den Flansch (10) setzen.
- Die Flanschmutter auf die Spindel schieben und mit dem Schraubenschlüssel festziehen.
- Die Spindelarretierung lösen und durch Drehen der Spindel überprüfen, dass sie frei dreht.

7.4 Schleif- und Schrappscheiben anbringen

Abb. 4 und 5 zeigen, wie die Flanschmutter (9) montiert werden muss, wenn dicke (4-8 mm) und dünne (2,5-4 mm) Scheiben verwendet werden.

8 MIT DEM GERÄT ARBEITEN

8.1 Vorsichtsmaßnahmen beim Starten des Geräts

- Das Werkstück immer festklemmen, sodass es sich während des Schleif- bzw. Schneidvorgangs nicht unter dem Gerät verschieben kann.
- Beim Arbeiten das Gerät immer mit beiden Händen gut festhalten und auf den eigenen sicheren Stand achten.
- Das Kabel immer nach hinten vom Gerät weg führen.
- Den Netzstecker nur bei ausgeschaltetem Gerät einstecken.
- Das Gerät nur dann am Werkstück ansetzen, wenn es eingeschaltet ist.



Das Gerät darf nie zum Schleifen von Werkstücken aus Magnesium verwendet werden.

8.2 Einschalten

- Auf das Ende des Ein-/Aus-Schalters drücken, dann den Schalter nach vorn schieben, bis er einrastet.
- Die Maschine startet.

8.3 *Ausschalten*

- Den Ein-/Aus-Schalter entriegeln. Das Gerät schaltet dann aus. Die Scheibe wird immer langsamer und steht nach einigen Sekunden still.



Bei drehender Scheibe darf das Gerät nie abgelegt werden.



Kein Schutzschalter am Winkelschleifer. Wenn der Schalter auf „ON“ steht und der Strom an der Steckdose ausfällt, startet der Winkelschleifer, wenn der Strom wieder eingeschaltet wird.

9 **BEDIENUNG DES GERÄTS**

- Das Gerät gut festhalten und gegen das Werkstück führen. Die Schleifscheibe gleichmäßig über die Oberfläche des Werkstücks bewegen.
- Zum Schruppen das Gerät in einem Winkel von 30° bis 40° über das Werkstück führen (Abb. 6).



Nie eine Schleifscheibe zum Schruppen verwenden!

- Die Schleifscheibe muss regelmäßig überprüft werden. Verschlossene Scheiben beeinträchtigen die Wirkung des Geräts. Die Schleifscheibe rechtzeitig auswechseln.
- Bei laufendem Motor darf das Gerät nie abgelegt werden. Das Gerät nicht auf eine staubige Oberfläche legen, da sonst Staubpartikel in die Mechanik eindringen können.
- Bevor der Stecker aus der Steckdose genommen wird, muss das Gerät ausgeschaltet sein.



Der Motor darf nie mit der Spindelarreterung angehalten werden.

10 **REINIGUNG UND WARTUNG**

10.1 *Wartung und Service*

- Reparaturen dürfen nur von zugelassenen Werkstätten ausgeführt werden, die die Original-Ersatzteile verwenden. Damit ist das Gerät auch nach der Reparatur weiterhin sicher.
- Beschädigte Schalter müssen von unserem Kundendienst ersetzt werden.
- Wenn ein Anschlusskabel oder ein Netzstecker schadhaft ist, muss es durch ein spezielles Austauschkabel von unserem Kundendienst ersetzt werden. Der Austausch des Anschlusskabels darf nur von unserem Kundendienst (siehe letzte Seite) oder von einer zugelassenen Reparaturwerkstatt ausgeführt werden.

10.2 *Reinigung*

- Reinigen Sie das Gerätegehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jeder Benutzung. Halten Sie die Belüftungsslitze frei von Staub und Schmutz. Lässt sich der Schmutz so nicht entfernen, verwenden Sie ein weiches, mit Seifenwasser befeuchtetes Tuch. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser usw. Diese Lösungsmittel können die Kunststoffteile beschädigen.

10.3 *Schmierung*

Das Gerät erfordert keine zusätzliche Schmierung.

11 TECHNISCHE DATEN

Modell	POWC30110
Spannung	220-240 V
Frequenz	50 Hz
Eingangsspannung	500 W
Durchmesser Schleifscheibe	115 mm
Schleifspindelgewinde	M 14

12 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	93 dB(A)
Schalleistungspegel LwA	101 dB(A)



WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Gehörschutz getragen werden!

aw (Vibration)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

13 GARANTIE

- Gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen gewähren wir auf dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiearbeiten oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von VARO – Vic. Van Rompuy N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).

- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekoﬀer, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

14 UMWELT



Werfen Sie Ihr Gerät nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise.

Sie dürfen es nicht in den normalen Hausmüll geben, sondern Sie müssen es in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behore oder beim Vertragshändler über die Möglichkeiten des Recyclings.

15 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklären wir, VARO – Vic Van Rompuy N.V., Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, nur, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät,

Bezeichnung des Geräts: WINKELSCHLEIFER 500 W 115 mm

Marke: POWERplus

Modell-Nr.: POWC30110

auf der Grundlage europäischer harmonisierter Normen den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der anwendbaren europäischen Richtlinien/Verordnungen entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Europäische Richtlinien / Verordnungen (einschließlich ihrer Änderungen bis zum Tag der Unterzeichnung, sofern relevant):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EU

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.
Der Unterzeichnete handelt im Auftrag des Geschaftsfuhlers des Unternehmens,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Zulassungsabteilung – Compliance Manager
22/03/2024, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	2
2	DESCRIPCIÓN (FIG. 1)	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	2
4	SÍMBOLOS	3
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD.	3
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	3
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	3
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	4
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	4
5.5	<i>Servicio</i>	5
6	NORMAS DE SEGURIDAD POR AMOLADORA	5
7	MONTAJE	6
7.1	<i>Montaje de la empuñadura lateral</i>	6
7.2	<i>Montaje de la cubierta protectora (Fig. 2)</i>	6
7.3	<i>Montaje del disco (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Montaje de discos de amolado y discos de desbaste</i>	6
8	USO	6
8.1	<i>Tenga cuidado al poner en marcha el amolador</i>	6
8.2	<i>Encendido</i>	7
8.3	<i>Apagado</i>	7
9	MANEJO	7
10	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	7
10.1	<i>Servicios</i>	7
10.2	<i>Limpieza</i>	7
10.3	<i>Engrasado</i>	8
11	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	8
12	RUIDO	8
13	GARANTÍA	9
14	MEDIO AMBIENTE	9
15	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	10

**AMOLADOR ANGULAR 500 W 115 MM
POWC30110****1 USO PREVISTO**

Este aparato ha sido concebido para el amolado y desbaste de superficies metálicas y de piedra. Al montarse los accesorios apropiados, el aparato puede ser utilizado también para tareas de cepillado y lijado. No conviene para un uso profesional.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. 1)

1. Interruptor conexión/desconexión
2. Cubierta protectora
3. Empuñadura lateral
4. Disco (NO INCLUIDO)
5. Cierre del husillo

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

- 1 amolador angular
- 1 empuñadura lateral
- 1 llave de tensión
- 1 manual de instrucciones



En el caso que falten piezas o que haya piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Lea este manual antes de utilizar el aparato.
	Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.		Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.
	Protección obligatoria de los ojos.		Lleve guantes de seguridad.
	Trabaje siempre con ambas manos.		No utilice la protección para las operaciones de corte.

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica



La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte, limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta.

Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

6 NORMAS DE SEGURIDAD POR AMOLADORA

- Asegúrese de que el número de revoluciones máximo que aparece en el disco amolador coincide con el número de revoluciones máximo del aparato. El número de revoluciones del aparato no puede ser mayor que el valor indicado en el disco amolador.
- Asegúrese de que las medidas del disco amolador coinciden con las especificaciones del aparato.
- Asegúrese de que el disco amolador ha sido montado y fijado correctamente. No utilice una anilla o un adaptador para fijar el disco.
- Trate y guarde los discos amoladores de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- No utilice el aparato para tronzar piezas cuyo grosor sea mayor que el grosor máximo de pulido de la sierra circular.
- No utilice una sierra circular para desbarbar.
- Al usar un disco amolador fijado al husillo, asegúrese de que éste tiene suficiente rosca. Asegúrese de que el husillo está adecuadamente protegido y de que no puede entrar en contacto con la superficie que se va a pulir.
- Antes de iniciar cualquier tarea, asegúrese de que el disco no presenta roturas. Nunca utilice un disco que presente cortes, fisuras o cualquier rotura.
- Antes de empezar a utilizar el amolador, deje girar el disco durante 30 segundos.
- Desconecte el aparato tan pronto éste empiece a vibrar anormalmente o cuando se presente cualquier otra anomalía. Revise cuidadosamente el aparato antes de volver a conectarlo.
- Asegúrese de que la lluvia de chispas no resulta peligrosa para las personas presentes ni que se dirige hacia un lugar donde se encuentran sustancias inflamables.
- Asegúrese de que la pieza está debidamente sujeta. Mantenga las manos lejos de la superficie de trabajo.
- Utilice siempre unas gafas protectoras y auriculares. Si lo desea o en caso necesario, utilice otras medidas de seguridad adicionales como, por ejemplo, un delantal o un casco protector.
- Asegúrese de que el montaje de los discos y las puntas es fiel a las instrucciones del fabricante.
- Asegúrese de utilizar los discos de papel secante si vienen con el producto abrasivo aglomerado y si son necesarios.
- Si se suministra una protección para la herramienta, no utilice la herramienta sin dicha protección.
- Para herramientas utilizadas con disco rectificador de roscas, asegúrese de que la rosca del disco es lo bastante larga para permitir la longitud del eje.
- Asegúrese de que nada tapa las aberturas de ventilación si se trabaja en superficies con polvo. Si fuera necesario quitar el polvo, desenchufe la herramienta, no utilice objetos metálicos y procure no dañar ninguna pieza interna.
- Al iniciar el equipo, pueden darse bajadas de tensión en caso de que la red eléctrica estuviera en malas condiciones. Esto puede afectar a otros aparatos (por ejemplo, parpadeo de una lámpara). Es poco probable que ocurra si la impedancia de la red es $Z_{max} < 0,348 \text{ Ohm}$. (Puede consultar a su distribuidor local para más información si hiciera falta.)

7 MONTAJE



Siempre desenchufe el aparato antes de montar cualquier accesorio.

7.1 Montaje de la empuñadura lateral

La empuñadura lateral puede ser utilizada por personas diestras y zurdas.

- Para la operación por personas zurdas, monte la empuñadura lateral en el lado derecho del aparato.
- Para la operación por personas diestras, monte la empuñadura lateral en el lado izquierdo del aparato.

7.2 Montaje de la cubierta protectora (Fig. 2)

Monte la cubierta protectora antes de utilizar el aparato.

- Coloque la cubierta protectora (2) sobre la carcasa. Procure que la muesca de la cubierta se coloque sobre el borde de la carcasa.
- Fije la cubierta protectora atornillando el perno (6).
- Atornille la tuerca de sujeción (7).
- El lado cerrado de la cubierta siempre debe estar orientado hacia el usuario.



Asegurarse que el tornillo esté suficientemente apretado. Verificar regularmente la presencia del tornillo.

7.3 Montaje del disco (Fig. 3)

Utilice discos del tamaño correcto. Utilice únicamente discos reforzados de fibra. El disco no debe tocar el borde de la cubierta protectora.



Retire el enchufe de la toma de corriente.

- Pulse el cierre del husillo y gire el husillo hasta que caiga el cierre. Mantenga el cierre pulsado durante este proceso.
- Extraiga la tuerca de la brida (9) del husillo por medio de la llave de tensión (8).
- Coloque el disco sobre la brida (10).
- Enrosque de nuevo la tuerca de la brida en el husillo, fijándola por medio de la llave de tensión.
- Deje suelto el cierre y compruebe que no hay bloqueo girando el husillo.

7.4 Montaje de discos de amolado y discos de desbaste

Las figuras 4 y 5 muestran la manera de instalar la tuerca de sujeción (9) cuando se utilizan discos gruesos (4 – 8 mm) y delgados (2,5 – 4 mm).

8 USO

8.1 Tenga cuidado al poner en marcha el amolador

- Fije bien la pieza o asegúrese de que durante los trabajos no puede patinar.
- Cuando trabaje con el amolador, sosténgalo firmemente con ambas manos y adopte una postura segura.
- Procure que el cable sea orientado hacia atrás, en dirección opuesta al aparato.
- Inserte el enchufe en la toma de pared, únicamente cuando el interruptor del aparato está desconectado.
- El aparato debe conectarse antes de ser aplicado a la pieza a ser trabajado.



No utilice el amolador para pulir piezas de magnesio.

8.2 Encendido

- Presione el extremo del interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) y desplácelo después hacia delante, hasta el tope.
- Desbloquee el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF). La máquina se apagará.

8.3 Apagado

- Libere el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF), la máquina se apagará. El disco reducirá gradualmente su velocidad y eventualmente se detendrá al cabo de algunos segundos.



No deposite el aparato antes de que el disco se haya detenido completamente.



No hay corte de alimentación en la amoladora angular. Cuando el interruptor está en posición “ENCENDIDO” (“ON”) y se interrumpe la alimentación en la toma de corriente, la amoladora angular se pondrá en marcha una vez que se haya restablecido la alimentación.

9 MANEJO

- Sujete bien el aparato y apriételo contra la pieza. Mueva el disco uniformemente sobre la pieza.
- Durante el desbaste, mueva el aparato con un ángulo de 30° - 40° sobre la pieza (Fig. 6).



Nunca utilice discos de amolado para tareas de desbaste

- Revise el disco periódicamente. Un disco desgastado puede tener efectos negativos sobre la eficacia del aparato. Sustituya el disco a tiempo.
- No deposite el aparato mientras que el motor siga funcionando. No coloque el aparato sobre una superficie con polvo. Las partículas de polvo podrían entrar en el mecanismo.
- Desconecte siempre primero el aparato, antes de desenchufar la clavija de la toma de corriente.



Nunca utilice el cierre del husillo para parar el motor.

10 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**10.1 Servicios**

- Los arreglos en su aparato los tienen que realizar profesionales calificados y sólo se debe arreglar con piezas de repuesto originales. De esta manera el funcionamiento seguro del aparato está garantizado.
- Los interruptores dañados deberán ser sustituidos por nuestros profesionales del servicio de atención de cliente.
- Si el cable de conexión (o el cable de corriente eléctrica) está estropeado, éste tiene que ser sustituido por un cable de conexión específico, del cual sólo dispone nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio). El cambio de los cables de conexión sólo lo debe realizar nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio- véase la última página) o un profesional calificado (experto en electrónica).

10.2 Limpieza

- Limpie con regularidad la carcasa de la máquina con un paño suave, preferiblemente después de cada uso. Mantenga las ranuras de ventilación libres de polvo y suciedad. Si la suciedad no sale, utilice un paño suave humedecido con agua con jabón. Nunca utilice

disolventes como gasolina, alcohol, amoníaco, etc., ya que estas sustancias pueden dañar las piezas de plástico.

10.3 **Engrasado**

La herramienta no requiere una lubricación adicional.

11 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tipo	POWC30110
Tensión	220-240 V
Frecuencia	50 Hz
Potencia nominal	500 W
Diámetro del disco	115 mm
Tamaño del husillo	M 14

12 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica L_{pA}	93 dB(A)
Nivel de potencia acústica L_{wA}	101 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aw (Nivel de vibración)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-------------------------	----------------------	--------------------------

13 GARANTÍA

- Este producto está garantizado, de acuerdo con la normativa legal, por un periodo de 24 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

14 MEDIO AMBIENTE



Si después de una utilización prolongada fuere necesario reemplazar esta máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que resulte segura para el medio ambiente.

Los desechos producidos por las máquinas eléctricas no se pueden tratar como desechos domésticos comunes. Hay que reciclarlos allí donde existan las instalaciones apropiadas. Consulte las autoridades locales competentes en la materia o al revendedor para solicitar información sobre las modalidades de su recolección y eliminación.

15 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BÉLGICA,
declara únicamente que,

Tipo de aparato: AMOLADOR ANGULAR 500 W 115 mm
Marca: POWERplus
Número del producto: POWC30110

cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas/Reglamentaciones europeas pertinentes, basadas en la aplicación de normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este producto anula esta declaración.

Directivas/Reglamentaciones europeas (incluidas, si fuere el caso, sus modificaciones hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la empresa,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
22/03/2024, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	2
2	DESCRIZIONE (FIG. 1)	2
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	2
4	SIMBOLI	2
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA	3
5.1	<i>Luogo di lavoro</i>	3
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i>	3
5.3	<i>Sicurezza delle persone</i>	3
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili</i>	4
5.5	<i>Manutenzione</i>	4
6	NORME DI SICUREZZA POR SMERIGLIATRICE ANGOLARE... 4	
7	MONTAGGIO	5
7.1	<i>Montaggio della maniglia laterale</i>	5
7.2	<i>Montaggio della protezione (Fig. 2)</i>	5
7.3	<i>Montaggio di un disco abrasivo (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Montaggio dei dischi abrasivi o molatori</i>	6
8	USO	6
8.1	<i>Prestare particolare attenzione all'avviamento della macchina</i>	6
8.2	<i>Accensione</i>	6
8.3	<i>Spegnimento</i>	6
9	FUNZIONAMENTO	6
10	PULIZIA E MANUTENZIONE	7
10.1	<i>Manutenzione</i>	7
10.2	<i>Pulizia</i>	7
10.3	<i>Lubrificazione</i>	7
11	SPECIFICHE TECNICHE	7
12	RUMORE	7
13	GARANZIA	8
14	AMBIENTE	8
15	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	9

**SMERIGLIATRICE ANGOLARE 500 W 115 MM
POWC30110**

1 USO PREVISTO

Questa macchina è stata sviluppata per smerigliare e molare il metallo e la pietra. Con l'aiuto degli accessori adatti la macchina può essere usata per spazzolare e carteggiare. Non idoneo per l'uso professionale.



AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettro utensile solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE (FIG. 1)

- | | |
|------------------------|--------------------------------------|
| 1. Interruttore ON/OFF | 4. Disco abrasivo (NON IN DOTAZIONE) |
| 2. Protezione | 5. Blocco mandrino |
| 3. Maniglia laterale | |

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti)
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA: I componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1 smerigliatrice angolare | 1 chiave |
| 1 maniglia laterale | 1 manuale d'istruzioni |



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sulla macchina sono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
	Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra.		Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra.
	Protezioni oculari obbligatorie.		Indossare guanti protettivi.
	Azionare sempre con entrambe le mani.		Non utilizzare la protezione per le operazioni di ritaglio.

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettroutensile" di seguito utilizzato si riferisce ad elettroutensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

5.1 *Luogo di lavoro*

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettroutensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 *Sicurezza elettrica*



Verificare sempre che i dati riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica.

- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per tirarlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- Se l'elettroutensile va impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche.
- Se non si può evitare di azionare l'elettroutensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

5.3 *Sicurezza delle persone*

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettroutensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Portare sempre un paio di occhiali protettivi ed indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchie, a seconda del tipo di impiego dell'elettroutensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono causare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.

- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

5.4 *Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili*

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con un elettrotensile adatto si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrotensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettrotensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o prima di riporre l'elettrotensile. Queste precauzioni servono a prevenire l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrotensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettrotensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

5.5 *Manutenzione*

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

6 NORME DI SICUREZZA PER SMERIGLIATRICE ANGOLARE

- Controllare che il numero massimo di giri menzionato sul disco abrasivo corrisponda a quello massimo della macchina. Il numero di giri della macchina non può superare il valore menzionato sul disco abrasivo.
- Controllare che le dimensioni del disco abrasivo corrispondano alle caratteristiche della macchina.
- Controllare che il disco abrasivo sia montato in modo corretto e che sia fissato a sufficienza. Non utilizzare anelli di adattamento o altri dispositivi di adattamento per correggere le dimensioni del disco abrasivo.
- Trattare e conservare i dischi abrasivi secondo le istruzioni del fornitore.
- Non utilizzare la macchina per tagliare pezzi con uno spessore maggiore della massima profondità di molatura del disco abrasivo.
- Non utilizzare dischi abrasivi destinati a troncatura per operazioni di rifilatura.
- Quando si utilizzano dischi abrasivi che vanno fissati sulla filettatura del mandrino, occorre controllare che la filettatura di tale mandrino sia sufficientemente lunga. Inoltre il mandrino

deve essere protetto in modo adeguato e non deve essere a contatto con la superficie di molatura

- Verificare che il disco abrasivo non sia danneggiato prima di utilizzarlo. Non utilizzare mai dischi che presentino crepe, fessure o qualsiasi altro tipo di danno.
- Prima di utilizzare la macchina bisogna farla girare a vuoto per 30 secondi.
- Spegnerla immediatamente in caso cominciasse a vibrare notevolmente o in caso presentasse dei difetti. Controllare accuratamente la macchina e il disco abrasivo prima di accenderla di nuovo.
- Un'eventuale pioggia di scintille non deve mettere in pericolo le persone circostanti o non deve progredire nella direzione di fonti infiammabili.
- Il pezzo di lavoro deve essere fissato o bloccato adeguatamente. Non mettere le mani nelle vicinanze della superficie da molare.
- Portare sempre degli occhiali di sicurezza e cuffie di protezione.
- Assicurarsi che le ruote montate e le punte siano correttamente alloggiati nelle loro sedi secondo le istruzioni del fabbricante.
- Assicurarsi che vengano utilizzati i fogli catramati con il prodotto abrasivo incollato, quando necessario.
- Se insieme allo strumento viene fornita una protezione di sicurezza, non utilizzare mai lo strumento senza la protezione.
- Per gli strumenti progettati per l'alloggiamento di ruote con fori filettati, assicurarsi che il filo della ruota sia abbastanza lungo da ospitare la lunghezza del mandrino.
- Assicurarsi che le aperture per la ventilazione siano libere quando si lavora in condizioni molto polverose. Se fosse necessario togliere la polvere, fare attenzione a scollegare lo strumento dalla rete di alimentazione (senza utilizzare oggetti metallici) ed evitare di danneggiare le parti interne.
- Quando si avvia il dispositivo si potrebbero verificare delle cadute di tensione, a causa delle cattive condizioni dell'alimentazione di rete. Ciò potrebbe influenzare altri dispositivi (ad esempio, l'emissione di luce intermittente di una lampadina). Se l'impedenza di rete è $Z_{max} < 0,348 \text{ Ohm}$, tali disturbi non dovrebbero verificarsi. In caso di necessità, contattare l'ente erogatore locale per ulteriori informazioni.

7 MONTAGGIO



Prima di montare un accessorio scollegare sempre l'apparecchio.

7.1 Montaggio della maniglia laterale

La maniglia laterale può essere usata ai fini del controllo con la mano destra o con la mano sinistra.

- Per il controllo con la mano sinistra assicurare la maniglia laterale sul lato destro dell'apparecchio.
- Per il controllo con la mano destra assicurare la maniglia laterale sul lato sinistro dell'apparecchio.

7.2 Montaggio della protezione (Fig. 2)

Montare la protezione prima di utilizzare l'apparecchio.

- Mettere la protezione (2) in posizione sul guscio dell'apparecchio. Prestare attenzione a posizionare la tacca della protezione sul bordo del guscio.
- Fissare la protezione per mezzo del bullone (6).
- Avvitare il dado flangiato (7).
- Il lato chiuso della protezione deve essere sempre rivolto in direzione dell'utente.



Accertarsi che la vite sia serrata a fondo. Controllare regolarmente che non si sia allentata.

7.3 Montaggio di un disco abrasivo (Fig. 3)

Utilizzare dischi abrasivi di dimensioni corrette. Usare esclusivamente dischi abrasivi a fibre rinforzate. Il disco abrasivo non deve toccare il bordo della protezione.



Estrarre la spina dalla presa di corrente

- Premere il blocco del mandrino e far ruotare il mandrino per far agganciare il blocco. Tenere premuto il blocco del mandrino durante questa procedura.
- Rimuovere il dado a colletto (9) dal mandrino usando la chiave (8).
- Posizionare il disco abrasivo sulla flangia (10).
- Posizionare il dado a colletto sul mandrino e stringerlo con la chiave.
- Rilasciare il blocco del mandrino e controllare che il mandrino sia sbloccato facendolo girare a mano.

7.4 Montaggio dei dischi abrasivi o molatori

Le Figg. 4 e 5 illustrano come montare il dado flangiato (9) quando si utilizzano dischi spessi (4-8 mm) e sottili (2,5-4 mm).

8 USO

8.1 Prestare particolare attenzione all'avviamento della macchina

- Assicurare il pezzo da lavorare su una morsa in modo che esso non possa scivolare via da sotto all'apparecchio durante il taglio.
- Quando utilizzate la macchina, tenetela sempre saldamente con entrambe le mani e assumete una posizione sicura.
- Dirigere sempre il cavo verso il retro, allontanandolo dall'apparecchio.
- Inserire la spina di alimentazione solo quando l'interruttore dell'apparecchio è in posizione di spento.
- Appoggiare l'apparecchio sul pezzo da lavorare soltanto dopo averlo messo in moto.



Non usare mai l'apparecchio per lavorare pezzi di magnesio.

8.2 Accensione

- Premere l'estremità dell'interruttore ON/OFF, quindi farlo scorrere in avanti fino a bloccarlo.
- La macchina si accenderà.

8.3 Spegnimento

- Sbloccare l'interruttore ON/OFF; l'apparecchio si spegne. Il disco rallenterà gradualmente fermandosi dopo qualche secondo.



Non appoggiare la macchina finché il disco non ha smesso di ruotare.



Nessuna interruzione di corrente sulla smerigliatrice angolare. Quando l'interruttore è sulla posizione "ON" e l'alimentazione alla presa a muro si interrompe, la smerigliatrice angolare si riavvia al ripristino dell'alimentazione.

9 FUNZIONAMENTO

- Tenere saldamente l'aspetto e portarlo contro il pezzo da lavorare. Spostare il disco abrasivo con regolarità sul pezzo da lavorare.
- Spostare l'apparecchio durante la molatura mantenendo un angolo di 30°-40° sul pezzo di lavoro (Fig. 6).



Non usare mai dischi abrasivi per la molatura!

- Verificare le condizioni del disco abrasivo a intervalli regolari. I dischi usurati hanno un effetto negative sull'efficienza dell'apparecchio. Sostituire per tempo i dischi abrasivi.
- Non appoggiare la macchina finché il motore non ha smesso di ruotare. Non mettere l'apparecchio su una superficie polverosa. Le particelle di polvere potrebbero introdursi nel meccanismo.
- Spegnerne sempre l'apparecchio prima di rimuovere la spina dalla presa murale.



Non usare mai il blocco del mandrino per fermare il motore.

10 PULIZIA E MANUTENZIONE

10.1 *Manutenzione*

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.
- Gli interruttori guasti devono essere sostituiti dal nostro Servizio Assistenza.
- Se il cavo di allacciamento (oppure la spina) viene danneggiato, deve essere sostituito con un altro reperibile presso nostro Servizio Assistenza. La sostituzione del cavo di allacciamento deve essere eseguita solo dal nostro Servizio Assistenza (vedere l'elenco dei Centri in ultima pagina) o da personale qualificato (elettrotecnici).

10.2 *Pulizia*

- Pulire regolarmente la carcassa della macchina con un panno morbido, preferibilmente dopo ogni uso. Mantenere le fessure di ventilazione libere da polvere e sporcizia. Se la sporcizia non si toglie, usare un panno morbido imbevuto di acqua saponata. Non usare mai solventi come petrolio, alcool, ammoniaca, ecc. Questi solventi possono danneggiare le parti in plastica.

10.3 *Lubrificazione*

La macchina non richiede lubrificazione supplementare.

11 SPECIFICHE TECNICHE

Tipo	POWC30110
Tensione	220-240 V
Frequenza	50 Hz
Potenza assorbita	500 W
Diametro disco	115 mm
Misura mandrino	M14

12 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	93 dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	101 dB(A)



ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

aw (Livello di vibrazione)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------------------	----------------------	--------------------------

13 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito a norma di legge per un periodo di 24 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

14 AMBIENTE



Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente.

I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove siano disponibili impianti adeguati.

Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti su raccolta e smaltimento.

15 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIO, dichiara unicamente che

Descrizione dell'apparecchio:	SMERIGLIATRICE ANGOLARE 500 W 115 mm
Marchio:	POWERplus
Numero articolo:	POWC30110

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive/Regolamenti europei in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica non autorizzata effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive/Regolamenti europei (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto della direzione aziendale,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Affari regolamentari – Responsabile della conformità
22/03/2024, Lier - Belgium

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA	3
2	DESCRIÇÃO (FIG. 1).....	3
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM	3
4	SÍMBOLOS.....	4
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	4
5.1	Área de trabalho.....	4
5.2	Segurança elétrica	4
5.3	Segurança pessoal	5
5.4	Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução	5
5.5	Assistência técnica.....	6
6	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA POR REBARBADORA ANGULAR	6
7	MONTAGEM.....	7
7.1	Montar a pega lateral	7
7.2	Montar a proteção (Fig. 2)	7
7.3	Montar um disco de rebarbar (Fig. 3).....	7
7.4	Montar os discos de rebarbar e raspar.....	7
8	UTILIZAÇÃO	8
8.1	Atenção especial quando acionar a máquina	8
8.2	Ativar	8
8.3	Desativar.....	8
9	FUNCIONAMENTO	8
10	LIMPEZA E MANUTENÇÃO.....	9
10.1	Assistência técnica.....	9
10.2	Limpeza	9
10.3	Lubrificação.....	9
11	DADOS TÉCNICOS	9
12	RUÍDO	9
13	GARANTIA	10
14	AMBIENTE	10

**REBARBADORA ANGULAR 500 W 115 MM
POWC30110****1 UTILIZAÇÃO PREVISTA**

Esta máquina foi desenvolvida para rebarbar e raspar metal ou pedra. Com a ajuda dos acessórios corretos, a máquina também pode ser utilizada para escovar e lixar. Não adequado para uso profissional.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.

2 DESCRIÇÃO (FIG. 1)

1. Interruptor Ligar/Desligar
2. Proteção
3. Pega lateral
4. Disco de rebarbar (NÃO INCLUÍDO)
5. Bloqueio do veio

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!









- 1 rebarbadora angular
- 1 pega lateral
- 1 chave de porcas
- 1 manual de instruções



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Indica o risco de ferimentos, perda de vida ou danos na ferramenta, se não seguir as instruções deste manual.		Leia cuidadosamente as instruções.
	Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias.		Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.
	Proteção obrigatória dos olhos.		Use luvas de proteção.
	Trabalhar sempre com ambas as mãos.		Não use a proteção para operações de corte.

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de “Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação (cabo elétrico) ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

5.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança elétrica



Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.

- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.

- Não danifique o cabo. Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

5.3 Segurança pessoal

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição "OFF (0)" (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

5.4 Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.

- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspecione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5.5 Assistência técnica

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

6 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA POR REBARBADORA ANGULAR

- Verifique se o número máximo de rotações indicado no disco abrasivo corresponde ao número máximo de rotações da máquina. O número de rotações da máquina não pode ser superior ao valor indicado no disco abrasivo.
- Certifique-se de que as dimensões do disco abrasivo correspondem às especificações da máquina.
- Assegure-se de que o disco abrasivo está corretamente montado e fixo. Não utilize anilhas de ajuste ou adaptadores para ajustar o disco abrasivo.
- Utilize e conserve os discos abrasivos de acordo com as instruções do fabricante.
- Não utilize a rebarbadora para cortar peças de trabalho com espessuras superiores à profundidade de corte do disco de corte.
- Não utilize os discos de corte para trabalhos de rebarbar.
- Se utilizar discos abrasivos que sejam fixos na rosca do veio, certifique-se de que a rosca é suficientemente grande. Verifique se o veio está suficientemente protegido e se não entra em contacto com a superfície a afiar.
- Antes de começar a utilizar o aparelho, inspecione o disco abrasivo quanto a eventuais danos. Não utilize discos partidos ou que apresentem fissuras ou quaisquer outros danos.
- Antes de utilizar a máquina, deixe-a funcionar em vazio durante 30 segundos.
- Desligue a máquina imediatamente se começar a vibrar muito ou se apresentar qualquer outra deficiência. Verifique a rebarbadora e o disco abrasivo cuidadosamente antes de voltar a ligar a máquina.
- Assegure-se de que as faíscas que sejam eventualmente libertadas não possam constituir perigo para as pessoas e que não possam entrar em contacto com substâncias facilmente inflamáveis.
- Faça com que a superfície de trabalho esteja suficientemente segura ou apertada. Mantenha as mãos afastadas de superfícies de trabalho muito quentes.
- Use sempre óculos de proteção e protetores auriculares. Caso seja necessário, use também outro tipo de equipamento de proteção como, por exemplo, um avental ou um capacete.
- Certifique-se de que os discos e as pontas são montados de acordo com as instruções do fabricante.
- Certifique-se de que os mata-borrões são utilizados, quando fornecidos, com o produto abrasivo aderente.
- Se for fornecida uma proteção com a ferramenta nunca utilize a ferramenta sem essa proteção.

- Em ferramentas em que é preciso instalar um disco com um orifício roscado, certifique-se de que o disco é suficientemente longo para aceitar o comprimento do veio.
- Certifique-se de que as aberturas de ventilação são mantidas desimpedidas quando estiver a trabalhar em condições de muito pó. Se for necessário limpar o pó, primeiro desligue a ferramenta da alimentação elétrica (utilize objetos não metálicos) e evite danificar as peças internas.
- Devido às más condições da alimentação elétrica, podem ocorrer quedas de tensão momentâneas quando ligar o equipamento. Isto pode influenciar outros equipamentos (por exemplo, uma lâmpada a piscar). Se a impedância da alimentação elétrica máx. <math><0,348\text{ Ohm}</math>, essas perturbações não deverão ocorrer. (Se necessário, pode contactar o seu representante local para mais informações).

7 MONTAGEM



Antes da montagem de um acessório desligue sempre a ferramenta da tomada elétrica.

7.1 Montar a pega lateral

Pega lateral pode ser utilizada para servir canhotos e destros.

- Para a operação de canhotos fixe a pega lateral no lado direito da máquina.
- Para a operação de destros fixe a pega lateral no lado esquerdo da máquina.

7.2 Montar a proteção (Fig. 2)

Monte a proteção antes de utilizar a máquina.

- Coloque a proteção (2) na caixa. Tenha atenção para que o entalhe da proteção encaixe ao longo da extremidade da caixa.
- Fixe a proteção ao aparafusar o parafuso (6).
- Aparafuse na porca da flange (7).
- O lado fechado da proteção tem sempre de apontar no sentido do utilizador.



Tenha atenção para que os parafusos fiquem bem apertados. Verifique com regularidade se os parafusos ainda estão fixos.

7.3 Montar um disco de rebarbar (Fig. 3)

Use os discos de rebarbar com a dimensão correta. Apenas use discos de rebarbar reforçados com fibra. O disco de rebarbar não deve tocar na borda da proteção.



Retire a ficha da tomada

- Prima o bloqueio do veio e rode o veio até este engatar no bloqueio. Mantenha o bloqueio do veio carregado durante este procedimento.
- Remova a porca da flange (9) no veio, usando uma chave (8).
- Posicione o disco de rebarbar na flange (10).
- Coloque a porca da flange no veio e aperte-a com a chave de porcas.
- Desaperte o bloqueio do veio e verifique se o veio está desbloqueado rodando-o.

7.4 Montar os discos de rebarbar e raspar

As figuras 4 e 5 mostram como montar a porca da flange (9) ao usar discos grossos (4 – 8 mm) e finos (2,5 – 4 mm).

8 UTILIZAÇÃO

8.1 *Atenção especial quando acionar a máquina*

- Aperte a peça de trabalho e certifique-se de que a peça de trabalho não desliza por baixo da máquina durante as atividades de corte.
- Quando utilizar a máquina, segure sempre firmemente com as duas mãos e mantenha uma postura firme.
- Direcione sempre o cabo para a parte de trás da máquina.
- Apenas introduza a ficha na tomada quando a máquina estiver desativada.
- Apenas aplique a máquina na peça a trabalhar quando estiver ativada.



Nunca utilize a máquina para rebarbar/limar peças em magnésio.

8.2 *Ativar*

- Prima a extremidade do interruptor Ligar/Desligar para baixo, de seguida, deslize-o para a frente até encaixar.
- A máquina liga-se.

8.3 *Desativar*

- Desbloqueie o interruptor Ligar/Desligar, a máquina será desligada. O disco irá gradualmente abrandar até que pare eventualmente após alguns segundos.



Não coloque a máquina no chão enquanto o disco estiver a girar.



Não há corte de energia na rebarbadora. Quando o interruptor estiver na posição “ON” e a energia da tomada falir, a rebarbadora começará a funcionar quando a energia for ligada novamente.

9 FUNCIONAMENTO

- Segure firmemente a máquina e mova-a contra a peça a trabalhar. Mova o disco de rebarbar por igual sobre a peça a trabalhar.
- Enquanto raspa mova a máquina sob um ângulo de 30° a 40° ao longo da peça a trabalhar (Fig. 6).



Nunca use discos de rebarbar para raspar!

- Inspeccione regularmente o disco de rebarbar. Os discos gastos têm um efeito negativo na eficácia da máquina. Substitua atempadamente o disco de rebarbar.
- Não ponha a máquina em baixo enquanto o motor estiver a funcionar. Não coloque a máquina sobre uma superfície empoeirada. As poeiras podem entrar no mecanismo.
- Desligue sempre a máquina antes de remover a ficha da tomada elétrica.



Nunca use o bloqueio de veio para parar o motor.

10 LIMPEZA E MANUTENÇÃO**10.1 Assistência técnica**

- Mande reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.
- Os interruptores danificados têm que ser substituídos pela nossa oficina de assistência ao cliente.
- Se o cabo de ligação (ou ficha elétrica) estiver danificado, o mesmo tem que ser substituído por um cabo de ligação próprio, que pode ser obtido junto do nosso serviço de assistência ao cliente (serviço de assistência técnica). A substituição do cabo de ligação deve apenas ser efetuada pelo nosso serviço de assistência ao cliente (serviço de assistência técnica – ver última página) ou por uma pessoa qualificada (eletricista).

10.2 Limpeza

- Limpe regularmente o revestimento da máquina utilizando um pano suave, de preferência após cada utilização. Mantenha as entradas de ventilação livres de poeiras e sujidades. Se a sujidade não sair, utilize um pano humedecido em água com detergente. Nunca utilize solventes tais como petróleo, álcool, amoníaco, etc. Estes solventes podem danificar as peças de plástico.

10.3 Lubrificação

A máquina não requer qualquer lubrificação adicional.

11 DADOS TÉCNICOS

Tipo	POWC30110
Voltagem	220-240 V
Frequência	50 Hz
Potência	500 W
Diâmetro do disco	115 mm
Dimensão do veio	M 14

12 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	93 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	101 dB(A)



ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	----------------------	--------------------------

13 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de acordo com as regulamentações legais para um período de 24 meses efetivos a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, excluindo: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como rolamentos, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade,...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

14 AMBIENTE



Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura. O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existem instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

15 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BÉLGICA, declara que apenas a seguinte máquina/o seguinte aparelho

Designação do aparelho: REBARBADORA ANGULAR 500 W 115 mm

Marca: POWERplus

Modelo nº.: POWC30110

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas/Regulamentos Comunitários aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas/Regulamentos Europeus (incluído, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade
22/03/2024, Lier - Belgium

1	TILTENKT BRUK	2
2	BESKRIVELSE (FIG. 1)	2
3	PAKKENS INNHOLD	2
4	SYMBOLFORKLARING	2
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER	3
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i>	3
5.3	<i>Personsikkerhet</i>	3
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	SIKKERHETSFORSKRIFTER FOR VINKELSLIPER	4
7	MONTERING	5
7.1	<i>Montering av sidehåndtaket</i>	5
7.2	<i>Montering av vernedekslet (Fig. 2)</i>	5
7.3	<i>Montere slipeskive (Fig. 3)</i>	5
7.4	<i>Sette på slipe- og freseskiver</i>	5
8	BETJENING	6
8.1	<i>Vær oppmerksom på dette når maskinen startes:</i>	6
8.2	<i>Slå på maskinen</i>	6
8.3	<i>Sla av maskinen</i>	6
9	BRUK	6
10	SERVICE OG VEDLIKEHOLD	7
10.1	<i>Service</i>	7
10.2	<i>Rengjøring</i>	7
10.3	<i>Smøring</i>	7
11	TEKNISKE SPESIFIKASJONER	7
12	STØY	7
13	GARANTI	8
14	MILJØ	8
15	SAMSVARSERKLÆRING	9

VINKELSLIPER 500 W – 115 MM

POWC30110

1 TILTENKT BRUK

Denne maskinen er beregnet for sliping og fresing av metall og stein. Med riktig tilbehør kan maskinen også brukes til børstning og pussing. Egner seg ikke til profesjonelt bruk.



ADVARSEL! Les og forstå denne brukerhåndboken før verktøyet tas i bruk, og ta vare på håndboken for fremtidig referanse. Hvis verktøyet leveres videre til en tredjeperson må også håndboken følge med.

2 BESKRIVELSE (FIG. 1)

1. På/av-bryter
2. Vernedeksel
3. Sidehåndtak
4. Slipeskive (IKKE INKLUDERT)
5. Spindellås

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømedningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



ADVARSEL: Emballasjen er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Kvelningsfare!

1 vinkelsliper
1 sidehåndtak

1 spennøkkel
1 bruksanvisning

Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.



4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		Les manualen før bruk.
	I overensstemmelse med de vesentligste, aktuelle sikkerhetsstandardene i EU-direktivene.		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordet støpsel.
	Bruk av øyeskyttelse er påbudt.		Bruk hansker.
	Bruk alltid med begge hender.		Ikke bruk vernet ved kuttearbeid.

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet «elektroverktøy» som er brukt i advarslene henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhet



Kontroller alltid at strømtilførselen stemmer med spenningen på typeskiltet.

- Støpslet på apparatet må passe i stikkkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugg som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kabelen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkkontakten. Hold kabelen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllede kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern vil du redusere faren for støt.

5.3 Personssikkerhet

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyets bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.

- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

5.4 *Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy*

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttelister klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

5.5 *Service*

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

6 SIKKERHETSFRSKRIFTER FOR VINKELSLIPER

- Kontroller om det maksimale turtallet, som er angitt på slipeskiva, stemmer overens med maskinens maksimale turtall. Maskinens turtall må ikke overstige slipeskivas maksimale turtall.
- Pass på at slipeskivas dimensjoner stemmer overens med maskinens spesifikasjoner.
- Pass på at slipeskiva er montert korrekt og at den er festet skikkelig. Bruk aldri noen form for foringer eller adaptore for å få ei slipeskive til å passe.
- Slipeskivene må behandles og oppbevares ifølge leverandørens egne forskrifter.
- Ikke bruk maskinen til å kappe arbeidsstykker som er tykkere enn kappeskivas maksimale slipedybde.
- Ikke bruk kappeskiver til vanlige slipeoppgaver.
- Se til at det er tilstrekkelig med gjenger på spindelen når du bruker slipeskiver som festes ved å skrus inn på spindelgjengene. Pass på at spindelen er tilstrekkelig beskyttet og ikke kan komme i kontakt med slipeflaten.
- Kontroller slipeskivene for eventuelle skader før bruk. Ikke bruk slipeskiver som er sprukket, opprevet eller skadet på annen måte.
- La maskinen gå i 30 sekunder uten belastning før den tas i bruk.
- Slå av maskinen øyeblikkelig hvis den begynner å vibrere unaturlig mye eller hvis det viser seg at den er defekt på en annen måte. Kontroller maskinen og slipeskiva grundig før du starter maskinen på nytt.
- Pass på at det eventuelle gnistregnet ikke kan være til fare for mennesker i nærheten og at gnistregnet ikke spruter i retning av lett antenkelige stoffer.
- Pass på at arbeidsstykket er tilstrekkelig godt støttet opp eller klemt fast. Hold hendene borte fra den flaten som skal slipes.

- Bruk alltid vernebriller og hørselsvern. Bruk gjerne annet verneutstyr også, som for eksempel verneforkle eller hjelm, og alltid når det er påkravet.
- Pass på at monterte slipeskiver og •hoder er festet i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Pass på at festeskiver brukes når slike festeskiver følger med slipeproduktene og når det ellers kreves.
- Hvis verktøyet leveres med vernehette, må verktøyet aldri brukes uten denne vernehetten.
- For verktøy som bruker slipeskiver som festes med gjenger, må du passe på at gjengene i skiven er så lange at hele spindelen skrues inn.
- Pass på at ventilasjonsåpningene ikke blokkeres når verktøyet brukes på steder med mye støv. Hvis verktøyet må rengjøres for støv, må verktøyet først kobles fra strømmettet. Ikke bruk metalliske objekter til å rengjøre verktøyet, og unngå å skade interne deler.
- Hvis strømmettet er i dårlig forfatning, kan det oppstå kortvarige spenningsfall når vinkelsliperen startes. Dette kan virke inn på annet utstyr (for eksempel kan lamper blinke). Hvis nettimpedansen er mindre enn 0,348 ohm, skal det vanligvis ikke oppstå slike forstyrrelser. (Hør med din lokale forhandler hvis du har behov for mer informasjon).

7 MONTERING



Trekk alltid ut støpslet før du monterer tilbehør.

7.1 *Montering av sidehåndtaket*

Sidehåndtaket kan monteres for både venstre- og høyrehåndsbruk av maskinen.

- For venstrehåndsbruk settes sidehåndtaket på høyre side av maskinen.
- For høyrehåndsbruk settes sidehåndtaket på venstre side av maskinen.

7.2 *Montering av vernedekslet (Fig. 2)*

Monter vernedekslet før du bruker maskinen.

- Plasser vernet (2) på huset. Påse at innskjæringen i vernet ligger over kanten på huset.
- Fest vernet ved å skru til bolten (6).
- Skru på flensemutteren (7).
- Den lukkede siden av vernet skal alltid peke mot brukeren.



Forsikre deg om at skruene er godt trukket til. Kontroller regelmessig om skruene er godt trukket til.

7.3 *Montere slipeskive (Fig. 3)*

Bruk slipeskiver med riktige dimensjoner. Bruk bare fiberforsterkede slipeskiver. Slipeskiven må ikke komme i kontakt med kanten på vernedekslet.



Trekk støpslet ut av stikkkontakten

- Trykk inn spindellåsen og dreii spindelen til den fester i låsen. Hold spindellåsen inntrykket mens denne fremgangsmåten følges.
- Bruk spennnøkkelen (8) til å ta av flensmutteren (9) fra spindelen.
- Sett slipeskiven på flensen (10).
- Sett flensmutteren på spindelen, og trekk til med nøkkelen.
- Slipp spindellåsen og forsikre deg om at den er frigjort ved å dreie på den.

7.4 *Sette på slipe- og freseskiver*

Figur 4 og 5 viser montering av flensen (9) ved bruk av tykk (4-8 mm) og tynn (2,5-4 mm) skive.

8 BETJENING

8.1 Vær oppmerksom på dette når maskinen startes:

- Spenn fast arbeidsstykket og forsikre deg om at det ikke kan skli fram under arbeidet.
- Hold maskinen godt fast med begge hender og innta en trygg arbeidsstilling.
- Legg alltid ledningen bakover og bort fra maskinen.
- Maskinen må være avslått når du setter inn støpslet.
- Maskinen må være slått på når du legger an mot arbeidsstykket.



Bruk aldri maskinen til sliping av magnesium.

8.2 Slå på maskinen

- Trykk enden på PÅ/AV-bryteren ned og skyv den fremover til den låses.
- Maskinen starter.

8.3 Sla av maskinen

- Slipp opp PÅ/AV-bryteren for å slå maskinen AV.. Skiva vil gradvis rotere langsommere og vil tilslutt stoppe etter noen sekunder.



Sett ikke fra deg maskinen mens skiva roterer.



Strømmen blir ikke kuttet automatisk på vinkelsliperen. Når bryteren står «PÅ» og strømmen i stikkkontakten svikter, starter vinkelsliperen igjen så snart strømmen er tilbake.

9 BRUK

- Hold maskinen godt fast, og beveg den mot arbeidsstykket. Før slipeskiven jevnt over arbeidsstykket.
- Ved fresing beveg maskinen over arbeidsstykket med en vinkel på 30°-40° (Fig. 6).



Bruk aldri slipeskiver til fresing!

- Maskinen må alltid føres i retning mot rotasjonsretningen. Før aldri maskinen med rotasjonsretningen! Da oppstår fare for at den skyves ukontrollert ut av sporet (Fig. 8).
- Undersøk slipeskiven regelmessig. Slitte skiver reduserer maskinens effektivitet. Skift slipeskive i tide.
- Sett ikke fra deg maskinen mens motoren går. Sett ikke maskinen på en støvete overflate. Støv kan trenge inn i mekanismen.
- Slå alltid av maskinen før du trekker ut støpslet fra stikkkontakten.



Bruk aldri spindellåsen til å stoppe motoren.

10 SERVICE OG VEDLIKEHOLD**10.1 Service**

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere apparatet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at apparatet er sikkert å bruke.
- Skadete brytere må byttes ut av vårt serviceverksted.
- Hvis det oppstår skade på tilkoblingskabelen (eller støpselet), må denne byttes i en ny og spesiell tilkoblingskabel, som fås kjøpt hos produsenten eller kundeservice. Tilkoblingskabelen må bare skiftes av vår kundeservice (servicesteder, se siste side) eller av kvalifisert personell (elektrikere).

10.2 Rengjøring

- Rengjør maskinens ytterside regelmessig med en myk fille - helst hver gang den er brukt. Hold ventilasjonsåpningene frie for støv og skitt. Hvis det er vanskelig å fjerne skitt, kan man bruke en myk fille som er fuktet med såpevann. Bruk aldri løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakkvann, etc. Disse løsemidlene kan ødelegge plastdelene.

10.3 Smøring

Maskinen trenger ikke ekstra smøring.

11 TEKNISKE SPESIFIKASJONER

type	POWC30110
Spenning	220-240 V
Frekvens	50 Hz
Opptatt effekt	500 W
Skivediameter	115 mm
Spindelstørrelse	M14

12 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtryknivå LpA	93 dB(A)
Lydeffektnivå LwA	101 dB(A)



VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrasjon)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

13 GARANTI

- Dette produktet garanteres i samsvar med lovens bestemmelser for en periode på 24 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien omfatter alle defekter på materialer eller produksjon. Den omfatter ikke deler med defekter som skyldes normal slitasje, som lagre, børster, ledninger, plugger eller tilbehør som bor, borebits, sagblader osv, skade eller defekter som er resultat av misbruk, uhell eller endringer, og heller ikke kostnader med forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

14 MILJØ

Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte. Avfall produsert av elektriske maskiner bør ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Be lokale myndigheter eller forhandler om råd angående tømning og resirkulering.

15 SAMSVARSERKLÆRING

VARO – Vic Van Rompuy nv – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – BELGIA, erklærer at,

Produkt: VINKELSLIPER 500 W – 115 mm

Merke: POWERplus

Modell: POWC30110

er i samsvar med de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i de gjeldende europeiske direktivene/forskriftene, basert på bruken av europeiske harmoniserte standarder. Enhver uautorisert modifisering av apparatet vil annullere denne erklæringen.

Europeiske direktiver/forskrifter (inkludert eventuelle endringer inntil datoen for underskrift):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Europeiske harmoniserte standarder (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets ledelse,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatoriske saker - Samsvarsleder
22/03/2024, Lier - Belgium

1	TILSIGTET BRUG	2
2	BESKRIVELSE (FIG. 1)	2
3	MEDFØLGENDE INDHOLD.....	2
4	SYMBOLER.....	3
5	GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER.....	3
5.1	<i>Arbejdsområde</i>	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i>	3
5.3	<i>Personlig sikkerhed</i>	4
5.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af elværktøjer</i>	4
5.5	<i>Service</i>	5
6	SIKKERHEDSFORSKRIFTER FOR VINKELSLIBER.....	5
7	MONTERING	5
7.1	<i>Montering af sidehåndgrebet</i>	6
7.2	<i>Montering af beskyttelsesværn (Fig. 2)</i>	6
7.3	<i>Montering af slibeskive (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Montering af slibeskiver og skæreskiver</i>	6
8	ANVENDELSE.....	6
8.1	<i>Særlige forholdsregler ved start af maskinen</i>	6
8.2	<i>Tænd</i>	6
8.3	<i>Sluk</i>	7
9	BETJENING.....	7
10	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	7
10.1	<i>Service</i>	7
10.2	<i>Rengøring</i>	7
10.3	<i>Smøring</i>	7
11	TEKNISKE SPECIFIKATIONER	8
12	STØJ.....	8
13	GARANTI.....	8
14	MILJØ	9
15	KONFORMITETSERKLÆRING.....	9

**VINKESLIBER 500 W 115 MM
POWC30110****1 TILSIGTET BRUG**

Denne maskine er udviklet til at skære og slibe i metal og sten. Ved at anvende det korrekte tilbehør kan maskinen også anvendes til slibning og børstning. Ikke egnet til erhvervs-mæssig brug.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun elværktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE (FIG. 1)

1. On/Off - kontakt
2. Værn
3. Sidehåndgreb
4. Slibeskive (MEDFØLGER IKKE)
5. Aksellås

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømstikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



**ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer!
Risiko for kvælning!**

- 1 vinkelsliber
- 1 sidehåndgreb
- 1 skruenøgle
- 1 brugervejledning



Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Læs vejledningen før brug.
	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarder i de europæiske direktiver.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsesstik.
	Brug af øjenværn påkrævet.		Brug handsker.
	Brug altid maskinen med begge hænder.		Benyt ikke sikkerhedsanordningen, når du skærer stykker af.

5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Begrebet "Elværktøj" i det følgende refererer til netdrevne elværktøjer (med netkabel) eller batteridrevet (trådløst) elværktøj.

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. Elværktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens elværktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

5.2 Elektrisk sikkerhed



Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.

- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jodede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.

- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et elværktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfildrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et elværktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Hvis elværktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug elværktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblikks uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter elværktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvdugsnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af elværktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det elværktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende elværktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke elværktøjer med defekte afbrydere. Et elværktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- Elværktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. Elværktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte elværktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter kommer ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug elværktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne

forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af elværktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

5.5 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

6 SIKKERHEDSFORSKRIFTER FOR VINKESLIBER

- Kontrollér, at det maksimale omdrejningstal, der er angivet på slibeskiven, stemmer overens med maskinens maksimale omdrejningstal. Maskinens omdrejningstal må ikke være højere end den på slibeskiven angivne værdi.
- Vær opmærksom på, at slibeskivens mål stemmer overens med maskinens specifikationer.
- Vær opmærksom på, at slibeskiven er monteret rigtigt og ordentligt spændt fast. Brug ikke reduktionsringe eller adaptere for at få en slibeskive til at passe.
- Brug og opbevar slibeskiver i henhold til leverandørens anvisninger.
- Brug ikke maskinen til gennemslibning af arbejdsemner med en tykkelse, der er større end skæreskivens maksimale slibebdybde.
- Brug ikke skæreskiver til afgratning.
- Ved anvendelse af slibeskiver, der fastspændes på spindlens gevind, skal der sørges for at spindlen har et tilstrækkeligt stort gevind. Forvis dig om, at spindlen er godt afskærmet og ikke kan komme i kontakt med slibeoverfladen.
- Inden anvendelse skal slibeskiven kontrolleres for eventuelle skader. Brug ikke revne eller brudte slibeskiver eller sådanne skiver, der på anden måde er beskadiget.
- Lad maskinen køre ubelastet i 30 sekunder inden brug.
- Sluk øjeblikkeligt for maskinen, når den begynder at vibrere for meget eller når der opstår en anden defekt. Kontrollér maskinen og slibeskiven omhyggeligt, før du igen tænder for maskinen.
- Sørg for, at den eventuelle gnistregn fra slibeskiven ikke er til fare for mennesker og at den ikke kommer i kontakt med letantændelige stoffer.
- Sørg for, at arbejdsemnet understøttes tilstrækkeligt eller at det klemmes ind. Hold hænderne væk fra slibeoverfladen.
- Bær altid sikkerhedsbriller og høreværn. Brug om ønsket eller om nødvendigt andre beskyttelsesmidler såsom et forklæde eller en hjelm.
- Kontrollér, at hjul og punkter er monteret i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- Kontrollér, at der bruges filtre, når de leveres med den bundne slibeskive, og når det er påkrævet.
- Hvis værktøjet leveres med afskærmning, må det ikke benyttes uden brug af denne afskærmning.
- Ved anvendelse af værktøjer, der skal påmonteres gevindskårne hjul, skal det kontrolleres, at gevindet i hjulet er langt nok til spindlen.
- Kontrollér, at ventilationsåbningerne holdes fri ved arbejde under støvede forhold. Hvis det er nødvendigt at rengøre for støv, skal maskinen først afbrydes fra forsyningsnettet (brug ikke metalobjekter). Undgå at beskadige indvendige dele.
- Hvis der er fejl på ledningsnettet, kan der ske spændingsfald ved start af udstyret. Det kan påvirke andet udstyr (f.eks. en lampe, der blinker). Hvis netimpedansen $Z_{maks.} < 0,348$ Ohm, forventes der ikke sådanne forstyrrelser. Yderligere oplysninger fås ved henvendelse til det lokale elforsyningsselskab.

7 MONTERING



Før montering af tilbehør skal værktøjet altid være strømafbudt

7.1 *Montering af sidehåndgrebet*

Sidehåndgrebet kan anvendes til både venstre- eller højrehåndsbetjening.

- Fastgør sidehåndgrebet til venstrehåndsbetjening på den højre side af maskinen.
- Fastgør sidehåndgrebet til højrehåndsbetjening på den venstre side af maskinen.

7.2 *Montering af beskyttelsesværn (Fig. 2)*

Monter værnet før maskinen anvendes.

- Anbring værnet (2) på huset. Sørg for at markeringen på værnet flugter med kanten på huset.
- Fastgør skærmen ved at skrue bolten (6).
- Skru flangemøtrikken (7) på.
- Værnets lukkede side skal altid pege i brugerens retning.



Vær opmærksom på at skrueerne er strammet til. Check regelmæssigt at skrueerne stadig er strammet til.

7.3 *Montering af slibeskive (Fig. 3)*

- Anvend slibeskiver med de korrekte mål. Anvend udelukkende fiberforstærkede slibeskiver. Slibeskiven må ikke komme i kontakt med værnets kant.



Fjern stikket fra kontakten.

- Tryk aksellåsen ind, og drej akslen indtil denne falder på plads i låsen. Hold aksellåsen låst under proceduren.
- Fjern flangemøtrikken (9) fra akslen ved at anvende skruenøglen (8).
- Placér slibeskiven på flangen (10).
- Placér flangemøtrikken på akslen, og stram denne ved at anvende skruenøglen.
- Frigør aksellåsen og check at akslen er låst op ved at dreje den.

7.4 *Montering af slibeskiver og skæreskiver*

Fig. 4 og 5 demonstrerer montering af flangen (9), når der anvendes tykke (4 – 8 mm) og tynde (2,5 – 4 mm) skiver.

8 ANVENDELSE

8.1 *Særlige forholdsregler ved start af maskinen*

- Fastgør arbejdsstykket, og sørg for at arbejdsstykket ikke glider ind under maskinen under betjening.
- Når der arbejdes med maskinen skal den altid holdes med et fast greb med begge hænder, og du bør stå på et sikkert underlag.
- Hold altid ledningen bort, væk fra maskinen.
- Indsæt kun strømledningen når maskinen er slukket.
- Maskine og arbejdsstykke bør ikke komme i kontakt, når maskinen er slukket.



Anvend aldrig maskinen til at slibe arbejdsstykker i magnesium.

8.2 *Tænd*

- Tryk enden af ON/OFF-kontakten ned og skub den fremad, indtil den låses fast.
- Maskinen vil starte.

8.3 Sluk

- Frigør ON/OFF-kontakten for at slukke maskinen. Slibeskiven taber gradvist fart og vil stoppe helt efter nogle få sekunder.



Stil ikke maskinen ned mens skiven stadig kører.



Ingen strømafbrydelse på vinkelsliberen. Når kontakten er "ON", og strømforsyningen til stikkontakten i væggen falder ud, vil vinkelsliberen starte igen, når strømmen vender tilbage igen.

9 BETJENING

- Hold maskinen med et fast greb, og fjern denne fra arbejdsstykket. Bevæg slibeskiven med ens bevægelser over arbejdsstykket.
- Bevæg maskinen under slibning med en vinkel på 30° - 40° tværs over arbejdsstykket (fig. 6).



Anvend aldrig slibeskiven til grovhugning!

- Maskinen skal altid arbejde modsat rotationsretningen. Træk derfor ikke maskinen i den modsatte retning! Ellers kan den skubbes tilbage, væk fra snittet, ude af kontrol (Fig. 8)
- Efterse ofte slibeskiven. Nedslidte skiver har en negativ virkning på maskinens effektivitet. Udskift slibeskiven i god tid.
- Stil ikke maskinen ned når motoren stadig kører. Placér ikke maskinen på en støvet overflade. Støvparkler kan komme i kontakt med mekanikken.
- Sluk altid maskinen før du fjerner stikket fra stikkontakten.



Anvend aldrig aksellåsen til stoppe motoren med.

10 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

10.1 Service

- Apparatet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at apparatets sikkerhed bevares.
- Beskadigede afbrydere skal skiftes ud af vores kundeserviceværksted.
- Hvis tilslutningsledningen (eller netstikket) beskadiges, skal de skiftes ud med en særlig tilslutningsledning, som fås hos vores kundeservice (serviceafdeling). Udskiftningen af tilslutningsledningen må kun udføres af vores kundeservice (serviceafdeling - se sidste side) eller en kvalificeret person (elinstallatør).

10.2 Rengøring

- Kappen omkring motoren skal rengøres med en blød klud, helst hver gang maskinen har været brugt. Ventilationsrillerne skal holdes fri for støv og snavs. Hvis snavset ikke vil gå af, bruges en blød klud vredet op i sæbevand. Der må ikke bruges opløsningsmidler som f.eks. benzin, sprit, salmiakspiritus o.l. Sådanne opløsningsmidler kan beskadige dele af plastic.

10.3 Smøring

Maskinen skal ikke smøres.

11 TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Type	POWC30110
Spænding	220-240 V
Frekvens	50 Hz
Optaget effekt	500 W
Skive diameter	115 mm
Spindel mål	M 14

12 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	93 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	101 dB(A)



BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrationsniveau)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------------	----------------------	--------------------------

13 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i henhold til gældende retlige bestemmelser i en periode på 24 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: defekt som følge af dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, saveklinger, osv., beskadigelse eller defekt som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

14 MILJØ

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

15 KONFORMITETSERKLÆRING

VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIEN, erklærer kun, at

Apparatbeskrivelse:	VINKELSLIBER 500 W 115 mm
Varemærke:	POWERplus
Varenummer:	POWC30110

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i de gældende europæiske direktiver og forordninger, baseret på anvendelsen af europæiske harmoniserede standarder, Enhver uautoriseret ændring af apparatet gør denne erklæring ugyldig.

Europæiske direktiver og forordninger (herunder, hvis relevant, ændringer heraf op til datoen for underskriften):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af virksomhedens ledelse,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) – Compliance Manager
22/03/2024, Lier - Belgium

1	AVSEDD ANVÄNDNING	3
2	BESKRIVNING (FIG. 1)	3
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL	3
4	SYMBOLER.....	4
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG.....	4
5.1	<i>Arbetsplatsen</i>	4
5.2	<i>Elektrisk säkerhet</i>	4
5.3	<i>Personlig säkerhet</i>	5
5.4	<i>Användning och skötsel av elektriska verktyg</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR VINKELSLIP.....	6
7	MONTERING	6
7.1	<i>Montering av sidohandtaget</i>	6
7.2	<i>Montering av skyddskåpan (Fig. 2)</i>	7
7.3	<i>Montera en slipskiva (Fig. 3)</i>	7
7.4	<i>Montering av slipskivor och skivor för grovbearbetning</i>	7
8	ANVÄNDNING.....	7
8.1	<i>Speciell uppmärksamhet när maskinen ska startas</i>	7
8.2	<i>Starta</i>	7
8.3	<i>Slå Av</i>	7
9	HANDHAVANDE.....	8
10	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	8
10.1	<i>Service</i>	8
10.2	<i>Rengöring</i>	8
10.3	<i>Smörjning</i>	8
11	TEKNISKA SPECIFIKATIONER.....	8
12	BULLER	9
13	GARANTI.....	9
14	MILJÖ	9

VINKELSLIP 500 W 115 MM POWC30110

1 AVSEDD ANVÄNDNING

Den här maskinen används för slipning och grovslipning av metall och sten. Med hjälp av rätt tillbehör kan den också användas för borstning och putsning. Lämpar sig inte för professionellt bruk.



WARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 BESKRIVNING (FIG. 1)

1. Strömbrytare
2. Skyddskåpa
3. Sidohandtag
4. Slipskiva (IN GÅR EJ)
5. Spindellås

3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpacknings- eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



WARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!

- 1 vinkelslip
- 1 Sidohandtag
- 1 haknyckel
- 1 bruksanvisning



Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Studera manualen före användning.
	Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej.		Uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder i europeiska direktiv.
	Obligatoriskt att bära skyddsglasögon.		Bär handskar.
	Håll alltid verktyget i handtagen med båda händerna.		Använd inte skyddet vid kapning.

5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen "elektriskt verktyg" i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

5.2 Elektrisk säkerhet



Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.

- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark

värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötår.

- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötår.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötår.

5.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodor, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på arbetsarten, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

5.4 Användning och skötsel av elektriska verktyg

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

5.5 Service

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhetsstandards vidmakthålls.

6 SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR VINKELSLIP

- Kontrollera att det maximala varvtalet som anges på slipskivan överenskommer med maskinens maximala varvtal. Maskinens varvtal får ej överskrida värdet på slipskivan.
- Se till att slipskivans dimensioner överenskommer med maskinens specifikationer.
- Se till att slipskivan är rätt monterad och ordentligt fastsatt. Använd inga passringar eller adapter för att få en slipskiva att passa.
- Behandla och förvara slipskivor enligt leverantörens anvisningar.
- Använd aldrig maskinen för genomslipning av arbetsstycken vars tjocklek överskrider slipskivans maximala slipdjup.
- Använd aldrig genomslipningsskivor för avgradning.
- Se vid bruk av slipskivor som monteras på spindelns gänga till att spindelns gänga är tillräckligt djup. Se till att spindeln är ordentligt skyddad och inte vidrör sliptytan.
- Syna slipskivan före bruk på eventuella skador. Använd inga slipskivor som är spruckna, brustna eller skadade på annat sätt.
- Låt maskinen före bruk löpa obelastad under 30 sekunder.
- Stäng genast av maskinen om den börjar skaka kraftigt eller om andra störningar uppträder. Kontrollera maskinen och slipskivan grundligt innan du startar maskinen på nytt.
- Se till att eventuella gnistor inte orsakar fara för personer eller stänker i riktning av lättantändliga ämnen.
- Se till att arbetsstycket stöds eller spänns fast ordentligt. Håll händerna undan från ytan som ska slipas.
- Bär alltid skyddsglasögon och hörselskydd. Bär vid behov vidare personligt skydd, t.ex. hjälm eller förkläde.
- Se till att monterade skivor och stycken har fasts ordentligt enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att mellanlägg används när det medföljer gjutna slipprodukter och när det behövs.
- Om ett skydd medföljer verktyget, använd aldrig verktyget utan skyddet.
- När det gäller verktyg som använder skivor med gängande hål, se till att skivans gängor är tillräckligt långa för att hålla axellängden.
- Se till att ventilationsöppningar hålls öppna när du arbetar under dammiga förhållanden. Om du behöver avlägsna damm, koppla först ur verktyget från eluttaget (använd icke-metalliska föremål) och var försiktig så att du inte skadar några inre delar.
- P.g.a. bristande förhållande i elnätet, kan korta spänningsfall uppstå när man startar utrustningen. Detta kan påverka annan utrustning (t.ex. en lampa kan börja blinka). Om nätimpedansen $Z_{max} < 0,348 \text{ Ohm}$, är det inte troligt att sådana störningar uppstår. (Vid behov kan du kontakta din lokala elleverantör för mer information).

7 MONTERING



Koppla alltid ur verktyget från strömkällan före montering av ett tillbehör.

7.1 Montering av sidohandtaget

Sidohandtaget kan monteras för användning av vänster eller höger hand.

- För vänsterhänt användning, sätt fast sidohandtaget på maskinens högra sida.
- För högerhänt användning, sätt fast sidohandtaget på maskinens vänstra sida.

7.2 Montering av skyddskåpan (Fig. 2)

Montera skyddskåpan innan maskinen används.

- Montera skyddskåpan (2) på maskinen. Se noga till att skyddskåpans skåra passar in i maskinhusets kant.
- Skyddskåpan fästs genom att skruva i bulten (6).
- Skruva sedan på flänsmuttern (7).
- Den slutna sidan på skyddskåpan ska alltid vara vänd mot operatören.



Se till att skruvarna är ordentligt åtdragna. Kontrollera med jämna mellanrum att skruvarna är åtdragna.

7.3 Montera en slipskiva (Fig. 3)

Använd slipskivor med rätt dimension. Använd endast fiberförstärkta slipskivor. Slipskivan får inte vidröra kanten på skyddskåpan.



Dra ut stickkontakten ur nätuttaget.

- Tryck in spindellåset och vrid spindeln tills den låser. Håll spindellåset intryckt när du utför detta.
- Avlägsna flänsmuttern (9) från spindeln med hjälp av haknyckeln (8).
- Placera slipskivan på flänsen (10).
- Sätt tillbaka flänsmuttern på spindeln och dra åt den med haknyckeln.
- Släpp spindellåset och vrid spindeln för att kontrollera att den inte är låst.

7.4 Montering av slipskivor och skivor för grovbearbetning

Fig. 4 och 5 visar hur flänsen (9) ska monteras när tjocka skivor (4–8 mm) och tunna skivor (2,5 - 4 mm) används.

8 ANVÄNDNING

8.1 Speciell uppmärksamhet när maskinen ska startas

- Sätt fast arbetsstycket och se till så att det inte kan glida iväg när arbete utförs.
- När du arbetar med maskinen ska du alltid hålla i den med båda händerna och stå stadigt.
- Håll alltid anslutningskabeln bakom maskinen, bort från arbetsstycket.
- Anslut stickkontakten endast när maskinen är avstängd.
- Starta maskinen innan du börjar bearbeta arbetsstycket.



Använd aldrig maskinen för att slipa material av magnesium.

8.2 Starta

- Tryck på änden på strömbrytaren och skjut den framåt för att låsa den.
- Maskinen startar.

8.3 Slå Av

- Lås upp strömbrytaren för att stänga av maskinen. Slipskivan går ner i varv och stannar helt efter några sekunder.



Lägg inte ned maskinen förrän motorn har stannat helt.



Vinkelslipen slås inte automatiskt av vid strömavbrott. När strömbrytaren är "ON" och ett strömavbrott inträffar, startar vinkelslipen när strömmen kommer tillbaka.

9 HANDHAVANDE

- Håll i maskinen med ett fast grepp och för den mot arbetsstycket. För slipskivan jämnt över arbetsstycket.
- Under grovbearbetning ska maskinen föras över arbetsstycket med en vinkel på 30° - 40° (Fig. 6).



Använd aldrig slipskivor för grovbearbetning!

- Maskinen skall alltid arbeta i motsatt riktning till rotationsriktningen. Rör därför aldrig maskinen i den andra riktningen! Det finns annars en fara för att maskinen okontrollerat trycks ut från skäret (Fig. 8).
- Inspektera slipskivan regelbundet. Slitna skivor har en negativ inverkan på maskinens effektivitet. Byt ut slipskivan i god tid.
- Lägg inte ned maskinen förrän motorn har stannat helt. Lägg inte maskinen på ett dammigt underlag. Dammpartiklar kan tränga in i mekanismen.
- Slå alltid av maskinen först innan du kopplar ur stickkontakten från nätuttaget.



Använd aldrig spindellåset för att stanna motorn.

10 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

10.1 Service

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhet vidmakthålls.
- Om till/från-kontakten skadats ska den repareras av återförsäljarens reparationsverkstad.
- Om nätsladden (eller nätkontakten) skadats måste den bytas ut mot en speciell nätsladd (nätkontakt) som kan erhållas från återförsäljarens kundtjänst. Byte av nätsladden får endast ske genom återförsäljarens kundtjänst (se sista sidan för adresser) eller av kvalificerat fackfolk.

10.2 Rengöring

- Rengör utsidan på maskinen regelbundet med en mjuk trasa, företrädesvis efter varje användning. Håll ventilationsöppningarna fria från damm och smuts. Om smutsen inte lossnar lätt, använd en mjuk trasa fuktad med tvällösning. Använd aldrig lösningsmedel såsom bensin, alkohol, ammoniak etc. Dessa lösningsmedel kan skada plastdelarna.

10.3 Smörjning

Maskinen behöver ingen extra smörjning.

11 TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Typ	POWC30110
Spänning	220-240 V
Frekvens	50 Hz
Ineffekt	500 W
Skivdiameter	115 mm
Spindelgänga	M 14

12 BULLER

Bullervärden uppmätta i enlighet med relevanta standarder. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	93 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	101 dB(A)



OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).

aw (Vibration)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

13 GARANTI

- Produkten garanteras i överensstämmelse med gällande lagbestämmelser för en 24 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel. Den omfattar inte: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, borrar, sågklingor etc.; skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena ventilationspringor, kolborstarna regelbundet servade,...)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

14 MILJÖ



Uttjänad maskin som behöver bytas ut får inte kastas i hushållsavfallet. Den måste deponeras på miljövänligt sätt.

Avfallsprodukter från elektrisk utrustning får inte kastas i hushållsavfallet. Återvinn det som går. Kontakta den lokala avfallscentralen eller din återförsäljare för råd om avfallsbehandling.

15 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIEN, förklarar att,

Produkt: VINKELSLIP 500 W 115 mm

Varumärke: POWERplus

Modell: POWC30110

uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga europeiska direktiv/förordningar, baserat på tillämpningen av europeiska harmoniserade standarder. Varje icke auktoriserad modifiering av produkten ogiltigförklarar denna deklaration.

Europeiska direktiv/förordningar (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE

Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor

22/03/2024, Lier - Belgium

1	KÄYTTÖTARKOITUS	2
2	LAITTEEN OSAT (KUVA 1).....	2
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ	2
4	SYMBOLIT	2
5	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	2
5.1	<i>Työskentelyalue</i>	3
5.2	<i>Sähköturvallisuus</i>	3
5.3	<i>Henkilöturvallisuus</i>	3
5.4	<i>Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö</i>	4
5.5	<i>Huolto</i>	4
6	TURVAOHJEET KULMAHIOMAKONETTA VARTEN.....	4
7	ASENNUS	5
7.1	<i>Sivukahvan kiinnittäminen</i>	5
7.2	<i>Suojuksen kiinnittäminen (kuva 2)</i>	5
7.3	<i>Hiomalaikan kiinnitys (kuva 3)</i>	5
7.4	<i>Hioma- ja rouhintalaikkojen kiinnitys</i>	5
8	KÄYTTÖ	6
8.1	<i>Koneen käynnistyksessä huomioitavaa</i>	6
8.2	<i>Virran kytkeminen</i>	6
8.3	<i>Virran katkaiseminen</i>	6
9	TOIMINTA.....	6
10	PUHDISTUS JA HUOLTO	7
10.1	<i>Huolto</i>	7
10.2	<i>Puhdistus</i>	7
10.3	<i>Voitelu</i>	7
11	TEKNISET TIEDOT	7
12	MELU	7
13	TAKUU	8
14	LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN	8
15	VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	9

KULMAHIOMAKONE 500 W 115 MM

POWC30110

1 KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä kone on tarkoitettu metallin ja kiven hiontaan ja rouhintaan. Sopivien lisälaitteiden avulla koneella voidaan myös harjata ja hioa. Ei sovellu ammattimaiseen käyttöön.



VAROITUS! Oman turvallisuutesi takia lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

2 LAITTEEN OSAT (KUVA 1)

1. Virtakytkin
2. Suojus
3. Sivukahva
4. Hiomalaikka (Ei sisälly)
5. Karalukko

3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on).
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit mahdollisuuksien mukaan takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jätelainsäädännön mukaisesti.



VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!

1 kulmahiomakone
1 sivukahva

1 kiintoavain
1 käyttöopas



Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjäsi.

4 SYMBOLIT

Tässä käyttöoppaassa ja koneessa käytetään seuraavia symboleita:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Lue ohjekirja ennen käyttöä.
	Luokan II kone – kaksoiseristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita.		Soveltuvien EU-direktiivien turvallisuusstandardien mukainen.
	Käytä aina suojalaseja.		Käytä suojakäsineitä.
	Käytä aina kahdella kädellä.		Älä käytä ohjainta leikkuutoimintoihin.

5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana "sähkötyökalu" tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähkötyökaluja.

5.1 Työskentelyalue

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysherkissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähettyvillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

5.2 Sähköturvallisuus



Tarkasta aina että verkkojännite vastaa valmistuskylttiin merkittyä jännitettä.

- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovitimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä kannata äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Vialliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyt jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jäännösvirtalaitteella (RCD) suojattua virtälähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

5.3 Henkilöturvallisuus

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevästi. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.
- Käytä suojavarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät sormea katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalut ja ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitaltta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyörivään laitteen osaan.
- Älä kurottaudu. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä välijä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkätkä hiukset voivat tarttua kiinni.

- Jos laitteeseen voidaan liittää pölynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää pölyn aiheuttamia vaaratilanteita.

5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määritetyllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen säilöön. Näiden varoittompiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- Huolla sähkölaitteet huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai muita viallisia osia, että ne haittaavat laitteen toimintaa. Korjauta vioittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesti huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja siten kuin tietyn laitetyypin käyttöohjeissa on neuvottu. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määritettyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

5.5 Huolto

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

6 TURVAOHJEET KULMAHIOMAKONETTA VARTEN

- Tarkista, vastaako hiomalaikkaan merkitty suurin kierrosnopeus koneen suurinta sallittua kierrosnopeutta. Koneen kierrosnopeus ei saa olla hiomalaikkaan merkittyä arvoa suurempi.
- Tarkista, että hiomalaikan mitat vastaavat koneen teknisiä tietoja.
- Tarkista, että hiomalaikka on asennettu oikein ja kiinnitetty kunnolla paikoilleen. Älä yritä saada hiomalaikkaa sopimaan väkisin koneeseen supistusrenkaiden tai sovitinten avulla.
- Käytä ja säilytä hiomalaikkoja hankkijalta saamiesi ohjeiden mukaisesti.
- Älä käytä konetta paksumpien työstökappaleiden leikkaamiseen kuin leikkauslaikan suurin hiontasyvyyys.
- Älä käytä leikkauslaikkoja purseenpoistoon.
- Varmista karan ruuvinkierteisiin kiinnitettävillä hiomalaikoilla, että karassa on riittävästi kierteitä. Varmista, että kara on riittävästi suojattuna eikä tule kosketukseen hiomapinnan kanssa.
- Tarkista ennen käyttöä, ettei hiomalaikassa ole vaurioita. Älä käytä murtuneita, revenneitä tai muutoin vahingoittuneita hiomalaikkoja.
- Käytä konetta kuormittamattomana 30 sekuntia ennen sen käyttöönottoa.
- Katkaise koneen virta välittömästi, jos se alkaa tärinä huomattavasti, tai jos siinä ilmenee jokin muu vika. Tarkasta kone ja hiomalaikka huolellisesti ennen kuin käynnistät koneen uudelleen.
- Varmista, ettei mahdollinen kipinäointi aiheuta henkilövahinkoja tai roisku helposti syttyviä aineita kohti.
- Varmista, että työstettävä kappale on riittävästi tuettuna tai puristettuna. Pidä kädet loitolla hiottavasta pinnasta.

- Käytä aina suojalaseja ja kuulosuojaimia. Käytä halutessasi tai tarvittaessa myös muita suojavarusteita, esimerkiksi esiliinaa tai kypärää.
- Varmista, että pyörät ja terät on kiinnitetty valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että hiovan tuotteen kanssa mahdollisesti toimitetut välilevyt ovat tarvittaessa käytössä.
- Jos työkalun mukana on toimitettu suojuus, älä käytä laitetta ilman suojusta.
- Jos työkalu on tarkoitettu kiinnitettäväksi pyörään, jossa on kierteitetty reikä, varmista, että pyörän kierre on riittävän pitkä karan pituuteen nähden.
- Varmista, että ilma-aukot pysyvät puhtaina, kun työskentelet pölyisissä tiloissa. Jos pölyn poistaminen on tarpeen, irrota työkalu ensin verkkovirrasta (älä käytä tähän metallisia välineitä) äläkä vahingoita laitteen sisäosia.
- Sähköverkon heikko kunto voi aiheuttaa jännitteen lyhytaikaisen alenemisen laitteen käynnistysvaiheessa. Tämä voi vaikuttaa muihin laitteisiin (esimerkiksi valaisimen lamppu voi vilkkua). Jos sähköverkon impedanssi $Z_{max} < 0,348$ ohmia, häiriöitä ei todennäköisesti esiinny. (Pyydä tarvittaessa lisätietoja paikalliselta sähkölaitokselta.)

7 ASENNUS



Irrota pistoke aina ensin pistorasiasta ennen lisälaitteiden kiinnitystä.

7.1 Sivukahvan kiinnittäminen

Sivukahvaa voidaan käyttää sekä oikea- että vasenkätistä hallintaa varten.

- Kiinnitä sivukahva vasenkätistä käyttöä varten koneen oikealle puolelle.
- Kiinnitä sivukahva oikeakätistä käyttöä varten koneen vasemmalle puolelle.

7.2 Suojuksen kiinnittäminen (kuva 2)

Kiinnitä suojuus ennen koneen käyttöä.

- Aseta suojuus (2) kotelolle. Katso, että suojuksen pykälä tulee kotelon reunaa vastapäätä.
- Kiinnitä suojuus pultilla (6)
- Ruuvaa laippamutteri paikalleen (7)
- Suojuksen suljetun puolen on aina oltava käyttäjään päin.



Varmista, että ruuvit tulevat riittävän tiukalle. Tarkista ruuvien tiukkuus säännöllisesti.

7.3 Hiomalaikan kiinnitys (kuva 3)

Käytä oikean kokoista laikkaa. Käytä ainoastaan kuituvahvisteisia hiomalaikkoja. Hiomalaikka ei saa koskettaa teräsuojuksen reunaa.



Irrota pistoke pistorasiasta

- Paina karalukkoa ja kierrä karaa, kunnes se lukittuu. Pidä karalukko koko ajan painettuna.
- Irrota laippamutteri (9) karasta kiintoavaimen (8) avulla.
- Aseta hiomalaikka laipalle (10).
- Aseta laippamutteri karalle ja kiristä se kiintoavaimen avulla.
- Vapauta karalukko ja varmista karan vapautuminen pyörittämällä sitä.

7.4 Hioma- ja rouhintalaikkojen kiinnitys

Kuvissa 4 ja 5 esitetään, kuinka laippa (9) kiinnitetään käytettäessä paksuja (4 – 8 mm) ja ohuita (2,5 – 4 mm) laikkoja.

8 KÄYTTÖ

8.1 *Koneen käynnistyksessä huomioitavaa*

- Purista työstettävä kappale kiinni ja varmista, ettei kappale pääse liikkumaan työstämisen aikana.
- Pidä koneesta tukevasti kiinni molemmiin käsiin vakaassa asennossa.
- Varmista, että sähköjohto on aina pois päin koneesta.
- Kytke pistoke pistorasiaan vain, kun koneessa ei ole virtaa kytkettynä.
- Paina kone työstettävää kappaletta vasten vasta sen jälkeen kun kone on käynnissä



Älä käytä hiomakonetta magnesiumia sisältävien kappaleiden hiomiseen.

8.2 *Virran kytkeminen*

- Paina virtakytkimen etupää alas, ja työnä kytkintä eteenpäin, kunnes se lukittuu.
- Kone käynnistyy.

8.3 *Virran katkaiseminen*

- Kone kytkeytyy pois päältä, kun vapautat virtakytkimen lukituksen. Hiomalaikka hidastuu vähitellen ja pysähtyy muutaman sekunnin kuluttua.



Älä laske konetta alas, jos hiomalaikka vielä pyörii.



Työkalu ei sammu automaattisesti sähkökatkoksen sattuessa. Kun kytkin on "ON"-asennossa ja seinäpistokkeesta katkeaa virta, kulmahiomakone käynnistyy, kun virta palautuu.

9 TOIMINTA

- Pidä koneesta tukevasti kiinni ja paina sitä työstettävää kappaletta vasten. Liikuta hiomalaikkaa tasaisesti työstettävän kappaleen pinnalla.
- Liikuta konetta karhennettaessa noin 30 - 40° kulmassa työstettävään kappaleeseen nähden (kuva 6).



Älä käytä hiontalaikkaa rouhintaan.

- Liikuta konetta aina pyörimissuuntaa vastaan. Älä koskaan liikuta konetta toiseen suuntaan. Muutoin vaarana on, että kone ryntää hallitsemattomasti leikkuukohtasta.
- Tarkasta säännöllisesti hiomalaikan kunto. Kuluneet laikat heikentävät koneen tehokkuutta. Vaihda kulunut laikka ajoissa.
- Laske kulmahiomakone käsistäsi vasta, kun moottori on pysähtynyt kokonaan. Älä laske konetta pölyiselle alustalle. Pölyhiukkaset voivat päästä koneen mekaanisiin osiin.
- Kytke virta ensin koneesta pois, ennen kuin irrotat pistokkeen pistorasiasta.



Älä koskaan pysäytä moottoria karalukon avulla.

10 PUHDISTUS JA HUOLTO

10.1 Huolto

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi pysyy turvallisena käyttäjä.
- Vialliset kytkimet voidaan vaihtaa huoltopalvelussamme.
- Jos liitäntäjohto (tai pistotulppa) on vioittunut, se on vaihdettava erityiseen asiakaspalvelusta (huoltopisteestä) saatavaan erityisjohtoon. Liitäntäjohtimen saa vaihtaa vain asiakaspalvelumme (huoltopisteet, ks. viimeinen sivu) tai muu ammattilainen (sähkömies).

10.2 Puhdistus

Pyyhi laitteen ulkopinta säännöllisesti, mieluiten joka käyttökerran jälkeen, pehmeällä liinalla. Pidä ilmanvaihtoaukot pölyttöminä ja puhtaina. Jos lika ei irtoa muuten, pyyhi pehmeällä, saippuaveteen kostutetulla liinalla. Älä käytä puhdistukseen bensiiniä, alkoholia, ammoniakkaa tai muita liuotteita. Ne voivat vahingoittaa muoviosia.

10.3 Voitelu

Laite ei tarvitse lisävoitelua.

11 TEKNISET TIEDOT

Tyyppi	POWC30110
Jännite	220-240 V~
Taajuus	50 Hz
Liitäntäteho	500 W
Laikan halkaisija	115 mm
Karan koko	M 14

12 MELU

Meluarvon on mitattu asianmukaisten normien mukaisesti. (K=3)

Akustinen painetaso LpA	93 dB(A)
Akustinen tehotaso LwA	101 dB(A)



HUOMIO! Äänen tehotaso voi ylittää 85 dB(A), siinä tapauksessa on käytettävä henkilökohtaisia kuulosuojaimia.

Tärinätaso	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
------------	----------------------	--------------------------

13 TAKUU

- Tälle tuotteelle on annettu lakisääteinen 24 kuukauden takuu, joka alkaa hankintapäivämäärästä, jolloin ensimmäinen käyttäjä on ostanut tuotteen.
- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: normaalia osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita, tulppia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödyistä huolloista tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahallisesti toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti. (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,...)
- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoilussa laatikossaan (mikäli käytävissä tälle yksikölle) ostosittien kera.

14 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN



Jos joudut tehokkaan pitkäaikaisen käytön jälkeen poistamaan laitteen käytöstä, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla.

Sähkölaitteiden tuottamia jätteitä ei saa käsitellä tavallisten kotitalousjätteiden tapaan. Vie ne kierrätettäväksi asianmukaiseen paikkaan. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

15 VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

VARO - Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA, yksinomaan ilmoittaa, että

Tuote: KULMAHIOMAKONE 500 W 115 mm
Tavaramerkki: POWERplus
Malli: POWC30110

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettavien eurooppalaisten direktiivien/säännösten olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit/säännökset (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

2011/65/EU
2006/42/EY
2014/30/EU

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerhove, VARO – Vic Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yhtiön johdon puolesta,

Philippe Vankerhove, MSc. EE

Sääntelyasiat – vaatimuksenmukaisuudesta vastaava johtaja
22/03/2024, Lier - Belgium

1	ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ	3
2	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. 1)	3
3	ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	3
4	ΣΥΜΒΟΛΑ	4
5	ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ	4
5.1	<i>Χώρος εργασίας</i>	4
5.2	<i>Ηλεκτρική ασφάλεια</i>	4
5.3	<i>Ατομική ασφάλεια</i>	5
5.4	<i>Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων</i>	5
5.5	<i>Σέρβις</i>	6
6	ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΓΩΝΙΑΚΟΥΣ ΤΡΟΧΟΥΣ.....	6
7	ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	7
7.1	<i>Τοποθέτηση της πλευρικής λαβής</i>	7
7.2	<i>Συναρμολόγηση του προφυλακτήρα (Εικ. 2)</i>	7
7.3	<i>Τοποθέτηση δίσκου λείανσης (Εικ. 3)</i>	7
7.4	<i>Συναρμολόγηση δίσκων λείανσης και δίσκων ξεχονδρίσματος</i>	8
8	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.....	8
8.1	<i>Ιδιαίτερη προσοχή κατά το ξεκίνημα του μηχανήματος</i>	8
8.2	<i>Θέση σε λειτουργία</i>	8
8.3	<i>Διακοπή λειτουργίας</i>	8
9	ΧΡΗΣΗ	8
10	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.....	9
10.1	<i>Συντήρηση</i>	9
10.2	<i>Καθάρισμα</i>	9
10.3	<i>Λίπανση</i>	9
11	ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.....	9
12	ΘΟΡΥΒΟΣ	9
13	ΕΓΓΥΗΣΗ.....	10
14	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	10

ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ 500 W 115 MM POWC30110

1 ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το μηχάνημα σχεδιάστηκε για τη λείανση και το ξεχόνδρισμα μεταλλικών και πέτρινων υλικών. Με τη βοήθεια των σωστών εξαρτημάτων, το μηχάνημα μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για βούρτσισμα και αμμοβολή. Ακατάλληλο για επαγγελματική χρήση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις οδηγίες ασφάλειας πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Αν δώσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σας σε άλλο χρήστη, θα πρέπει να δώσετε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. 1)

1. Διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF)
2. Προφυλακτήρας
3. Πλευρική λαβή
4. Δίσκος λείανσης (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ)
5. Ασφάλεια ατράκτου

3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τα υπόλοιπα ένθετα συσκευασίας (αν υπάρχουν).
- Ελέγξτε αν το περιεχόμενο της συσκευασίας είναι πλήρες.
- Ελέγξτε το μηχάνημα, το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις του καλωδίου και όλα τα εξαρτήματα για πιθανή ζημιά κατά τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα μετά στο τοπικό σας σύστημα αποκομιδής απορριμμάτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!

- 1 γωνιακός τροχός
- 1 πλευρική λαβή
- 1 μηχανικό κλειδί
- 1 εγχειρίδιο οδηγιών



Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

4 ΣΥΜΒΟΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και το εργαλείο χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Δηλώνει κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού ή βλάβης στο εργαλείο.		Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
	Σύμφωνα με τα ισχύοντα βασικά πρότυπα ασφαλείας των Ευρωπαϊκών Οδηγιών.		Κλάση II - Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Δεν χρειάζεται επομένως καλώδιο γείωσης.
	Υποχρεωτική χρήση προστατευτικών γυαλιών.		Φορέστε γάντια.
	παντοτε να χειρίζεστε κρατώντας με τα δυο χερια.		Μην χρησιμοποιείτε τον προφυλακτήρα για εργασίες αποκοπής.

5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να αποτελέσει αιτία ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή/και σοβαρών τραυματισμών. Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφάλειας για μελλοντική χρήση. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο ή με μπαταρία (χωρίς καλώδιο, επαναφορτιζόμενα).

5.1 Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και να είναι πάντα καλά φωτισμένος. Η ακαταστασία και ο ελλιπής φωτισμός στον χώρο εργασίας δημιουργούν συνθήκες για ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να δημιουργήσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, φροντίστε ώστε να μην πλησιάζουν κοντά παιδιά και άλλα άτομα. Σε περίπτωση που αποσπαστεί η προσοχή σας, ενδέχεται να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια



Ελέγχετε πάντα αν η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών.

- Το φισ του καλωδίου των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζει στην αντίστοιχη πρίζα. Μην κάνετε κανενός είδους τροποποίηση στο φισ. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φισ στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φισ που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.

- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την πρίζα. Έχετε το καλώδιο μακριά από εστίες θερμότητας, λάδια, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση καλωδίου προέκτασης κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε μέρος όπου υπάρχει υγρασία, η τροφοδοσία του θα πρέπει να γίνει από ρεύμα που προστατεύεται από σύστημα παραμένουτος ρεύματος (RCD). Η χρήση ενός συστήματος RCD μειώνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.

5.3 Ατομική ασφάλεια

- Να είστε προσεκτικοί. Να προσέχετε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε κοινή λογική στην εργασία σας με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μία στιγμή απροσεξίας, κατά τη διάρκεια χρήσης του εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφάλειας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση εξοπλισμού ασφάλειας, όπως μάσκα σκόνης, αντιλιοθητικά παπούτσια, κράνος ή ωτασπίδες όποτε χρειάζεται, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφεύγετε την τυχαία εκκίνηση του μηχανήματος. Βεβαιώνετε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (κλειστός) πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα. Αν κατά τη μεταφορά του μηχανήματος έχετε το δάχτυλό σας πάνω στον διακόπτη ή συνδέσετε το μηχανήμα στην πρίζα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ON (ανοικτός), αυξάνετε τις πιθανότητες ατυχήματος.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχανήμα, αφαιρείτε τα ρυθμιστικά εργαλεία και τα μηχανικά κλειδιά. Ένα εργαλείο ή μηχανικό κλειδί που έχει μείνει πάνω σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα του μηχανήματος, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην προεκτείνετε. Πατάτε σταθερά κάτω και διατηρείτε πάντα την ισορροπία σας. Έτσι θα μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα το εργαλείο σε περίπτωση μη αναμενόμενης κατάστασης.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Προσέχετε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να μην πλησιάζουν στο εργαλείο. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Αν υπάρχουν συσκευές εξαγωγής σκόνης για σύνδεση στο μηχανήμα, φροντίστε να τις συνδέσετε και να τις χρησιμοποιήσετε σωστά. Η χρήση τέτοιων συσκευών μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

5.4 Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην περιμένετε από το εργαλείο να κάνει περισσότερα από όσα μπορεί. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία σας. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει καλύτερα και ασφαλέστερα τη δουλειά του αν χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

- Πριν κάνετε ρυθμίσεις, αλλάξτε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο, αποσυνδέετε το φως από την πρίζα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα μειώνουν το ενδεχόμενο της τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
- Φυλάσσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία, όταν δεν τα χρησιμοποιείτε, σε χώρους όπου δεν πλησιάζουν παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του εργαλείου από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία.
- Συντήρηση. Ελέγχετε αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και δεν είναι μπλοκαρισμένα, αν υπάρχουν εξαρτήματα σπασμένα ή ζημιές, και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του εργαλείου. Αν το εργαλείο πάθει ζημιά, θα πρέπει να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα συμβαίνουν λόγω της κακής συντήρησης των ηλεκτρικών εργαλείων.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Αν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά και έχουν αιχμηρές λεπίδες, υπάρχουν λιγότερες πιθανότητες να μπλοκάρουν και ο χειρισμός τους είναι ευκολότερος.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα τα κοπτικά εργαλεία κλπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και σύμφωνα με τον τρόπο χρήσης για τον οποίο είναι σχεδιασμένο αυτό το είδος εργαλείου, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να κάνετε. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για άλλο σκοπό ή με άλλο τρόπο, εκτός από αυτούς για τους οποίους είναι σχεδιασμένο, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

5.5 Σέρβις

- Το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σας πρέπει μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται ότι θα λειτουργεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφαλείας.

6 ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΓΩΝΙΑΚΟΥΣ ΤΡΟΧΟΥΣ

- Ελέγξτε αν η μέγιστη ταχύτητα που επισημαίνεται πάνω στο δίσκο λείανσης, αντιστοιχεί στη μέγιστη ταχύτητα του μηχανήματος. Η ταχύτητα του μηχανήματος δεν πρέπει να ξεπερνά την τιμή που αναγράφεται πάνω στο δίσκο.
- Βεβαιωθείτε ότι οι διαστάσεις του δίσκου λείανσης αντιστοιχούν στις προδιαγραφές του μηχανήματος.
- Φροντίστε να τοποθετήσετε σωστά και να σφίξετε καλά το δίσκο λείανσης. Μη χρησιμοποιήσετε δακτυλίδες μειωτήρες ή αντάπτορες για να προσαρμόσετε σωστά το δίσκο.
- Να μεταχειρίζεστε και να αποθηκεύετε τους δίσκους λείανσης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για τη λείανση τεμαχίων εργασίας με μέγιστο πάχος που ξεπερνά το μέγιστο βάθος λείανσης του δίσκου λείανσης.
- Μη χρησιμοποιείτε τους δίσκους λείανσης για να πάρετε τα γρέζια.
- Όταν πρέπει να τοποθετήσετε το δίσκο λείανσης στο σπείρωμα της ατράκτου, βεβαιωθείτε ότι το σπείρωμα της ατράκτου έχει αρκετές βόλτες. Βεβαιωθείτε ότι η άτρακτος είναι καλά προστατευμένη και δεν έρχεται σε επαφή με την επιφάνεια λείανσης
- Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, επιθεωρήστε το δίσκο λείανσης για να δείτε αν έχει πάθει κάποια ζημιά. Μη χρησιμοποιείτε δίσκους που είναι ραγισμένοι ή κομμένοι ή έχουν πάθει οποιαδήποτε άλλη ζημιά.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, αφήστε το να λειτουργήσει χωρίς φορτίο για 30 δευτερόλεπτα.
- Αν παρουσιαστούν αφύσικοι κραδασμοί ή οποιοδήποτε άλλο ελάττωμα, σβήστε αμέσως το μηχάνημα. Ελέγξτε προσεκτικά το μηχάνημα και το δίσκο λείανσης, πριν ανάψετε πάλι το μηχάνημα.
- Φροντίστε οι σπινθήρες να μη βάζουν ανθρώπους σε κίνδυνο, ούτε να έρχονται σε επαφή με εύφλεκτα υλικά.

- Φροντίστε το τεμάχιο εργασίας να στηρίζεται ή να είναι σφιγμένο καλά. Έχετε τα χέρια σας πάντα μακριά από την επιφάνεια που είναι να κοπεί.
- Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά και υψοασπίδες. Αν το επιθυμείτε ή είναι υποχρεωτικό, να φοράτε επίσης και άλλο είδος προστασίας, όπως για παράδειγμα ποδιά ή κράνος.
- Βεβαιωθείτε ότι οι τοποθετημένοι τροχοί και τα σημεία έχουν προσαρμοστεί σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Βεβαιωθείτε χρησιμοποιούνται συτύποχαρτα όταν παρέχονται μαζί με το συνδεδεμένο λειαντικό προϊόν και όταν απαιτούνται.
- Αν μαζί με το εργαλείο παρέχεται προφυλακτήρας, μη χρησιμοποιείτε ποτέ το εργαλείο χωρίς προφυλακτήρα.
- Για εργαλεία στα οποία πρόκειται να προσαρμοστεί τροχός που φέρει κοχλιοτομημένη οπή, βεβαιωθείτε ότι το σπείρωμα στον τροχό έχει αρκετό μήκος για να δεχτεί το μήκος του άξονα.
- Φροντίστε οι οπές αερισμού να είναι πάντα ελεύθερες όταν εργάζεστε σε συνθήκες σκόνης. Αν χρειαστεί να απομακρύνετε τη σκόνη, αποσυνδέστε πρώτα το εργαλείο από την παροχή του δικτύου (χρησιμοποιήστε μη μεταλλικά αντικείμενα) και αποφύγετε να προκαλέσετε ζημιά στα εσωτερικά μέρη.
- Λόγω κακών συνθηκών του ηλεκτρικού δικτύου, μπορεί να παρουσιαστούν σύντομες πτώσεις τάσης όταν γίνεται εκκίνηση της συσκευής. Αυτό μπορεί να επηρεάσει άλλες συσκευές (π.χ. αναβόσβημα λάμπας). Αν η σύνθετη αντίσταση του δικτύου είναι $Z_{max} < 0,348 \text{ Ohm}$, δεν αναμένονται τέτοιες διαταραχές (σε περίπτωση ανάγκης, μπορείτε να αποταθείτε στον αντιπρόσωπο για πρόσθετες πληροφορίες).

7 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ



Πριν τοποθετήσετε ένα εξάρτημα, να βγάξετε πάντα το εργαλείο από την πρίζα.

7.1 Τοποθέτηση της πλευρικής λαβής

Η πλευρική λαβή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για χειρισμό είτε με το αριστερό είτε με το δεξί χέρι.

- Για χειρισμό με το αριστερό χέρι, τοποθετήστε την πλευρική λαβή στη δεξιά πλευρά του μηχανήματος.
- Για χειρισμό με το δεξί χέρι, τοποθετήστε την πλευρική λαβή στην αριστερή πλευρά του μηχανήματος.

7.2 Συναρμολόγηση του προφυλακτήρα (Εικ. 2)

Συναρμολογήστε τον προφυλακτήρα πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

- Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα (2) πάνω στο περίβλημα. Φροντίστε ώστε η εγκοπή του προφυλακτήρα να πέσει κατά μήκος του άκρου του περιβλήματος.
- Στερεώστε τον προφυλακτήρα βιδώνοντας τη βίδα (6).
- Βιδώστε το παξιμάδι της φλάντζας (7).
- Η κλειστή πλευρά του προφυλακτήρα πρέπει να είναι πάντα στραμμένη προς το μέρος του χρήστη.



Φροντίστε η βίδα να είναι καλά σφιγμένη. Ελέγχετε τακτικά αν η βίδα είναι πάντα στερεωμένη.

7.3 Τοποθέτηση δίσκου λείανσης (Εικ. 3)

Χρησιμοποιείτε δίσκους λείανσης σωστών διαστάσεων. Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους λείανσης ενισχυμένους με υαλόνημα. Ο δίσκος λείανσης δεν πρέπει να αγγίζει το άκρο του προφυλακτήρα.



Βγάλτε το φιν από την πρίζα.

- Πιέστε την ασφάλεια της ατράκτου και γυρίστε την άτρακτο μέχρι να ασφαλιστεί. Έχετε την ασφάλεια της ατράκτου πατημένη σε όλη τη διάρκεια.
- Αφαιρέστε από την άτρακτο το παξιμάδι της φλάντζας (9) χρησιμοποιώντας το μηχανικό κλειδί (8).
- Τοποθετήστε τον δίσκο λείανσης πάνω στη φλάντζα (10).
- Τοποθετήστε το παξιμάδι της φλάντζας πάνω στην άτρακτο και σφίξτε το με το κλειδί.
- Ελευθερώστε την ασφάλεια της ατράκτου και ελέγξτε αν η άτρακτος έχει απασφαλιστεί, γυρίζοντάς τη.

7.4 Συναρμολόγηση δίσκων λείανσης και δίσκων ξεχονδρίσματος

- Οι Εικ. 4 και 5 δείχνουν πώς να τοποθετήσετε το παξιμάδι της φλάντζας (9) όταν χρησιμοποιείτε παχείς (4 – 8 χλστ.) και λεπτούς (2,5 – 4 χλστ.) δίσκους.

8 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

8.1 Ιδιαίτερη προσοχή κατά το ξεκίνημα του μηχανήματος

- Σφίξτε το υλικό εργασίας και φροντίστε να μη μπορεί να γλιστρήσει από κάτω από το μηχανήμα κατά την κοπή.
- Όταν εργάζεστε με το μηχανήμα, κρατάτε το πάντα γερά και με τα δύο χέρια και διατηρείτε σταθερή και ασφαλή θέση του σώματος.
- Έχετε πάντα το καλώδιο πίσω και μακριά από το μηχανήμα.
- Βάζετε το φιν στην πρίζα πάντα με τον διακόπτη λειτουργίας κλειστό.
- Εφαρμόζετε το μηχανήμα πάνω στο υλικό εργασίας πάντα με τον διακόπτη λειτουργίας ανοικτό.



Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα για λείανση τεμαχίων εργασίας από μαγνήσιο!

8.2 Θέση σε λειτουργία

- Πατήστε προς τα κάτω την άκρη του διακόπτη λειτουργίας και μετά σύρετέ το προς τα εμπρός μέχρι να ασφαλίσει.
- Το μηχανήμα θα αρχίσει να λειτουργεί.

8.3 Διακοπή λειτουργίας

- Απασφαλίστε τον διακόπτη λειτουργίας για να σβήσετε το μηχανήμα.. μέχρι τελικά να σταματήσει τελείως μετά από μερικά δευτερόλεπτα.



Μην αφήνετε κάτω το μηχανήμα όταν ο δίσκος εξακολουθεί να γυρίζει.



Το εργαλείο δεν απενεργοποιείται αυτόματα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος. Όταν ο διακόπτης είναι στο «ON» και κοπεί η τροφοδοσία στην πρίζα, ο γωνιακός τροχός θα ξεκινήσει να λειτουργεί όταν επανέλθει η τροφοδοσία.

9 ΧΡΗΣΗ

- Κρατάτε το μηχανήμα γερά και κινείτε το ενάντια στο υλικό εργασίας. Κινείτε τον δίσκο λείανσης ομοιόμορφα κατά μήκος του υλικού εργασίας.
- Κατά το ξεχονδρίσμα, κινείτε το μηχανήμα υπό γωνία 30° - 40° κατά μήκος του υλικού εργασίας (Εικ. 6).



Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ δίσκους λείανσης για ξεχονδρίσμα!

- Επιθεωρείτε τακτικά τον δίσκο λείανσης. Οι φθαρμένοι δίσκοι επιδρούν αρνητικά στην απόδοση του μηχανήματος. Αντικαθιστάτε έγκαιρα τον δίσκο λείανσης.
- Μην αφήνετε κάτω το μηχανήμα όταν το μοτέρ εξακολουθεί να λειτουργεί. Μην αφήνετε το μηχανήμα πάνω σε σκονισμένη επιφάνεια. Η σκόνη μπορεί να εισέλθει στο μηχανήμα.
- Διακόπτετε πάντα τη λειτουργία του μηχανήματος πριν βγάλετε το φις από την πρίζα.



Μη χρησιμοποιείτε ποτέ την ασφάλεια της ατράκτου για να σταματήσετε το μοτέρ.

10 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

10.1 Συντήρηση

- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξειδικευμένα άτομα και θα πρέπει πάντα να χρησιμοποιούνται αυθεντικά ανταλλακτικά. Μόνο έτσι θα εξασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία του μηχανήματός σας.
- Οι χαλασμένοι διακόπτες πρέπει να αντικαθίστανται από άτομο του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών μας.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας (ή το φις) χαλάσει, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο τροφοδοσίας, που διατίθεται στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας. Η αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να γίνεται μόνο από άτομο του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών μας (δείτε τελευταία σελίδα) ή από εξειδικευμένο άτομο (εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο).

10.2 Καθάρισμα

Καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα του μηχανήματος με μαλακό πανί, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση. Διατηρήστε τις σχισμές εξαερισμού ανοιχτές και καθαρές από σκόνη και βρωμιά. Αν η βρωμιά δε βγαίνει, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί βρεγμένο σε σαπουνόνερο. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά, όπως βενζίνη, οινόπνευμα, αμμωνία κλπ. Τα διαλυτικά αυτά μπορεί να καταστρέψουν το πλαστικά μέρη.

10.3 Λίπανση

Η συσκευή δεν χρειάζεται πρόσθετη λίπανση.

11 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ηλεκτρική τάση	220-240 V
Συχνότητα	50 Hz
Ισχύς εισόδου	500 W
Διάμετρος δίσκου	115 mm
Διάσταση ατράκτου	M14

12 ΘΟΡΥΒΟΣ

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA	93dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος LwA	101dB(A)



ΠΡΟΣΟΧΗ! Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση είναι πάνω από 85 dB(A).

aw (Κραδασμοί)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

13 ΕΓΓΥΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν έχει εγγύηση σύμφωνα με τους νόμιμους κανονισμούς για περίοδο 24 μηνών που ισχύει από την ημερομηνία αγοράς του πρώτου χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττωματικά υλικά ή ελαττώματα κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φις, ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, πριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.
- Ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, επίσης δεν εμπίπτουν στους όρους αυτής της εγγύησης.
- Επίσης αποποιούμεθα κάθε ευθύνη για οποιονδήποτε σωματικό τραυματισμό προκληθεί από κακή χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για εργαλεία Powerplus.
- Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε πάντα να καλέσετε τον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Οποιαδήποτε μεταφορικά έξοδα θα επιβαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Εντούτοις, δεν μπορεί να εγερθεί καμία αξίωση εγγύησης αν η ζημιά του μηχανήματος είναι αποτέλεσμα παραμελημένης συντήρησης ή υπερφόρτωσης.
- Αποκλείεται κατηγορηματικά από την εγγύηση οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από ισχώρηση υγρού, διείσδυση υπερβολικής ποσότητας σκόνης, εσκευμένη ζημιά (σκόπιμα ή από μεγάλη απειρισκεία), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), αδέξια χρήση (π.χ. αμέλεια τήρησης των οδηγιών που δίνονται στο εγχειρίδιο), ανεπιτήδεια συναρμολόγηση, πλήξη από κεραυνό, σφάλμα τάσης δικτύου ρεύματος. Αυτή η λίστα δεν είναι περιοριστική.
- Η αποδοχή αξιώσεων εγγύησης δεν μπορεί ποτέ να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε σε έναρξη νέας περιόδου εγγύησης στην περίπτωση αντικατάστασης μιας συσκευής.
- Οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται βάσει εγγύησης, περιέρχονται στην κατοχή της Varo NV.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές οπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- Το μηχανήμα σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυναρμολογημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, (μέσα στην αρχική του πλαστική συσκευασία, αν ισχύει για το προϊόν), συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς.

14 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



Αν η συσκευή σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην την πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα, αλλά με ασφαλή για το περιβάλλον τρόπο. Τα απορρίμματα που παράγονται από τα ηλεκτρικά μηχανήματα δεν μπορούμε να τα επεξεργαστούμε όπως τα οικιακά απορρίμματα. Προνοήστε για την ανακύκλωση εκεί όπου είναι διαθέσιμες οι κατάλληλες εγκαταστάσεις.

Συμβουλευθείτε τους τοπικούς φορείς ή τον αντιπρόσωπο για συμβουλές σχετικά με τη συλλογή και την απόρριψη.

15 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ



VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, δηλώνει αποκλειστικά και μόνο ότι,

Προϊόν: ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ 500 W 115 mm
Εμπορικό σήμα: POWERplus
Μοντέλο: POWC30110

συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων Ευρωπαϊκών Οδηγιών/Κανονισμών, με βάση την εφαρμογή ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση της συσκευής ακυρώνει αυτήν τη δήλωση.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες / Κανονισμοί (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

2011/65/EE
2006/42/EK
2014/30/EE

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Θεματοφύλακας της Τεχνικής Τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ο υπογράφων ενεργεί για λογαριασμό της διοίκησης της εταιρείας,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Ρυθμιστικές Υποθέσεις – Διευθυντής Συμμόρφωσης
22/03/2024, Lier - Belgium

1	NAMJENA	3
2	OPIS (SLIKA 1)	3
3	POPIS SADRŽAJA PAKETA	3
4	SIMBOLI	3
5	OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA	4
5.1	<i>Radno mjesto</i>	4
5.2	<i>Električna sigurnost</i>	4
5.3	<i>Osobna sigurnost</i>	4
5.4	<i>Uporaba i održavanje električnog alata</i>	5
5.5	<i>Servis</i>	5
6	POSEBNE SIGURNOSNE UPUTE ZA KUTNE BRUSILICE	5
7	SASTAVLJANJE.....	6
7.1	<i>Postavljanje bočne ručke</i>	6
7.2	<i>Postavljanje štitnika (slika 2)</i>	6
7.3	<i>Postavljanje brusne ploče (slika 3)</i>	6
7.4	<i>Postavljanje brusnih ploča i ploča za grubu obradu</i>	7
8	UPOTREBA.....	7
8.1	<i>Posebnu pažnju obratite prilikom pokretanja stroja</i>	7
8.2	<i>Uključivanje</i>	7
8.3	<i>Isključivanje</i>	7
9	KORIŠTENJE	7
10	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	8
10.1	<i>Servis</i>	8
10.2	<i>Čišćenje</i>	8
10.3	<i>Podmazivanje</i>	8
11	TEHNIČKI PODACI.....	8
12	BUKA.....	8
13	JAMSTVO.....	9
14	OKOLINA	9

KUTNA BRUSILICA 500 W 115 MM

POWC30110

1 NAMJENA

Uređaj je izrađen za potrebe brušenja i grube obrade metala i kamena. Upotrebom odgovarajućih nastavaka može se koristiti i za četkanje te obrade brusnim papirom. Nije prikladno za profesionalnu uporabu.



UPOZORENJE! Prije uporabe alata, a radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće upute o sigurnosti. Ove upute čine sastavni dio opreme električnog alata, pa i u slučaju prodaje drugom vlasniku.

2 OPIS (SLIKA 1)

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Sklopka za uključivanje i isključivanje | 3. Bočna ručka |
| 2. Štitnik | 4. Brusna ploča (NIJE U KOMPLETU) |
| | 5. Blokada osovine |

3 POPIS SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite sav ambalažni materijal.
- Uklonite zaštitne umetke za transport na proizvodu i ambalaži (ako postoje).
- Provjerite nalaze li se u paketu svi dijelovi.
- Provjerite jesu li aparat, kabel za napajanje, utikač kabela i ostala oprema tijekom transporta ostali neoštećeni.
- Ambalažni materijal sačuvajte do kraja jamstvenog razdoblja. Nakon toga na prikladan ga način odbacite u otpad.



UPOZORENJE: Materijal ambalaže nije namijenjen igri! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama! Postoji opasnost od gušenja!

1 kutna brusilica
1 bočna ručka

1 ključ za stezanje
1 priručnik za rukovanje





Ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni, obratite se vašem prodavaču.

4 SIMBOLI

U ovom priručniku i/ili stroju se koriste ovi simboli:

	Označava opasnost od tjelesne ozljede ili oštećenja alata.		Pažljivo pročitajte upute.
	U skladu s bitnim važećim sigurnosnim standardima Europskih direktiva.		Stroj II razreda – Dvostruka izolacija – Nije vam potreban utikač s uzemljenjem.
	Obvezna zaštita očiju.		Nosite zaštitne rukavice

	Uvijek radite objema rukama.		Ne koristite štitnik za izrezivanje.
---	------------------------------	---	--------------------------------------

5 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA

Pažljivo pročitajte upozorenja o sigurnosti i sve upute. U slučaju nepridržavanja bilo koje od uputa i upozorenja moguća je pojava električnog udara, požara i/ili nastanak ozbiljnih ozljeda. Sva upozorenja i upute spremite za buduću uporabu. Pojam „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na sve alate s mrežnim električnim napajanjem (sa priključnim kabelom) ili s akumulatorskim napajanjem (bez priključnog kabela).

5.1 Radno mjesto

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna radna mjesta pogoduju nezgodama.
- Ne koristite alate s napajanjem u eksplozivnom okruženju, kao što je neposredna blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Alati s napajanje u svom radu stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Dok se koristite električnim alatom djecu i promatrače udaljite od mjesta rada. Zbog odvlačenja pažnje tijekom rada možete izgubiti nadzor nad alatom.

5.2 Električna sigurnost



Uvijek provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na nazivnoj pločici.

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način ne vršite preinake na utikaču. Ne koristite prilagodne utikače za napajanje električnog alata koji ima uzemljenje. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će opasnost od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Opasnost od električnog udara povećava se kad je vaše tijelo u dodiru s uzemljenom površinom ili tlom.
- Ne izlažite električni alat kiši ili djelovanju vlage. Prodor vlage u električni alat povećat će opasnost od električnog udara.
- S priključnim kabelom postupajte pažljivo. Priključni kabel nikad ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice. Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni i prignječeni kabeli povećavaju opasnost od električnog udara.
- Pri uporabi električnog alata na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu. Na taj ćete način smanjiti opasnost od električnog udara.
- Ako je uporaba električnog alata na vlažnim mjestima neizbježna, koristite izvor napajanja koji je zaštićen strujnom zaštitnom sklopkom (SZS). Uporaba SZS smanjit će opasnost od električnog udara.

5.3 Osobna sigurnost

- Pri uporabi električnog alata budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate, ponašajte se razumno. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. I mali trenutak nepažnje pri uporabi električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske protiv prašine, protuklizne sigurne obuće, kacige ili štitnika za uši, ako se pravilno koristi može umanjiti rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nehotično pokretanje alata. Prije priključivanja alata na izvor napajanja uvjerite se je li sklopka za uključivanje isključena. Nošenje električnog alata dok je prst na sklopki za uključivanje ili priključivanje aparata na električnu utičnicu dok je sklopka uključena može uzrokovati nezgode.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja napajanja. Zatezni ili ključ za podešavanje koji ostane priključen s rotirajućim dijelom alata može dovesti do ozljeda.
- Ne naginjte se previše. Tijekom stajanja uvijek održavajte stabilan stav. Na taj ćete način zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od rotirajućih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji imaju priključna postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, svakako ih priključite i na prikladan način koristite. Uporaba tih postrojenja smanjit će opasnosti u svezi s prašinom.

5.4 Uporaba i održavanje električnog alata

- Ne preopterećujte električni alat. Koristite prikladni alat za određenu namjenu. S prikladnim električnim alatom posao ćete obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- Ne koristite alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Električni alat koji ima razbijenu sklopku je opasan i treba ga popraviti.
- Prije podešavanja, promjene priključaka ili skladištenja električnog alata isključite utikač iz napajanja. Takve sigurnosne mjere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece, a uporabu alata ne dozvolite osobama koje ne poznaju alat niti su upoznate s ovim uputama. Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata neudešeni ili zakočeni, ima li slomljenih dijelova ili drugih stanja koja mogu utjecati na siguran rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, svakako ih otklonite prije uporabe alata. Mnoge su nezgode nastale upravo zbog slabo održavanog električnog alata.
- Rezne alate održavajte oštrima i čistima. Pravilnim održavanjem reznog alata čiji rezni bridovi trebaju biti oštri, smanjit će se vjerojatnost zaglavlivanja, a bit će i lakše upravljati takvim alatom.
- Koristite električni alat, priključke, alatne nastavke i slično i to u skladu s ovim uputama i na način koji je prikladan za svaku pojedinu vrstu električnog alata, vodite pritom računa o uvjetima za rad i o radu koji treba obaviti. Uporaba električnog alata za radnje za koje on nije predviđen, može dovesti do opasnih stanja.

5.5 Servis

- Servis električnog alata povjerite kvalificiranoj stručnoj osobi koja će koristiti isključivo standardne zamjenske dijelove. Na taj će način alat zadržati svojstva prema sigurnosnim normama.

6 POSEBNE SIGURNOSNE UPUTE ZA KUTNE BRUSILICE

- Provjerite da li maksimalna navedena brzina na brusnoj ploči odgovara maksimalnoj brzini stroja. Brzina vrtnje stroja ne smije prekoračiti vrijednost koja je navedena na brusnoj ploči.
- Uvjerite se da mjere brusne ploče odgovaraju tehničkim podacima stroja.
- Uvjerite se da je brusna ploča ispravno postavljena i pritegnuta. Nemojte koristiti redukcijske prstenove ili adaptere kako biste prilagodili mjere brusne ploče.
- S brusnom pločom postupajte i čuvajte je na način koji je sukladan uputama proizvođača.

- Nemojte koristiti stroj za brušenje izrađevina ako maksimalna debljina prelazi maksimalnu dubinu brušenja koja je navedena na ploči.
- Nemojte koristiti brusnu ploču za skidanje srha.
- Kad je potrebno postaviti brusnu ploču na navoj vretena, uvjerite se da na njemu ima dovoljno navoja. Uvjerite se da li je vreteno dovoljno zaštićeno i da ne dodiruje brusnu površinu.
- Prije korištenja pregledajte da na brusnoj ploči nema nikakvih oštećenja. Nemojte koristiti brusne ploče koje su ispucale, valovite ili oštećene na neki drugi način.
- Ostavite stroj da prije korištenja radi oko 30 sekundi u praznom hodu.
- Stroj odmah isključite ako se jave prevelike vibracije ili ako se pojavio neki drugi kvar. Pažljivo pregledajte stroj i brusnu ploču prije ponovnog uključivanja stroja.
- Pobrinite se da iskre ne dovode ljude u opasnost i da ne dolaze u dodir sa vrlo zapaljivim tvarima.
- Pobrinite se da izrađevina bude dovoljno oslonjena ili pritegnuta. Ruke držite dalje od površine koju režete.
- Uvijek koristite zaštitne naočale i zaštitu za sluh. Ako želite ili je potrebno, možete koristiti i druge vrste zaštite poput pregače ili kacige.
- Pobrinite se da postavljeni kotači i šiljci budu postavljeni u skladu s uputama proizvođača.
- Pobrinite se da koristite upijače ako ste ih dobili s vezanim oštrim proizvodom i kad su potrebni.
- Ako s alatom dolazi štitnik, nikad ga nemojte koristiti bez takve zaštite.
- Za alate na kojima se koriste nastavci s matičnim navojem, pobrinite se da navoj u nastavku bude dovoljno dug kako bi mogao prihvatiti duljinu vratila.
- Pobrinite se da otvori za ventilaciju budu čisti dok radite u prašnjavim uvjetima. Možda ćete morati očistiti prašinu, u tom slučaju prvo odvojite alat od mrežnog napajanja (koristite nemetalne predmete) kako biste izbjegli oštećenje unutarnjih dijelova.
- U električnoj mreži slabih svojstava može doći do kratkotrajnih padova napona prilikom pokretanja uređaja. Ovo može djelovati na rad ostalih uređaja (npr. treptanje svjetla). Ako je impedancija mreže $Z_{max} < 0,348 \text{ Ohma}$, ovakva ometanja se neće javljati. (U slučaj upotrebe možete kontaktirati lokalnu elektrodistribuciju radi dodatnih pojedinosti.)

7 SASTAVLJANJE



Prije postavljanja nastavka uvijek isključite uređaj iz utičnice.

7.1 Postavljanje bočne ručke

Bočna se ručka može podjednako koristiti za lijevu i desnu stranu.

- Pričvrstite bočnu ručku za rad lijevom rukom na desnoj strani stroja.
- Pričvrstite bočnu ručku za rad desnom rukom na lijevoj strani stroja.

7.2 Postavljanje štitnika (slika 2)

Postavite štitnik prije korištenja stroja.

- Postavite štitnik (2) na kućište. Pazite da utor štitnika postavite preko ruba kućišta.
- Pričvrstite štitnik stezanjem vijka (6).
- Stegnite maticu prirubnice (7).
- Zatvorena strana štitnika uvijek treba biti usmjerena prema rukovatelju.



Pripazite da vijci budu dovoljno pritegnuti. Redovito provjeravajte jesu li vijci još uvijek pritegnuti.

7.3 Postavljanje brusne ploče (slika 3)

Koristite brusnu ploču prikladnih mjera. Koristite samo brusne ploče armirane vlaknima. Brusna ploča ne smije dodirivati rub štitnika.



Izvadite utikač iz mrežne utičnice.

- Pritisnite blokadu vretena i vrtite ga dok se ne zaključa. Držite blokadu vretena pritisnutom za vrijeme ovog postupka.
- Zatezačem (9) skinite maticu prirubnice (8) s vretena.
- Postavite brusnu ploču na prirubnicu (10).
- Postavite maticu prirubnice na vreteno i pritegnite je pomoću zatezača.
- Oslobodite blokadu osovine i okretanjem se uvjerite da je deblokirana.

7.4 Postavljanje brusnih ploča i ploča za grubu obradu

Sl. 4 i 5 prikazuju postupak postavljanja prirubnice (9) prilikom korištenja debelih (4 – 8 mm) i tankih (2,5 – 4 mm) ploča.

8 UPOTREBA

8.1 Posebnu pažnju obratite prilikom pokretanja stroja

- Pritegnite izrađevinu tako da ne može iskliznuti ispod stroja za vrijeme postupka rezanja.
- Za vrijeme rukovanja strojem, uvijek ga držite čvrsto s obje ruke i na sigurnoj udaljenosti.
- Kabel uvijek usmjerite prema stražnjoj strani stroja.
- Uključite utikač u utičnicu samo kad je uređaj isključen.
- Primaknite stroj izrađevini samo kada je uključen.



Nikada nemojte uređaj upotrebljavati za brušenje izrađevina od magnezija.

8.2 Uključivanje

- Pritisnite prema dolje kraj ON/OFF-sklopke i zatim je kližite prema naprijed dok se ne blokira.
- Uređaj će se pokrenuti.

8.3 Isključivanje

- Odblokirajte ON/OFF-sklopku, stroj će se isključiti. Nakon nekoliko sekundi, potpuno ne zaustavi.



Ne odlažite uređaj dok se ploča još vrti.



Na kutnoj brusilici nema isključivanja struje. Kada je prekidač u položaju „UKLJUČENO“, a na zidnoj utičnici u koju je priključen nestane struje, kutna brusilica će se pokrenuti čim se struja ponovno vrati.

9 KORIŠTENJE

- Čvrsto držite stroj i pomičite ga uz izrađevinu. Brusnu ploču pomičite ravnomjerno uzduž izrađevine.
- Tijekom grube obrade stroj pomičite pod kutom od 30° - 40° uzduž izrađevine (slika 6).



Brusne ploče nemojte nikad upotrebljavati za grubu obradu!

- Strojem brusite uvijek u smjeru suprotnom od smjera vrtnje. Stoga stroj nemojte nikad pomicati u drugom smjeru! U protivnom prijete opasnost od nekontroliranog iskakanja iz reza.
- Redovito provjeravajte brusnu ploču. Istrošene ploče imaju negativan utjecaj na učinkovitost uređaja. Na vrijeme zamijenite brusnu ploču.

- Ne odlažite stroj dok se ploča još vrti. Ne odlažite stroj na prašnjavu površinu. Čestice prašine mogu ući u mehanizam.
- Uvijek prvo isključite stroj i tek onda izvucite utikač iz zidne utičnice.



Motor nemojte nikad zaustavljati pomoću blokade osovine.

10 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

10.1 Servis

- Popravke smiju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci i za to smiju koristiti samo originalne zamjenske dijelove. Na taj način jamči se sigurnost vašeg uređaja.
- Oštećene sklopke mora zamijeniti naš servisni odjel.
- Ako je kabel (ili utikač) oštećen, potrebno ga je zamijeniti točno određenim kablom dostupnim u našem servisnom odjelu. Zamjenu kabela smije izvršiti samo naš servisni odjel (pogledajte posljednju stranicu) ili kvalificirana osoba (električar).

10.2 Čišćenje

- Kućiste stroja redovito čistite mekom krpom, po mogućnosti nakon svake upotrebe. Na ventilacijskim otvorima ne smije biti prašine i prljavštine. Ako prašina ne izlazi, upotrijebite meku krpnu navlaženu sapunastom vodom. Nikad nemojte koristiti otopine kao što su benzin, alkohol, amonijak (u vodi), itd. One mogu oštetiti plastične dijelove.

10.3 Podmazivanje

Uređaj nije potrebno dodatno podmazivati.

11 TEHNIČKI PODACI

Vrsta	POWC30110
Napon	220-240 V
Frekvencija	50 Hz
Ulazna snaga	500 W
Promjer ploče	115 mm
Veličina osovine	M 14

12 BUKA

Vrijednosti buke mjereni su u skladu s odgovarajućim normama. (K=3)

Razina zvučnog tlaka LpA	93 dB(A)
Razina zvučne snage LwA	101 dB(A)



PAŽNJA! Nosite osobnu zaštitnu opremu za uši kad je zvučni tlak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

13 JAMSTVO

- Jamstvo za ovaj uređaj vrijedi, u skladu sa zakonom, 24 mjeseci računajući od datuma kupnje uređaja od strane prvog kupca.
- Ovo jamstvo obuhvaća sve kvarove u materijalu i proizvodnji. Ono ne obuhvaća: kvarove nastale uslijed istrošenosti dijelova kao što su kvarovi ležajeva, četkica, utikača ili pribora kao što su svrdla, nastavci za svrdla, listova pile, itd.; oštećenja ili kvarovi nastali uslijed pogrešne upotrebe, nezgoda ili preinaka; u jamstvo nisu uključeni troškovi prijevoza uređaja.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji nastanu zbog neodgovarajuće upotrebe također nisu obuhvaćena ovim jamstvom.
- Također nećemo snositi nikakvu odgovornost ni za kakve tjelesne ozljede koje nastanu zbog neodgovarajućeg načina korištenja alata.
- Popravci se smiju obavljati samo u ovlaštenom servisnom centru za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti pozivom na telefon 00 32 3 292 92 90.
- Transportne troškove u svim slučajevima snosi kupac, osim ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.
- Istodobno, popravak se neće obaviti o jamstvenom trošku ako je oštećenje uređaja nastalo zbog nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva se definitivno izuzimaju oštećenja koja su nastala zbog natopljenosti tekućinom, prekomjernog prodora prašine, namjernog oštećivanja (sa svrhom ili općim nemarom i nebrigom), neprikladne upotrebe (upotreba za svrhu za koju uređaj nije predviđen), nestručnog korištenja (npr. ako se ne uvažavaju upute koje su navedene u priručniku), nestručne montaže, udara groma ili pogrešnog napona električne mreže. Ovaj popis nije restriktivan.
- Priznanje prava na popravak u jamstvenom roku nikad ne može dovesti do produženja jamstvenog perioda, niti do aktiviranja novoga jamstvenog perioda u slučaju zamjene uređaja novim.
- Uređaji ili dijelovi čija zamjena se obavi u okviru jamstvenog roka postaju vlasništvom Varo NV.
- Imamo pravo odbiti zahtjeve u kojima nije priložen ovjereni račun ili u slučaju ako je očigledno da se uređaj nije pravilno održavao. (Ventilacijske otvore treba redovito čistiti, a ugljene četkice treba redovito servisirati...)
- Jamstvo vrijedi uz predočenje računa s datumom kupnje.
- Alat se mora vratiti nerastavljen vašem trgovcu u prihvatljivo očišćenom stanju, (u neraspakiranoj, originalnoj ambalaži ako je takva postojala kod kupovine uređaja) uz račun s datumom kupnje.

14 OKOLINA



Ako Vaš uređaj treba zamijeniti nakon dugotrajne uporabe, ne odlažite ga u kućni otpad nego ga odložite na način koji je siguran za okoliš.

Otpad koji nastaje od dijelova električnih uređaja se ne smije odlagati u normalni kućni otpad. Molimo reciklirajte u najbližem postrojenju za reciklažu. Provjerite s lokalnim vlastima i trgovcem gdje možete reciklirati uređaj.

15 IZJAVA O SUKLADNOSTI

VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, isključivo i jedino izjavljuje da je,

Vrsta uređaja: KUTNA BRUSILICA 500 W 115 mm

Marka: POWERplus

Broj stavke: POWC30110

usklađen s osnovnim zahtjevima i drugim bitnim odredbama važećih europskih direktiva / uredbi, na osnovu primjene europskih usklađenih normi. Svaka neovlaštena izmjena ovog uređaja čini ovu izjavu ništavnom.

Europske direktive / uredbe (uključujući, ako je primjenjivo, njihove nadopune do datuma potpisa):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Europske usklađene norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolje potpisani/a djeluje u ime rukovodstva tvrtke,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE

Regulatorni poslovi – direktor službe osiguranja usklađenosti

22/03/2024, Lier - Belgija

1	NAMENJENA UPOTREBA.....	3
2	OPIS (SL. A).....	3
3	SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA	3
4	SIMBOLI	4
5	OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE .	4
5.1	<i>Radna oblast</i>	4
5.2	<i>Električna bezbednost</i>	4
5.3	<i>Lična bezbednost.....</i>	5
5.4	<i>Korišćenje i održavanje električnog alata</i>	5
5.5	<i>Servisiranje</i>	6
6	POSEBNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA UGAONE BRUSILICE.....	6
7	SKLAPANJE	7
7.1	<i>Montiranje bočnog rukohvata</i>	7
7.2	<i>Postavljanje štitnika (Sl. 2)</i>	7
7.3	<i>Montiranje brusnog diska (Sl. 3)</i>	7
7.4	<i>Montiranje brusnih diskova i diskova za grubu obradu</i>	7
8	RAD	7
8.1	<i>Posebna pažnja prilikom startovanja mašine</i>	7
8.2	<i>Uključivanje.....</i>	8
8.3	<i>Isključivanje</i>	8
9	UPOTREBA.....	8
10	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	8
10.1	<i>Servisiranje</i>	8
10.2	<i>Čišćenje</i>	8
10.3	<i>Podmazivanje.....</i>	9
11	TEHNIČKI PODACI.....	9
12	BUKA.....	9
13	GARANCIJA.....	9
14	ŽIVOTNA SREDINA.....	10

**UGAONA BRUSILICA 500 W 115 MM
POWC30110****1 NAMENJENA UPOTREBA**

Ova mašina je dizajnirana za brušenje i grubu obradu metala i kamena. Uz pomoć odgovarajućeg pribora ova mašina se može koristiti i za čišćenje i poliranje. Nije pogodno za profesionalnu upotrebu.



UPOZORENJE! Radi vaše lične bezbednosni, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i opšta bezbednosna uputstva pre upotrebe ovog uređaja. Vaš električni alat treba da date drugim korisnicima isključivo zajedno sa ovim uputstvima.

2 OPIS (SL. A)

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje
2. Štitnik
3. Bočni rukohvat
4. Brusni disk (NE ISPORUČUJE SE)
5. Blokada osovine

3 SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA

- Uklonite sav materijal upotrebljen za pakovanje.
- Uklonite preostalo pakovanje i umetke korišćene pri pakovanju (ukoliko ih ima).
- Proverite da li je sadržaj pakovanja kompletan.
- Proverite uređaj, električni kabl, utikač električnog kabla i sav pribor na oštećenja prilikom transporta.
- Sačuvajte materijal za pakovanje što je moguće duže do kraja garantnog roka. Zatim ga odnesite u vaš lokalni sistem za odlaganje otpada.



UPOZORENJE: Materijali za pakovanje nisu igračke! Deca se ne smeju igrati sa plastičnim kesama! Postoji opasnost od gušenja!








- 1 ugaona brusilica
- 1 bočni rukohvat
- 1 ključ
- 1 uputstvo za upotrebu



Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da stupite u kontakt sa prodavcem.

4 SIMBOLI

Sljedeći simboli su korišćeni u ovom uputstvu za upotrebu ili na mašini:

	Označava rizik od povređivanja osoba ili oštećenja alata.		Pažljivo pročitajte uputstvo za rad.
	U skladu sa osnovnim primenjivim bezbednosnim standardima evropskih direktiva.		Uređaj klase II – Dvostruka izolacija – Nije potrebna uzemljena utičnica.
	Obavezna zaštita za oči.		Nosite rukavice.
	Uvek radite sa obe ruke.		Ne koristite štitnik za operacije odsecanja.

5 OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sva uputstva. Ako se ne pridržavate svih upozorenja i uputstava, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda. Sva upozorenja i uputstva sačuvajte za buduće potrebe. Termin „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat sa napajanjem na struju (sa kablom) ili električni alat sa napajanjem na baterije (bežični).

5.1 Radna oblast

- Radnu oblast održavajte čistom i dobro osvetljenom. Nezgode se češće dešavaju u neurednim i mračnim oblastima.
- Električne alate nemojte koristiti u eksplozivnoj atmosferi, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti i gasova ili zapaljive prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili gasove.
- Deca i posmatrači moraju stajati na sigurnoj udaljenosti dok koristite električni alat. Ako niste skoncentrisani, možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

5.2 Električna bezbednost



Uvek proveravajte da li napon električne mreže odgovara naponu na pločici sa nominalnim vrednostima.

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Ni u kom slučaju nemojte modifikovati utikač. Sa uzemljenim električnim alatima nemojte koristiti adapterske utikače. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte dodir za uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Ako vam je telo uzemljeno, postoji veći rizik od električnog udara.
- Električni alat ne izlažite kiši i vlazi. Ako u električni alat uđe voda, postoji veći rizik od električnog udara.
- Nemojte da oštetite kabl. Nemojte koristiti kabl za nošenje, vučenje ili isključivanje električnog alata. Kabl čuvajte od toplote, ulja, oštrih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.

- Ako električni alat upotrebljavate na otvorenom, koristite produžni kabl namenjen za upotrebu na otvorenom. Korišćenje kabla koji je namenjen za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako ste primorani da električne alate koristite na vlažnom mestu, koristite napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (ZUDS). Upotreba ZUDS sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

5.3 Lična bezbednost

- Budite pažljivi, vodite računa šta radite i razborito koristite električni alat. Električni alat nemojte koristiti ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan jedini trenutak nepažnje u toku korišćenja električnog alata dovoljan je da dođe do ozbiljnih telesnih povreda.
- Koristite zaštitnu opremu. Obavezno nosite zaštitne naočare. Korišćenje bezbednosne opreme, kao što su maska za prašinu, cipele sa zaštitom od klizanja, šlem ili zaštitne slušalice, u odgovarajućim okolnostima smanjuje rizik od telesnih povreda.
- Pazite da nehотиčno ne uključite uređaj. Pre uključivanja u utičnicu, proverite da li je prekidač u isključenom položaju. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili ako uređaj uključujete u struju dok je prekidač u uključenom položaju može doći do nezgoda.
- Pre uključivanja električnog alata, uklonite sve alatke za podešavanje uređaja i ključeve za odvijanje. Ako je ključ ili komad alata pričvršćen za rotirajući deo električnog alata, može doći do telesnih povreda.
- Ne pokušavajte da dosegnete tačke van vašeg dometa. Zauzmite stabilan položaj i održavajte ravnotežu. Tako ćete imati bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Obucite se prikladno. Ne nosite široku odeću niti nakit. Neka vam kosa, odeća i rukavice budu na sigurnoj udaljenosti od pokretnih delova. Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit i dugu kosu.
- Ako se na uređaj mogu montirati usisivači i aparati za prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu priključeni i da se pravilno koriste. Upotreba ovih uređaja može smanjiti opasnosti vezane za prašinu.

5.4 Korišćenje i održavanje električnog alata

- Nemojte očekivati od električnog alata da uradi više nego što on to može. Koristite odgovarajući alat za ono što želite da uradite. Električni alat će postići bolje rezultate i biće bezbedniji ukoliko se koristi u okviru onoga za šta je dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako se ne može uključiti i isključiti pomoću prekidača. Električni alati kojima se ne može upravljati pomoću prekidača predstavljaju opasnost i moraju se popraviti.
- Izvucite utikač iz izvora napajanja pre bilo kakvog podešavanja, menjanja dodatne opreme ili odlaganja električnog alata. Ove mere predostrožnosti smanjuju rizik od nehотиčnog uključivanja električnog alata.
- Kada se ne koriste, električne alate držite dalje od dohvata dece. Osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili nisu pročitale ova uputstva ne dozvoljavajte da ga koriste. Električni alati su opasni ako ih koriste osobe koje nisu obučene za rad sa njima.
- Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi pravilno postavljeni i da ne zapinju, da nisu oštećeni i da ne postoji bilo kakav problem koji mogao da utiče na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat se mora dati na popravku. Mnoge nezgode se dešavaju se zbog lošeg održavanja električnih alata.
- Alate za sečenje održavajte ostrim i čistim. Dobro održavani alati za sečenje sa ostrim sečivima se ređe zaglavljaju i lakše se kontrolišu.
- Električne alate, dodatnu opremu, nastavke i slično koristite u skladu sa ovim uputstvima, kao što je predviđeno za tip električnog alata koji koristite, imajući u vidu radne uslove i

posao koji ćete obavljati. Korišćenje električnog alata za namene koje nisu predviđene može dovesti do opasnih situacija.

5.5 Servisiranje

- Električni alat treba da popravljaju kvalifikovani serviser koji koristi isključivo originalne rezervne delove. Ovo će osigurati da alat zadovolji zahtevane bezbednosne standarde.

6 POSEBNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA UGAONE BRUSILICE

- Proverite da li maksimalna brzina naznačena na brusnom disku odgovara maksimalnoj brzini ove mašine. Brzina mašine ne sme da bude veća od vrednosti naznačenoj na brusnom disku.
- Osigurajte da sve dimenzije brusnog diska odgovaraju specifikacijama mašine.
- Osigurajte da brusni disk bude pravilno postavljen i pričvršćen. Nemojte koristiti reducir prstenove ni adaptere da bi brusni disk bio pravilno postavljen.
- Postupajte sa brusnim diskovima i čuvajte ih u skladu sa uputstvima dobavljača.
- Ne koristite ovu mašinu za brušenje radnih predmeta čija je maksimalna debljina veća od maksimalne dubine brušenja brusnog diska.
- Ne koristite brusne diskove za skidanje pucni (rapave ivice na metalu posle sečenja ili bušenja).
- Kada je potrebno da se brusni diskovi montiraju na navoj osovine, osigurajte da osovina ima dovoljno navoja. Osigurajte da osovina bude dovoljno zaštićena i da ne dodiruje brusnu površinu.
- Pre upotrebe proverite da li je brusni disk na bilo koji način oštećen. Ne upotrebljavajte brusne diskove koji su naprsli, napukli ili na bilo koji drugi način oštećeni.
- Pre upotrebe sačekajte 30 sekundi da mašina radi u praznom hodu
- Odmah isključite rad mašine u slučaju pojave neuobičajenih vibracija ili nekog drugog kvara. Pažljivo pregledajte mašinu i brusni disk pre nego što ponovo uključite mašinu u rad.
- Osigurajte da varnice ne stavljaju ljude u opasnost i da ne dođu u kontakt sa visoko zapaljivim supstancama.
- Osigurajte da radni predmet bude dovoljno oslonjen ili pričvršćen stezaljkama. Držite ruke na odstojanju površine koja će se seći.
- Uvek nosite zaštitne naočare i zaštitu za uši. Ukoliko želite ili se to zahteva, koristite i drugu vrstu zaštite kao na primer kecelju ili zaštitni šlem.
- Osigurajte da montirani diskovi i pribor budu namešteni u skladu sa uputstvima proizvođača.
- Osigurajte da se koriste upijači kada su isti isporučeni sa vezanim abrazivnim proizvodom i kada su potrebni.
- Ukoliko je sa alatom ispušten i štitnik, nikada ne koristite alat bez tog štitnika.
- Za alate na koje se montira disk sa rupom sa navojem, osigurajte da je navoj na disku dovoljno dugačak da primi dužinu osovine.
- Osigurajte da otvori za ventilaciju budu uvek slobodni kada radite u prašnjavim uslovima. Ukoliko se ukaže potreba da se očisti prašina, prvo isključite alat iz struje (upotrebite nemetalne predmete) i izbegnite da oštetite unutrašnje delove.
- Usled lošeg stanja električne mreže može doći do kratkih padova napona prilikom startovanja opreme. Ovo može da utiče na drugu opremu (npr. treptanje sijalice). Ukoliko je impedansa mreže <0.348 oma, takve smetnje se ne očekuju. (U slučaju potrebe možete da kontaktirate upravu svog lokalnog isporučioaca za dodatne informacije.)

7 SKLAPANJE



Uvek isključite utikač alata iz struje pre montiranja pribora.

7.1 Montiranje bočnog rukohvata

Bočni rukohvat se može koristiti kako za upravljanje levom tako i desnom rukom.

- Pričvrstite bočni rukohvat za rad levom rukom na desnu stranu mašine.
- Pričvrstite bočni rukohvat za rad desnom rukom na levu stranu mašine.

7.2 Postavljanje štitnika (Sl. 2)

Postavite štitnik pre nego što upotrebite mašinu.

- Postavite štitnik (2) na kućište. Pazite da zarez štitnika padne preko ivice kućišta.
- Pričvrstite štitnik zavijanjem zavrtnja (6).
- Zavijte navrtku prirubnice (7).
- Zatvorena strana štitnika uvek mora da bude okrenuta u pravcu korisnika.



Pazite da zavrtnaj bude dovoljno pritegnut. Redovno proveravajte da li je zavrtnaj i dalje pričvršćen.

7.3 Montiranje brusnog diska (Sl. 3)

Koristite brusne diskove pravilne veličine. Koristite samo diskove ojačane vlaknima. Brusni disk ne sme da dodiruje ivicu štitnika.



Izvadite utikač iz strujne utičnice.

- Pritisnite dugme za blokiranje osovine i okrećite osovinu dok se ne blokira. Držite dugme za blokiranje osovine pritisnuto za vreme ovog postupka.
- Skinite navrtku prirubnice (9) sa osovine pomoću ključa (8).
- Postavite brusni disk na prirubnicu (10).
- Stavite navrtku prirubnice na osovinu i pritegnite je ključem.
- Otpustite dugme za blokiranje osovine i proverite da li je osovina deblokirana na taj način što ćete okretati osovinu.

7.4 Montiranje brusnih diskova i diskova za grubu obradu

Na Sl. 4 i 5 prikazano je kako se montira navrtka prirubnice (9) kada se koriste debeli (4-8 mm) i tanki (2,5 – 4 mm) diskovi.

8 RAD

8.1 Posebna pažnja prilikom startovanja mašine

- Pričvrstite radni predmet stezačima i uverite se da radni predmet ne može da isklizne van mašine za vreme sečenja.
- Prilikom rada sa mašinom, uvek je čvrsto držite sa obe ruke i zauzmite čvrst i stabilan položaj tela.
- Uvek držite kabl od mašine, u pravcu njenog zadnjeg dela.
- Uključite utikač u utičnicu za struju samo kada je mašina isključena iz rada.
- Postavite mašinu na radni predmet samo kada je uključena u rad.



Nikada nemojte koristiti ovu mašinu za brušenje radnih predmeta od magnezijuma.

8.2 Uključivanje

- Pritisnite na dole kraj prekidača za uključivanje/isključivanje a zatim ga klizajte ka napred dok se ne zablokira.
- Mašina će startovati.

8.3 Isključivanje

- Deblokirajte prekidač za uključivanje/isključivanje, mašina će biti ISKLJUČENA. Disk će se polako usporavati i na kraju će se zaustaviti posle nekoliko sekundi.



Ne spuštajte mašinu dok je motor još uvek u radu.



Nema automatskog isključenja ugaone brusilice. Kada je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju „ON“ (uključeno) a dođe do nestanka struje u zidnoj utičnici, ugaona brusilica će početi da radi čim se struja ponovo vrati.

9 UPOTREBA

- Čvrsto držite mašinu i pomerajte je uz radni predmet. Pomerajte ravnomerno brusni disk po radnom predmetu.
- Za vreme grube obrade pomerajte mašinu pod uglom od 30° - 40° duž radnog predmeta (Sl. 6).



Nikada ne koristite brusne diskove za grubu obradu!

- Redovno pregledajte brusni disk. Pohabani diskovi imaju negativan efekat na efikasnost mašine. Pravovremeno zamenite brusni disk.
- Ne spuštajte mašinu dok je motor još uvek u radu. Ne stavljajte mašinu na prašnjavu površinu. Čestice prašine mogu da uđu u mehanizam.
- Uvek prvo isključite mašinu iz rada pre nego što izvadite utikač iz strujne utičnice.



Nikada nemojte koristiti dugme za blokiranje osovine da biste zaustavili motor.

10 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**10.1 Servisiranje**

- Popravke treba da vrši samo kvalifikovano specijalizovano osoblje i to uz upotrebu originalnih rezervnih delova. Ovo će obezbediti da vaš uređaj ostane bezbedan.
- Oštećeni prekidači se moraju zameniti u našem korisničkom servisnom odeljenju.
- Ukoliko je priključni kabl (ili električni utikač) oštećen, mora da se zameni posebnim priključnim kablom koji je dostupan u našem servisnom odeljenju. Zamena priključnog kabla se mora izvršiti samo u našem servisnom odeljenju (videti poslednju stranicu) ili od strane kvalifikovane osoba (kvalifikovani električar).

10.2 Čišćenje

- Redovno čistite kućište motora mekanom krpom, po mogućnosti posle svake upotrebe. Održavajte ventilacione proreze čistim od prašine i nečistoće. Ukoliko se nečistoća ne skida, upotrebite mekanu krpnu navlaženu sapunicom. Nikada nemojte koristiti rastvarače kao što su benzin, alkohol, rastvor amonijaka u vodi, itd. Ovi rastvarači mogu da oštete plastične delove.

10.3 Podmazivanje

Ova mašina ne zahteva nikakvo dodatno podmazivanje.

11 TEHNIČKI PODACI

Tip	POWC30110
Napon	220-240 V
Frekvencija	50 Hz
Ulazna snaga	500 W
Prečnik diska	115 mm
Osovina	M 14

12 BUKA

Vrednosti emisije buke u skladu sa relevantnim standardom. (K=3)

Nivo zvučnog pritiska LpA	90 dB(A)
Nivo zvučne snage LwA	101 dB(A)



PAŽNJA! Nosite zaštitu za sluh kada je zvučni pritisak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

13 GARANCIJA

- U skladu sa zakonskim odredbama, ovaj proizvod je pod garancijom 24 meseca od dana kupovine od strane prvog korisnika.
- Ova garancija pokriva sve materijalne i fabričke greške, ali ne uključuje: baterije, punjače, neispravne delove podložne uobičajenom habanju kao što su ležišta, četkice, kablovi i utikači ili pribor kao što su bušilice, svrdla, listovi testera, itd.; oštećenja ili defekte nastale usled nepravilne upotrebe, nezgoda ili prepravki; kao ni troškove transporta.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji se rezultat neodgovarajuće upotrebe takođe nisu obuhvaćeni odredbama ove garancije.
- Takođe ne snosimo nikakvu odgovornost za bilo koje telesne povrede koje su rezultat neodgovarajuće upotrebe ovog alata.
- Popravke se mogu vršiti samo u ovlašćenom centru korisničke službe za Powerplus alate.
- Više informacija možete uvek dobiti na telefonskom broju 00 32 3 292 92 90.
- Sve troškove transporta će snositi korisnik osim u slučaju kada je drugačije dogovoreno u pisanom obliku.
- Istovremeno, nikakva reklamacija u vezi sa garancijom neće biti priznata ukoliko je oštećenje uređaja posledica nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Ova garancija apsolutno ne obuhvata oštećenja nastala usled prodora tečnosti, prekomernog prodora prašine, namernog oštećenja (namerno usled grube nepažnje), nepravilne upotrebe (korišćenje u svrhe za koje uređaj nije podoban), nekompetentne upotrebe (npr. nepoštovanje uputstava datih u uputstvima za upotrebu), nestručnog sklapanja, udara groma, neodgovarajućeg napona. Ovaj spisak nije restriktivan.
- Prihvatanje reklamacija obuhvaćenih garancijom nikada ne može da produži period važenja garancije niti da predstavlja početak novog garantnog roka u slučaju zamene uređaja.
- Uređaji ili delovi koji su zamenjeni u garantnom roku su prema tome vlasništvo Varo NV.
- Zadržavamo pravo da odbijemo svaki zahtev ako se kupovina ne može potvrditi ili ako je očigledno da proizvod nije održavan na odgovarajući način (čisti otvori za ventilaciju, redovno servisiranje grafitnih četkica,...).
- Morate čuvati račun i garantni list kao dokaz o datumu kupovine.
- Nerasklopljen alat prodavcu morate vratiti u prihvatljivo čistom stanju unutar originalne kutije od duvane plastike (ako je prikladno za jedinicu), zajedno sa dokazom o kupovini.

14 ŽIVOTNA SREDINA

Ukoliko je potrebno da se vaš uređaj zameni posle dugotrajne upotrebe, nemojte ga baciti sa otpadom iz domaćinstva već ga odložite na ekološki bezbedan način. Otpad od električnih mašina ne treba odlagati kao običan otpad proizveden u kući. Molimo vas da ga reciklirate tamo gde postoje postrojenja za recikliranje. Potražite savet u vezi recikliranja od lokalnih vlasti ili od prodavca ovog uređaja.

15 IZJAVA O USKLAĐENOSTI

VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, izjavljuje samo da

Proizvod: Ugaona brusilica 500 W 115 mm
Marka: POWERplus
Model: POWC30110

usklađen za osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama primenljivih direktiva / propisa, Evropske unije, zasnovanim na primeni evropskih harmonizovanih standarda. Bilo kakva neovlašćena modifikacija ovog uređaja čini ovu izjavu ništavnom.

Direktive / propisi Evropske unije (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Evropski harmonizovani standardi (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dole potpisani deluje u ime izvršnog direktora kompanije,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatorni poslovi – direktor službe osiguranja usklađenosti
22/03/2024, Lier - Belgium

1	ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ	3
2	POPIS (OBR. 1).....	3
3	SEZNAM OBSAHU BALENÍ.....	3
4	SYMBOLY	4
5	OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE	4
5.1	<i>PRACOVNÍ OBLAST</i>	4
5.2	<i>ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST</i>	4
5.3	<i>OSOBNÍ BEZPEČNOST</i>	5
5.4	<i>POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH NÁSTROJŮ A PÉČE O NĚ</i>	5
5.5	<i>SERVIS</i>	6
6	ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S ÚHLOVOU BRUSKOU	6
7	MONTÁŽ.....	7
7.1	<i>MONTÁŽ POSTRANNÍ RUKOJETI</i>	7
7.2	<i>MONTÁŽ KRYTU (OBR. 2)</i>	7
7.3	<i>MONTÁŽ BRUSNÉHO DISKU (OBR. 3)</i>	7
7.4	<i>MONTÁŽ BRUSNÝCH KOTOUČŮ A HRUBOVACÍCH KOTOUČŮ</i>	7
8	PROVOZ.....	7
8.1	<i>PŘI SPOUŠTĚNÍ STROJE BUĎTE ZVLÁŠTĚ OPATRNÍ</i>	7
8.2	<i>ZAPNUTÍ</i>	7
8.3	<i>VYPNUTÍ</i>	8
9	POUŽITÍ.....	8
10	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	8
10.1	<i>SERVISNÍ ODDĚLENÍ</i>	8
10.2	<i>ČIŠTĚNÍ</i>	8
10.3	<i>MAZÁNÍ</i>	8
11	TECHNICKÁ DATA	9
12	HLUČNOST	9
13	ZÁRUKA.....	9
14	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.....	10

ÚHLOVÁ BRUSKA 500 W 115 MM POWC30110

1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tento stroj byl zkonstruován na broušení a hrubé opracovávání kovu a kamene. S pomocí vhodného příslušenství lze stroj používat i ke kartáčování a vyhlazování. Nehodí se k profesionálnímu použití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS (OBR. 1)

1. Sítový vypínač
2. Chráníč
3. Boční rukojeť
4. Brusný kotouč (není součástí dodávky)
5. Aretace hřídele

3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny)
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdélejší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



VAROVÁNÍ Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!








- 1 úhlovou brusku
- 1 boční rukojeť
- 1 klíč
- 1 návod k použití



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu nebo na stroji se používají následující symboly:

	Znamená riziko zranění osob nebo poškození stroje.		Před použitím si přečtete návod k použití.
	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami dle evropských směrnic.		Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Není třeba uzemňená zástrčka.
	Povinné použití ochrany zraku.		Noste ochranné rukavice.
	Nářadí držte oběma rukama.		Při řezání nepoužívejte ochranný kryt.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtete si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Uchovejte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.

5.2 Elektrická bezpečnost



Vždy kontrolujte, zda přiváděné napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.

- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhněte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhněte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit osobní zranění.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblekejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro váš účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.
- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pochyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrně nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadržly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berte v úvahu

pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 **Servis**

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

6 **ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S ÚHLOVOU BRUSKOU**

- Zkontrolujte, zda maximální rychlost uvedená na brusném kotouči odpovídá maximální rychlosti nástroje. Rychlost přístroje nesmí překročit hodnotu uvedenou na brusném kotouči.
- Zkontrolujte, zda rozměry brusného kotouče souhlasí s technickými údaji přístroje.
- Ujistěte se, že byl brusný kotouč správně nasazen a upevněn. K dosažení pevného nasazení kotouče nepoužívejte redukční kroužky ani adaptéry.
- Zacházejte s brusnými kotouči podle pokynů dodavatele a v souladu s nimi je také skladujte.
- Nástroj nepoužívejte k broušení obrobků, jejichž maximální tloušťka je větší než maximální brusná hloubka brusného kotouče.
- Brusný kotouč nepoužívejte k odstraňování ostřin.
- Jestliže je třeba brusný kotouč nasadit na závit hřídele, zkontrolujte, zda hřídel má dostatečný závit. Zkontrolujte, zda je hřídel dostatečně chráněna a nedotýká se broušeného povrchu.
- Před použitím zkontrolujte, jestli brusný kotouč není poškozený. Nepoužívejte brusné kotouče, které už mají praskliny, trhliny nebo jsou poškozeny jakýmkoli jiným způsobem.
- Před použitím nechte přístroj běžet v nezatíženém stavu po dobu 30 sekund. Pokud dochází k nezvyklým vibracím nebo se vyskytne jiná závada, okamžitě přístroj vypněte. Dříve než pak nástroj znovu zapojíte, pečlivě ho přezkoušejte včetně brusného kotouče.
- Ujistěte se, že odletující jiskry nikoho neohrozí a nedostanou se do styku s vysoce hořlavými látkami.
- Postarejte se, aby obrobky byly dostatečně podepřeny nebo upnuty. Nepřibližujte se rukama k řezné ploše.
- Vždy používejte bezpečnostní ochranné brýle a chrániče sluchu. Pokud je to nutné nebo žádoucí, používejte i jiné ochranné prostředky, jako například ochrannou zástěru nebo přilbu.
- Ujistěte se, že montáž kotoučů a nastavovací body souhlasí s pokyny výrobce.
- Ujistěte se, že kotouče jsou upevněny pomocí těsnících vložek, jsou-li dodány s přiloženým brusným výrobkem a jsou-li vyžadovány.
- Je-li s přístrojem současně dodán chránič, nikdy nepoužívejte přístroj bez něj.
- U přístrojů vybavených kotoučem s vnitřním závitem se přesvědčte, že závit je dostatečně hluboký, aby se do něj vešla celá délka hřídele.
- Ujistěte se, že ventilační otvory jsou čisté při práci v prašném prostředí. Je-li nutné prach odstranit, odpojte nejprve nástroj od sítě a vyhněte se poškození vnitřních částí přístroje (použijte nekovové předměty).
- Při kolísavém síťovém napájení se mohou objevit drobné výpadky napětí při spuštění přístroje. Tyto výpadky mohou ovlivnit i funkci dalších přístrojů (například může začít blikat lampa). Je-li impedance sítě $Z_{max} < 0,348 \text{ Ohmů}$, nedají se takové výpadky očekávat. (V případě potřeby můžete kontaktovat místního dodavatele, který vám sdělí další informace).

7 MONTÁŽ



Před montáží příslušenství vždy nástroj odpojte od sítě.

7.1 Montáž postranní rukojeti

Postranní rukojeť mohou používat praváci i leváci.

- Postranní rukojeť pro leváky připevněte na pravou stranu stroje.
- Postranní rukojeť pro praváky připevněte na levou stranu stroje.

7.2 Montáž krytu (obr. 2)

Před použitím stroje nasadte kryt.

- Umístěte kryt (2) na těleso. Myslete na to, že zářez krytu sahá přes hranu tělesa.
- Připevněte kryt zašroubováním šroubu (6).
- Našroubujte matici s nákrůžkem (7).
- Uzavřená strana krytu musí vždy směřovat k uživateli.



Ujistěte se, že šroub je dostatečně utažen. Pravidelně kontrolujte, zda šroub stále drží.

7.3 Montáž brusného disku (obr. 3)

Používejte brusné disky správného rozměru. Používejte pouze brusné kotouče vyztužené vláknem. Brusný kotouč se nesmí dotýkat okraje krytu.



Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

- Stiskněte aretaci vřetena a otáčejte vřetenem, dokud nezapadne do aretace. Aretaci vřetena během tohoto postupu přidržujte stisknutou.
- Sejměte přírubovou matici (9) z vřetena klíčem (8).
- Umístěte brusný kotouč na přírubu (10).
- Položte přírubovou matici na vřeteno a utáhněte ji klíčem.
- Uvolněte aretaci vřetena a zkontrolujte uvolnění vřetena tím, že jím otočíte.

7.4 Montáž brusných kotoučů a hrubovacích kotoučů

Obr. 4 a 5 ukazují, jak namontovat matici s nákrůžkem (9) při používání tlustých (4 – 8 mm) a tenkých (2,5 – 4 mm) kotoučů.

8 PROVOZ

8.1 Při spouštění stroje buďte zvláště opatrní

- Připevněte svěrkou obrobek a ujistěte se, že obrobek nemůže při řezání vyklouznout zpod stroje.
- Při práci se strojem jej vždy držte oběma rukama a buďte si jisti svým pevným postojem.
- Kabel vždy vedte od stroje směrem dozadu.
- Zástrčku do síťové zásuvky zasunujete pouze, když je stroj vypnutý.
- Stroj přikládejte k obrobku pouze, je-li zapnutý



Nikdy stroj nepoužívejte k broušení magnéziových obrobků.

8.2 Zapnutí

- Stiskněte konec hlavního vypínače ON/OFF dolů a pak jej suňte dopředu, dokud nezapadne.
- Stroj se rozběhne.

8.3 Vypnutí

- Odblokujte hlavní vypínač ON/OFF, stroj se vypne (OFF). Kotouč se bude otáčet stále pomaleji a po několika vteřinách se nakonec zastaví.



Neodkládejte stroj, dokud se kotouč otáčí.



V případě výpadku proudu se nářadí automaticky nevypne. Když je síťový vypínač v poloze „ON“ a dojde k výpadku napájení zásuvky, úhlová bruska se spustí, jakmile se napájení znovu zapne.

9 POUŽITÍ

- Držte stroj pevně a rovnoměrně jím pohybujte po obrobkú. Pohybujte brusným kotoučem rovnoměrně po obrobkú.
- Při hrubování pohybujte strojem po obrobkú pod úhlem 30° - 40° (obr. 6).



Nikdy nepoužívejte k hrubování brusné kotouče!

- Pravidelně brusný kotouč prohlížejte. Opotřebované kotouče mají negativní dopad na účinnost stroje. Brusný kotouč vyměňte včas.
- Neodkládejte stroj, dokud je motor v chodu. Nepokládejte stroj na prašný povrch. Částice prachu se mohou dostat do mechanismu.
- Stroj vždy nejprve vypněte a teprve potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky.



Nikdy nepoužívejte aretaci vřetena k zastavení motoru.

10 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

10.1 Servisní oddělení

- Poškozené vypínače je třeba nechat vyměnit v našem poprodejním servisním oddělení.
- Je-li poškozen spojovací kabel (nebo síťová zástrčka), je třeba jej nahradit speciálním spojovacím kabelem, který je k dispozici v našem servisním oddělení. Výměnu spojovacího kabelu musí provést naše servisní oddělení (viz poslední stránka) nebo kvalifikovaná osoba (kvalifikovaný elektrikář).

10.2 Čištění

- Kryt přístroje pravidelně čistěte měkkým hadříkem (nejlépe po každém použití). Z ventilačních otvorů odstraňujte prach a špínu.
- Pokud se špínu nepodaří odstranit, použijte měkký hadřík namočený v mýdlové vodě. Zásadně nepoužívejte rozpouštědla, jako jsou benzin, alkohol, čpavek apod. Tato mohou poškodit umělohmotné části přístroje.

10.3 Mazání

- Přístroj nevyžaduje žádné dodatečné mazání.

11 TECHNICKÁ DATA

Napětí	220-240 V
Kmitočet	50 Hz
Příkon	500 W
Průměr kotouče	115 mm
Rozměr hřídele	M 14

12 HLUČNOST

Hodnoty hlukových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	93 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	101 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.

aw (Vibration)	5,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

13 ZÁRUKA

- V souladu s právními předpisy se na tento produkt vztahuje záruční doba 24 nebo 24 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jakými jsou ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jakým jsou vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození a / nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespádají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití nástroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro nástroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Dopravní náklady vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok ze záruky v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletského používání (např. nedodržování pokynů z návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není omezuující.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků, atd.).
- Uschovejte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodeji vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

14 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Kde je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u maloobchodníků, kde a jak lze recyklovat.

15 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, tímto prohlašuje pouze, že

Výrobek: ÚHLOVÁ BRUSKA 500 W 115 mm

Značka: POWERplus

Model: POWC30110

vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením evropských směrnic/nařízení založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/nařízení (včetně případných změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU

2006/42/ES

2014/30/EU

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Podepsaný jedná jménem výkonného ředitele společnosti,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE

Regulativní postupy – Manažer pro dohled nad řádným jednáním

22/03/2024, Lier - Belgium

1	ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE	3
2	POPIS (OBR. 1).....	3
3	OBSAH BALENIA	3
4	VYSVETLENIE SYMBOLOV	4
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE.....	4
5.1	<i>Pracovná plocha</i>	4
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť.....</i>	4
5.3	<i>Osobná bezpečnosť.....</i>	5
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň.....</i>	5
5.5	<i>Servis.....</i>	6
6	ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE UHLOVÉ BRÚSKY	6
7	MONTÁŽ.....	6
7.1	<i>Montáž bočnej rukoväte</i>	7
7.2	<i>Montáž chrániča (obr. 2)</i>	7
7.3	<i>Montáž brúsneho kotúča (obr. 3)</i>	7
7.4	<i>Montáž brúsnych kotúčov a zdrsňovacích kotúčov</i>	7
8	PREVÁDZKA.....	7
8.1	<i>Maximálna pozornosť pri spúšťaní stroja</i>	7
8.2	<i>Zapnutie.....</i>	7
8.3	<i>Vypnutie.....</i>	7
9	POUŽITIE	8
10	ČISTENIE A ÚDRŽBA	8
10.1	<i>Servisná Služba</i>	8
10.2	<i>Čistenie.....</i>	8
10.3	<i>Mazanie.....</i>	8
11	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	8
12	HLUK	9
13	ZÁRUKA	9
14	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	9

UHLOVÁ BRÚSKA 500 W 115 MM POWC30110

1 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Tento stroj bol vyvinutý na ostrenie nástrojov alebo hrubé brúsenie kovu a kameňa. Pomocou správnych nástrojov sa stroj môže používať aj na kefovanie a pieskovanie. Nevhodné na profesionálne použitie.



VAROVANIE! Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho prosím spolu s týmito pokynmi.

2 POPIS (OBR. 1)

1. Hlavný vypínač
2. Chránič
3. Bočná rukoväť
4. Brúsny kotúč (NIE JE DODANÝ)
5. Aretácia vretena

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenia!

- 1 uhlová brúska
- 1 bočná rukoväť
- 1 kľúč
- 1 návod na používanie



Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte prosím predajcu.

4 VYSVETLENIE SYMBOLOV

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		Pred použitím si prečítajte návod.
	V súlade so základnými platnými bezpečnostnými normami Európskych smerníc.		Stroj triedy II – Dvojitá izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku.
	Vždy noste ochranné okuliare.		Noste ochranné rukavice.
	Nástroj držte oboma rukami.		Pri rezaní nepoužívajte ochranný kryt.

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín „elektrické náradie“ v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskre, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť



Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku

- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlic zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predĺžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom..
- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený nadprúdovým ističom (RCD). Používanie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečený. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchováajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.

- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE UHLOVÉ BRÚSKY

- Skontrolujte, či maximálna rýchlosť uvedená na brúsnom kotúči súhlasí s maximálnou rýchlosťou stroja. Rýchlosť stroja nesmie prekročiť hodnotu na brúsnom kotúči.
- Skontrolujte, či rozmery brúsneho disku súhlasia so špecifikáciami stroja.
- Skontrolujte, či bol brúsny kotúč správne namontovaný a upevnený. Na správne upevnenie brúsneho kotúča nepoužívajte redukčné krúžky, ani adaptéry.
- S brúsnymi kotúčmi narábajte a skladujte ich v súlade s pokynmi dodávateľa.
- Stroj nepoužívajte na brúsenie obrobkov s maximálnou hrúbkou, ktorá prekračuje maximálnu hĺbku brúsenia brúsneho kotúča.
- Brúsne kotúče nepoužívajte na odstraňovanie výronkov.
- Keď musia byť brúsne kotúče namontované na závit vretena, overte si, či má vreteno dostatočný závit. Skontrolujte, či je vreteno dostatočne chránené a nedotýka sa brúsneho povrchu.
- Pred použitím preverte, či nie je brúsny kotúč poškodený. Brúsne kotúče, ktoré sú popraskané, roztrhané alebo inak poškodené, nepoužívajte.
- Brúsku nechajte pred použitím asi 30 sekúnd spustenú bez zaťaženia.
- V prípade, že spozorujete nezvyčajné vibrácie či iné poruchy, okamžite stroj vypnite. Pred opätovným zapnutím stroja stroj a brúsny kotúč dôkladne skontrolujte.
- Zabezpečte, aby iskry neohrozovali ľudí a aby sa nedostali do kontaktu s vysoko horľavými materiálmi.
- Zabezpečte dostatočnú oporu a upnutie obrobku. Ruky majte preč od povrchu, ktorý sa bude obrábať.
- Noste vždy ochranné okuliare a chrániče sluchu. V prípade potreby použite tiež iný druh ochrany, napr. zásteru alebo helmu.
- Zabezpečte, aby boli kolesá a predmety namontované v súlade s pokynmi výrobcu.
- Zabezpečte, aby sa používali tlmiace kotúče, keď sa dodávajú so spájaným abrazívnym produktom a keď sa vyžadujú.
- Ak sa nástroj dodáva s chráničom, nikdy ho nepoužívajte bez chrániča.
- Pre nástroje, ktoré sa majú inštalovať s kolesom so závitovým otvorom, zabezpečte, aby bol závit dostatočne dlhý na prijatie dĺžky vretena.
- Ak pracujete v prašnom prostredí, zabezpečte, aby boli ventilačné otvory čisté. Ak bude potrebné vyčistiť prach, najprv odpojte nástroj od sieťového zdroja (použite nekovové predmety) a zabráňte poškodeniu vnútorných častí.
- Pri spúšťaní zariadenia môže dôjsť k slabému výkonu elektrickej siete, krátkemu výpadku napätia. Môže to ovplyvniť iné zariadenia (napr. blikanie lampy). Ak je sieťová impedancia $Z_{max} < 0,348 \text{ Ohm}$, takéto výkyvy sa neočakávajú. (V prípade potreby môžete kontaktovať miestne úrady, ktoré vám poskytnú ďalšie informácie).

7 MONTÁŽ



Pred montovaním doplnku vždy vypojte zástrčku nástroja.

7.1 Montáž bočnej rukoväte

Bočnú rukoväť sa môže používať na ovládanie pravákmi i ľavákmi.

- Ak chcete stroj obsluhovať ľavou rukou, upevnite bočnú rukoväť na pravej strane stroja.
- Ak chcete stroj obsluhovať pravou rukou, upevnite bočnú rukoväť na ľavej strane stroja.

7.2 Montáž chrániča (obr. 2)

Chránič namontujte pred používaním stroja.

- Chránič (2) umiestnite na kryt. Zárez na chrániči musí prechádzať cez hranu krytu.
- Chránič upevnite zaskrutkovaním skrutky (6).
- Priskrutkujte prírubu (7).
- Zatvorená strana chrániča musí vždy smerovať k používateľovi.



Skontrolujte, či sú skrutky správne utiahnuté. Pravidelne kontrolujte, či sú skrutky stále upevnené.

7.3 Montáž brúsneho kotúča (obr. 3)

Používajte brúsne kotúče so správnymi rozmermi. Používajte len brúsne kotúče s posilneným vláknom. Brúsny kotúč sa nesmie dotknúť okraja chrániča.



Zástrčku vyberte z el. zásuvky.

- Stlačte aretáciu vretena a otáčajte vreteno, kým sa nezaaretuje. Počas trvania tohto postupu držte aretáciu vretena stlačenú.
- Pomocou kľúča (9) vyberte z vretena maticu s nákrúžkom (8).
- Brúsny kotúč umiestnite na prírubu (10).
- Maticu s nákrúžkom položte na vreteno a utiahnite ju kľúčom.
- Vreteno uvoľnite a jeho točením skontrolujte, že nie je aretované.

7.4 Montáž brúsnych kotúčov a zdrsňovacích kotúčov

Obr. 4 a 5 zobrazujú, ako namontovať prírubu (9) pri používaní hrubých (4 – 8 mm) a tenkých (2,5 – 4 mm) diskov.

8 PREVÁDZKA

8.1 Maximálna pozornosť pri spúšťaní stroja

- Obrobok upnite a zabezpečte, aby sa počas rezania nemohol zošmyknúť zo stroja.
- Keď pracujete so strojom, vždy ho držte pevne oboma rukami a zaujmite bezpečný postoj.
- Kábel vedte vždy dozadu a preč od stroja.
- Sieťovú zástrčku zapájajte do siete, len keď je stroj vypnutý.
- Stroj prikladajte k obrobku, len keď je stroj zapnutý.



Stroj nikdy nepoužívajte na brúsenie obrobkov z horčíka.

8.2 Zapnutie

- Stlačte koniec hlavného vypínača, potom ho posuňte dopredu, kým sa nezaistí.
- Stroj sa spustí.

8.3 Vypnutie

- Odstiňte hlavný vypínač a stroj sa vypne. Kotúč sa postupne spomalí a nakoniec po niekoľkých sekundách zastane.



Stroj neodkladajte, keď sa kotúč ešte točí.



V prípade výpadku prúdu sa náradie automaticky nevypne. Keď je hlavný vypínač v polohe „ON“ a dôjde k výpadku napájania zásuvky, uhlová brúska sa spustí, ihneď ako sa napájanie znova zapne.

9 POUŽITIE

- Stroj držte pevne a pohybujte ním proti obroбку. Brúsny kotúč presúvajte po obroбку rovnomerne.
- Počas zdršňovania pohybujte stroj pod uhlom 30°–40° cez obroбок (obr. 6).



Brúsne kotúče nepoužívajte na zdršňovanie!

- Stroj musí vždy pracovať proti smeru rotácie. Preto strojom nikdy nepohybujte iným smerom! Inak hrozí nebezpečenstvo, že sa nekontrolovane vyšmykne z rezu.
- Brúsny kotúč pravidelne kontrolujte. Opotrebované disky majú na efektívnosť stroja zlý vplyv. Brúsny kotúč včas vymeňte.
- Stroj neodkladajte, keď ešte beží motor. Stroj nekladte na prašný povrch. Do mechanizmu by sa mohli dostať prachové častice.
- Pred vypojením zástrčky z elektrickej zásuvky stroj vždy najskôr vypnite.



Na zastavenie motora nikdy nepoužívajte aretáciu vretena.

10 ČISTENIE A ÚDRŽBA

10.1 Servisná Služba

Poškodené vypínače musí vymeniť náš odbor popredajných služieb.

Ak je pripojovací kábel (alebo sieťová vidlica) poškodený, musí byť vymenený za rovnaký pripojovací kábel, ktorý dodáva náš odbor popredajných služieb. Pripojovací kábel musí vymeniť iba naša servisná služba (pozri na poslednej strane) alebo kvalifikovaná osoba (kvalifikovaný elektrikár).

10.2 Čistenie

- Plášť stroja čistite pravidelne mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití. Ventiláčné otvory udržiavajte v čistom stave bez prachu a nečistôt. Ak nečistoty neschádzajú, použite mäkkú handričku namočenú vo vode so saponátom. Nepoužívajte rozpúšťadlá, napr. benzín, alkohol, čpavok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.

10.3 Mazanie

Stroj si nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.

11 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	220-240 V
Frekvencia	50 Hz
Príkion	500 W
Priemer kotúča	115 mm
Rozmer vretena	M 14

12 HLUK

Hodnoty hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku L_{pA}

93 dB(A)

Hladina akustického výkonu L_{wA}

101 dB(A)

**POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.**

aw (Vibrácie)

5,1 m/s²K = 1,5 m/s²**13 ZÁRUKA**

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok v súlade s platnými zákonmi je 24 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, nezahŕňa však: chyby spôsobené spotrebnými dielcami (podliehajúcimi rýchlemu opotrebeniu) ako sú ložiská, kefy, káble, konektory, ani príslušenstvom ako sú vrtáky, vŕtacie bity, pílové kotúče atď.; poškodením alebo chybami spôsobenými nevhodným použitím, úrazmi alebo nehodami; ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzujeme si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefičiek,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Náradie musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

14 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenia vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.

Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zariadenie na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.



VARO – Vic Van Rompuy nv – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – BELGICKO, výlučne vyhlasuje, že,

Výrobok: UHLOVÁ BRÚSKA 500 W 115 mm
Obchodná známka: POWERplus
Model: POWC30110

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc/nariadení, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice/nariadenia (vrátane ich prípadných novelizácií až do dátumu podpisu):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene generálneho riaditeľa spoločnosti

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulačné záležitosti – Compliance Manager
22/03/2024, Lier - Belgium

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ	3
2	DESCRIERE (FIG. 1)	3
3	CONȚINUTUL PACHETULUI	3
4	SIMBOLURI	4
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC	4
5.1	<i>Zona de lucru</i>	4
5.2	<i>Siguranța electrică</i>	4
5.3	<i>Siguranța personală</i>	5
5.4	<i>Folosirea și întreținerea aparatului electric</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE PENTRU POLIZOARELE UNGHIULARE	6
7	MONTAJUL	6
7.1	<i>Montarea mânerului lateral</i>	7
7.2	<i>Montarea apărătorii (Fig. 2)</i>	7
7.3	<i>Montarea unui disc de polizare (Fig. 3)</i>	7
7.4	<i>Montarea discurilor de polizare și a discurilor de degroșare</i>	7
8	FUNȚIONARE	7
8.1	<i>Atenție specială la pornirea mașinii</i>	7
8.2	<i>Pornirea</i>	7
8.3	<i>Oprirea</i>	7
9	UTILIZARE	8
10	CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA	8
10.1	<i>Service</i>	8
10.2	<i>Curățarea</i>	8
10.3	<i>Lubrifierea</i>	8
11	SPECIFICAȚII TEHNICE	9
12	ZGOMOT	9
13	GARANȚIE	9
14	MEDIU	10

POLIZOR UNGHIULAR 500 W 115 MM**POWC30110****1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ**

Aparatul este destinat polizării și șlefuirii metalelor și pietrei. În combinație cu accesoriile corecte, aparatul poate fi folosit pentru periere și sablare. Nu este proiectat pentru utilizare profesională.



AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, înainte de a folosi mașina, citiți cu atenție acest manual. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

2 DESCRIERE (FIG. 1)

1. Întrerupător pornire/oprire
2. Apărătoare
3. Mâner lateral
4. Disc de polizare (NU ESTE INCLUS)
5. Dispozitiv de blocare a axului

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există)
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



AVERTISMENT! Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungile de plastic! Pericol de sufocare!

- 1 polizor unghiular
- 1 mâner lateral
- 1 cheie de piulițe
- 1 manual de instrucțiuni



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		Citiți manualul înainte de utilizare.
	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale Directivelor europene aplicabile.		Clasa II - Aparatul este dublu izolat; Firele de împământare nu sunt prin urmare necesare.
	Purtați întotdeauna ochelari de protecție.		Purtați mănuși de protecție.
	Utilizați întotdeauna cu ambele mâini.		Nu utilizați apăratorea pentru operațiuni de tăiere.

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele de siguranță și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul „aparat electric” folosit în cadrul avertismentelor de siguranță se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile dezordonate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele electrice în spații cu atmosferă potențial explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scânteii care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

5.2 Siguranța electrică



Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.

- Ștecărele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel ștecărul. Nu folosiți niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Ștecărele și prizele neterminate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderul. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.

- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încâlcite cresc riscul de electrocutare mortală.
- Când aparatul electric funcționează în exterior, folosiți un prelungitor adecvat folosirii în exterior. Folosirea unui prelungitor adecvat folosirii la exterior reduce riscul de electrocutare mortală.
- Dacă trebuie folosit aparatul electric în medii umede, folosiți un o priză protejată cu disjunctur bipolar. Folosirea unui disjunctur polar reduce riscul de electrocutare mortală.

5.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive, reduce răniurile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectată înainte de a băga aparatul în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsate prinse de o piesă rotativă a aparatului electric poate la rănirea dumneavoastră.
- Nu vă întindeți. Trebuie să aveți permanent sprijin și echilibru pe sol. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de aparatul electric. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasolicitați aparatul electric. Folosiți în aparatul electric conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului electric va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu folosiți aparatul electric dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat cu întrerupător stricat este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul electric. Astfel de măsuri preventive reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatul oprit departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele electrice sunt potențial periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întreținere. Verificați alinierea și conectarea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului electric. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l folosi. Multe accidente sunt cauzate de folosirea de aparate electrice prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele de tăiere întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, fac mai greu priză și sunt mai ușor de controlat.
- Folosiți aparatul electric, accesoriile și sculele de tăiere etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile

de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Folosirea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații potențial periculoase.

5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb standard. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

6 INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE PENTRU POLIZOARELE UNGHIULARE

- Verificați dacă viteza maximă indicată pe discul abraziv corespunde vitezei maxime a mașinii. Viteza mașinii nu trebuie să depășească valoarea indicată pe discul abraziv.
- Asigurați-vă că dimensiunile discului abraziv corespund specificațiilor mașinii.
- Asigurați-vă că discul abraziv a fost montat și fixat corect. Nu folosiți șaibe reductoare sau adaptoare pentru a face ca discul abraziv să intre corespunzător.
- Folosiți și depozitați discurile abrazive respectând instrucțiunile furnizorului.
- Nu folosiți mașina pentru șlefuirea pieselor cu o grosime maximă ce depășește adâncimea de șlefuire indicată pe discul abraziv.
- Nu folosiți discuri abrazive pentru debavurare.
- Când discurile abrazive trebuie montate pe filetul unui ax, asigurați-vă că axul are suficient filet. Asigurați-vă că axul este suficient de protejat și nu atinge suprafața de polizare.
- Înainte de utilizare, verificați ca discul abraziv să nu fie deteriorat. Nu folosiți discuri abrazive crăpate, rupte sau deteriorate în vreun alt fel.
- Înainte de utilizare, lăsați mașina să meargă în gol timp de 30 de secunde.
- În caz de vibrații anormale sau de apariția unui alt defect, opriți imediat mașina. Verificați cu atenție mașina și discul abraziv înainte de a porni din nou mașina.
- Asigurați-vă că scântelele nu pun în pericol oameni și că nu intră în contact cu substanțe foarte inflamabile.
- Asigurați-vă că piesele prelucrate sunt suficient de bine prinse sau susținute. Țineți întotdeauna mâinile departe de suprafața de tăiere.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție și protecții auditive. Dacă doriți sau la nevoie, folosiți și alte tipuri de protecții, precum de exemplu un șorț sau o cască.
- Asigurați-vă că roțile și punctele sunt montate conform instrucțiunilor producătorului.
- Asigurați-vă că sunt folosite sugativele atunci când sunt furnizate împreună cu produsul abraziv aglomerat și la nevoie.
- Dacă se furnizează cu aparatul un dispozitiv de protecție, nu folosiți niciodată aparatul fără dispozitivul de protecție.
- Pentru sculele care trebuie montate cu roată cu deschidere filetată, verificați ca filetul roții să fie suficient de lung pentru a se potrivi cu lungimea axului.
- Verificați ca aerisirile să fie păstrate curate atunci când se lucrează în condiții de praf. Dacă trebuie șters praful, deconectați mai întâi aparatul de la alimentarea cu curent electric (folosiți obiecte nemetalice) și evitați deteriorarea părților interne.
- Datorită condițiilor proaste ale rețelei electrice, pot apărea căderi scurte de tensiune la pornirea echipamentului. Acestea pot influența un alt echipament (de exemplu clipirea unei lămpi). Dacă impedanța alimentării cu curent electric $Z_{max} < 0.348 \text{ Ohm}$, aceste perturbări nu ar trebui să existe. (La nevoie, pentru informații suplimentare, contactați furnizorul local de alimentare cu curent electric.

7 MONTAJUL



Înainte de montarea unui accesoriu, scoateți întotdeauna unealta din priză.

7.1 Montarea mânerului lateral

Mânerul lateral poate fi folosit pentru controlul cu ambele mâini.

- Strângeți mânerul lateral pentru acționarea cu mâna stângă în partea dreaptă a mașinii.
- Strângeți mânerul lateral pentru acționarea cu mâna dreaptă în partea stângă a mașinii.

7.2 Montarea apărătorii (Fig. 2)

Montați apărătoarea înainte de a utiliza mașina.

- Fixați apărătoarea (2) pe carcasă. Observați că șanțul apărătorii trece peste marginea carcasei.
- Fixați apărătoarea înșurubând șurubul (6).
- Înșurubați piulița cu guler (7).
- Partea închisă a apărătorii trebuie să fie întotdeauna în direcția operatorului.



Verificați dacă șurubul este strâns suficient. Verificați cu regularitate dacă șurubul este bine fixat.

7.3 Montarea unui disc de polizare (Fig. 3)

Folosiți discuri de polizare de dimensiunea corectă. Folosiți doar discuri armate cu inserții de fibră de sticlă. Discul de polizare nu trebuie să atingă marginea apărătorii.



Scoateți fișa din priză.

- Apăsați dispozitivul de blocare a axului și rotiți axul până la cuplarea în dispozitivul de blocare. Țineți apăsat dispozitivul de blocare pe durata acestei operațiuni.
- Scoateți piulița cu guler (9) de pe ax folosind cheia (8).
- Poziționați discul de polizare pe flanșă (10).
- Fixați piulița cu guler pe ax și strângeți cu cheia.
- Eliberați dispozitivul de blocare a axului și verificați prin rotire dacă axul este deblocat.

7.4 Montarea discurilor de polizare și a discurilor de degroșare

Fig. 4 și Fig. 5 prezintă modul de montare a unei piulițe cu guler (9) atunci când se folosesc discuri groase (4 – 8 mm) și discuri subțiri (2,5-4 mm).

8 FUNCȚIONARE

8.1 Atenție specială la pornirea mașinii

- Fixați piesa de prelucrat și asigurați-vă că aceasta nu poate aluneca de sub mașină pe durata tăierii.
- Când lucrați, țineți ferm mașina, cu ambele mâini și adoptați o poziție stabilă a corpului.
- Țineți cablul în spate, departe de mașină.
- Băgați în priză mașina doar când este oprită.
- Aplicați mașina la piesa de lucru doar când este pornită.



Nu folosiți niciodată mașina pentru a poliza piese din magneziu.

8.2 Pornirea

- Apăsați în jos capătul întrerupătorului de pornire/oprire, apoi glisați-l spre înainte până la blocare.
- Mașina va porni.

8.3 Oprirea

- După deblocarea întrerupătorului de pornire/oprire, mașina se va opri. Discul va încetini treptat și se va opri în cele din urmă, după câteva secunde.



Nu puneți jos mașina dacă discul încă se rotește.



În cazul în care întrerupătorul de pornire/oprire este în poziția „ON” (PORNIT) și se oprește alimentarea cu energie electrică a prizei de perete, polizorul unghiular va începe să funcționeze în momentul în care se reia alimentarea cu energie electrică a prizei de perete.

9 UTILIZARE

- Țineți mașina cu fermitate și deplasați-o spre piesa de prelucrat. Deplasați discul de polizare uniform de-a lungul piesei de prelucrat.
- Deplasați mașina în timpul degroșării sub un unghi de 30° - 40° de-a lungul piesei de prelucrat (Fig. 6).



Nu folosiți niciodată discuri de polizare pentru degroșare!

- Inspectați cu regularitate discul de polizare. Discurile uzate au un efect negativ asupra eficienței mașinii. Înlocuiți la timp discul de polizare.
- Nu puneți jos mașina dacă motorul încă se rotește. Nu așezați mașina pe o suprafață prăfuită. Praful poate pătrunde în mecanism.
- Opriti întotdeauna mașina înainte de a scoate fișa din priza de alimentare cu energie electrică.



Nu folosiți niciodată dispozitivul de blocare a axului pentru a opri motorul.

10 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

10.1 Service

- Reparațiile trebuie făcute doar de către personalul de specialitate calificat și folosind doar piese de schimb originale. Astfel veți fi sigur că dispozitivul rămâne sigur pentru exploatare.
- Întrerupătoarele deteriorate trebuie înlocuite de departamentul nostru de service post-vânzare.
- În cazul în care cablul de conectare (sau fișa de alimentare) este deteriorat, trebuie înlocuit cu un cablu de conectare disponibil la departamentul nostru de service. Înlocuirea cablului de conectare trebuie făcută doar de departamentul nostru de service (vezi ultima pagină) sau de o persoană calificată (electrician calificat).

10.2 Curățarea

- Curățați cu regularitate carcasa aparatului cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare. Păstrați fantele de aerisire curate și lipsite de praf. Dacă murdăria nu poate fi îndepărtată, folosiți o cârpă moale umedă cu apă cu săpun. Nu folosiți solvenți precum petrol, alcool, apă amoniacală, etc. Acești solvenți pot deteriora componentele de plastic.

10.3 Lubrifierea

Mașina nu necesită lubrifiere suplimentară.

11 SPECIFICAȚII TEHNICE

Tip	POWC30110
Tensiune	220-240 V
Frecvență	50 Hz
Putere consumată	500 W
Diametru disc	115 mm
Dimensiune ax	M 14

12 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	93 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	101 dB(A)



ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

aw (Nivel vibrații)

5,1 m/s²

K = 1,5 m/s²

13 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 24 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.

- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curăţenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) şi împreună cu dovada cumpărării.

14 MEDIU



În cazul în care maşina trebuie înlocuită după utilizare prelungită, nu o aruncaţi laolaltă cu gunoiul menajer, ci eliminaţi-o într-un mod sigur pentru mediu.

Deşeurile electrice nu trebuie aruncate la gunoiul menajer. Reciclaţi atunci când există această posibilitate. Pentru sfaturi privind reciclarea, consultaţi autoritatea locală sau magazinul de achiziţie

15 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE



VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA, declară doar faptul că

Produsul:	POLIZOR UNGHIULAR 500 W 115 mm
Marcă înregistrată:	POWERplus
Model:	POWC30110

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor/Reglementărilor europene, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile/Reglementările europene (inclusiv, dacă este aplicabil, amendamentele acestora de până la data semnării):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Persoana care păstrează documentația tehnică: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele CEO al companiei,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Divizia de reglementare – Director de conformitate
22/03/2024, Lier - Belgium

1	PRZEZNACZENIE.....	3
2	OPIS (RYC. 1)	3
3	LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU	3
4	SYMBOLE	4
5	OGÓLNE ZASADY KORZYSTANIA Z ELEKTRONARZĘDZI	4
5.1	<i>Obszar roboczy</i>	4
5.2	<i>Bezpieczeństwo elektryczne</i>	4
5.3	<i>Bezpieczeństwo osób</i>	5
5.4	<i>Używanie i konserwacja elektronarzędzia</i>	5
5.5	<i>Serwisowanie</i>	6
6	SZCZEGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA SZLIFIEREK KĄTOWYCH.....	6
7	MONTAŻ.....	7
7.1	<i>Montaż uchwytu bocznego</i>	7
7.2	<i>Montaż osłony (ryc. 2)</i>	7
7.3	<i>Montaż tarczy szlifierskiej (ryc. 3)</i>	7
7.4	<i>Montaż tarcz do szlifowania i tarcz do wstępnego oczyszczenia</i>	7
8	OBSŁUGA	8
8.1	<i>Specjalne środki ostrożności przy uruchamianiu urządzenia</i>	8
8.2	<i>Włączanie</i>	8
8.3	<i>Wyłączanie</i>	8
9	ZASTOSOWANIE.....	8
10	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	9
10.1	<i>Serwisowanie</i>	9
10.2	<i>Czyszczenie</i>	9
10.3	<i>Smarowanie</i>	9
11	DANE TECHNICZNE.....	9
12	HAŁAS.....	9
13	GWARANCJA	10
14	ŚRODOWISKO.....	11

**SZLIFIERKA KĄTOWA 500 W 115 MM
POWC30110****1 PRZEZNACZENIE**

To urządzenie jest przeznaczone do szlifowania oraz wstępnego oczyszczania metalu i kamienia. Po zamocowaniu odpowiednich akcesoriów urządzenie może być także używane do szrotkowania i piaskowania. Produkt nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego.



OSTRZEŻENIE! Dla własnego bezpieczeństwa należy uważnie przeczytać ten podręcznik przed użyciem urządzenia. Elektronarzędzie należy przekazywać innym osobom wyłącznie z niniejszym podręcznikiem.

2 OPIS (RYC. 1)

1. Przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ
2. Osłona
3. Uchwyt boczny
4. Tarcza szlifierska (NIE JEST DOSTARCZANA Z URZĄDZENIEM)
5. Blokada wrzeciona

3 LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć wszystkie pozostałości po opakowaniu oraz trzności (jeżeli takowe istnieją).
- Upewnić się co do kompletnej zawartości opakowania.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
- Jeżeli to możliwe to przechować elementy opakowania tak długo jak urządzenie będzie objęte gwarancją. Po upływie tego okresu należy je wyrzucić zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.



OSTRZEŻENIE! Elementy opakowania to nie zabawki! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi opakowaniami! Istnieje ryzyko uduszenia!

- 1 szlifierka kątowa
- 1 uchwyt boczny
- 1 klucz maszynowy
- 1 instrukcja obsługi



W razie braku lub uszkodzenia części, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.

4 SYMBOLE

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu zastosowano następujące symbole:

	Oznacza ryzyko obrażeń ciała lub zniszczenia narzędzia.		Przed użyciem przeczytać podręcznik.
	Spełnia wszelkie niezbędne normy bezpieczeństwa określone w dyrektywach europejskich.		Klasa II - urządzenie z podwójną izolacją; nie ma potrzeby stosowania przewodu uziemienia.
	Obowiązkowe stosowanie ochrony oczu.		Rękawice ochronne.
	Zawsze obsługiwać obiema rękami.		Nie używać osłony do operacji odcinania.
	Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).		

5 OGÓLNE ZASADY KORZYSTANIA Z ELEKTRONARZĘDZI

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Lekkceważenie ostrzeżeń i nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować porażenie elektryczne, pożar i/lub poważne obrażenia ciała. Należy zachować wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje do późniejszego wykorzystania. Termin „elektronarzędzie” stosowany we wskazówkach bezpieczeństwa oznacza elektronarzędzie przewodowe zasilane z sieci lub elektronarzędzie bezprzewodowe, zasilane akumulatorowo.

5.1 Obszar roboczy

- Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości oraz przy dobrym oświetleniu. Zagracone i ciemne obszary mogą być przyczyną wypadków.
- Nie korzystać z elektronarzędzia w potencjalnie wybuchowym otoczeniu, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne mogą wytworzyć iskrę, która może doprowadzić do eksplozji lub zapalenia się pyłów lub oparów.
- Nie dopuszczać dzieci ani innych osób postronnych w rejon pracy elektronarzędzia. Dekoncentracja może prowadzić do utraty kontroli nad nim.

5.2 Bezpieczeństwo elektryczne



Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie prądu zasilającego jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.

- Wtyczki elektronarzędzi muszą być dopasowane do gniazd elektrycznych. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczek. Nie podłączać jakichkolwiek adapterów do uziemionych elektronarzędzi. Niemodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.

- Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury metalowe, grzejniki, paleniska kuchenne czy lodówki. Kontakt z takimi powierzchniami oznacza zwiększone ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno wystawiać elektronarzędzi na deszcz i wilgoć. Woda wnika do elektronarzędzia oznacza zwiększone ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie uszkadzać przewodu. Przewodu nie wolno używać do przenoszenia, pociągania lub odłączania elektronarzędzia od zasilania. Przewód należy trzymać z dala od gorąca, oleju, ostrych krawędzi i poruszających się części. Uszkodzone lub zaplątane przewody zwiększają ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.
- Podczas obsługi elektronarzędzia poza pomieszczeniami należy używać przedłużaczy przeznaczonych do używania na zewnątrz. Użycie przewodu przeznaczonego do stosowania poza pomieszczeniami zmniejsza ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.
- Jeśli nie można uniknąć obsługi elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, należy skorzystać ze źródła zasilania chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.

5.3 Bezpieczeństwo osób

- Należy zachować ostrożność, uważać na wykonywane ruchy oraz sytuację dookoła podczas korzystania z urządzenia. Nie używać elektronarzędzia, jeśli odczuwa się przemęczenie albo jest się pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków. Chwila nieuwagi podczas używania elektronarzędzia może doprowadzić do poważnego urazu.
- Korzystać z urządzeń ochronnych. Zawsze należy używać środków ochrony wzroku. Stosowanie takich środków ochrony jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub naszniki przeciwhałasowe, kiedy tylko będzie wymagała tego sytuacja, zmniejszy ryzyko odniesienia urazu.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączenie wtyczki upewnić się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej. Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub podłączanie elektronarzędzi, kiedy przełącznik jest w położeniu włączenia, zwiększa prawdopodobieństwo wypadków.
- Usunąć wszelkie klucze regulacyjne przed włączeniem elektronarzędzia. Klin nastawczy lub klucz przymocowany do ruchomej części elektronarzędzia może być przyczyną obrażeń ciała.
- Nie sięgać zbyt daleko. Przez cały czas pewnie opierać stopy na podłożu. Umożliwi to zachowanie kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Ubierać się odpowiednio. Nie zakładać luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice muszą być zawsze z dala od elektronarzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą być uchwycone przez poruszające się części.
- Jeśli przewidziano urządzenia do podłączenia odprowadzenia i gromadzenia pyłu, upewnić się, że są prawidłowo podłączone i używane. Użycie tych urządzeń może zmniejszyć zagrożenia związane z zapyleniem.

5.4 Używanie i konserwacja elektronarzędzia

- Nie oczekiwać, że elektronarzędzia będzie przekraczać swoją maksymalną wydajność. Używać prawidłowego przewodu zasilającego do wszystkich czynności. Elektronarzędzie osiąga lepszą wydajność i jest bezpieczniejsze, jeśli jest używane zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie używać elektronarzędzia, kiedy wyłącznik nie działa prawidłowo. Elektronarzędzie z uszkodzonym przełącznikiem jest niebezpieczne i musi być naprawione.
- Odłączyć urządzenie od prądu, jeśli zamierza się dokonać jakiegokolwiek wymiany akcesoriów lub odłożyć elektronarzędzie do przechowywania. Takie zabezpieczenie ograniczy ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać w niedostępnym dla dzieci miejscu; nie wolno też zezwalać na korzystanie z niego osobom niezaznajomionym z

elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją obsługi. Elektronarzędzia używane przez osoby nieprzeszkolone są potencjalnie niebezpieczne.

- Konserwacja Upewnić się, że nie ma żadnych niewyrównanych bądź zablokowanych ruchomych części, uszkodzeń ani innych zjawisk, które mogą zakłócać działanie elektronarzędzia. Uszkodzone elektronarzędzie musi być naprawione. Używanie niewłaściwie konserwowanych elektronarzędzi jest przyczyną wielu wypadków.
- Części tnące muszą być zawsze naostrzone i czyste. Prawdłowo konserwowane narzędzia tnące o ostrych krawędziach tnących rzadziej ulegają zakleszczeniu i łatwiej jest nad nimi panować.
- Korzystać z elektronarzędzi, akcesoriów, narzędzi tnących itp. zgodnie z tą instrukcją i przeznaczeniem właściwym dla danego typu elektronarzędzia, przy uwzględnieniu warunków jego pracy oraz rodzaju wykonywanego zadania. Używanie elektronarzędzia w sposób niezgodny z przeznaczeniem może powodować potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

5.5 Serwisowanie

- Elektronarzędzie powinno być serwisowane przez wykwalifikowanego specjalistę i wyłącznie przy użyciu standardowych części zamiennych. Zapewni to spełnienie wymaganych standardów bezpieczeństwa.

6 SZCZEGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA SZLIFIEREK KĄTOWYCH

- Upewnić się, że prędkość maksymalna podana na tarczy szlifierskiej jest zgodna z maksymalną prędkością urządzenia. Prędkość urządzenia nie może być większa niż prędkość podana na tarczy szlifierskiej.
- Upewnić się, że wymiary tarczy szlifierskiej są zgodne z parametrami technicznymi urządzenia.
- Sprawdzić, czy tarcza szlifierska jest prawidłowo zamontowana i zamocowana. Nie używać pierścieni redukcyjnych ani adapterów w celu prawidłowego dopasowania tarczy szlifierskiej.
- Tarcze szlifierskie należy przechowywać (i obchodzić się z nimi) zgodnie z instrukcjami dostawcy.
- Nie wolno używać tego urządzenia do szlifowania przedmiotów o maksymalnej grubości przekraczającej maksymalną głębokość szlifowania tarczy szlifierskiej.
- Tarcz szlifierskich nie wolno używać do gratowania.
- Jeśli tarcze szlifierskie muszą być zamontowane na gwincie wrzeciona, należy się upewnić, że długość gwintu wrzeciona jest wystarczająca. Upewnić się, że wrzeciono jest wystarczająco zabezpieczone i nie dotyka powierzchni szlifującej.
- Przed użyciem sprawdzić, czy tarcza szlifierska nie jest uszkodzona. Nie wolno używać tarcz szlifierskich, które są pęknięte, wyszczerbione lub uszkodzone w inny sposób.
- Przed użyciem należy pozostawić urządzenie pracujące bez obciążenia na 30 sekund.
- Po pojawieniu się nienormalnych drgań lub wystąpieniu innego uszkodzenia natychmiast wyłączyć urządzenie. Przed ponownym włączeniem należy dokonać dokładnego przeglądu urządzenia i tarczy szlifierskiej.
- Sprawdzić, czy iskry nie narażają nikogo na niebezpieczeństwo spowodowane ani nie mają kontaktu z substancjami łatwopalnymi.
- Sprawdzić, czy szlifowany element jest odpowiednio podparty lub zaciśnięty. Trzymać ręce z dala od powierzchni, która ma być obrabiana.
- Zawsze używać gogli i środków ochrony słuchu. W razie potrzeby lub konieczności należy stosować także inne rodzaje ochrony, np. fartuch lub kask.
- Upewnić się, że założone tarcze i końcówki szlifierskie są zamocowane zgodnie z instrukcjami producenta.
- Pamiętać o używaniu suszek, jeśli są one dostarczane z materiałami ściernymi ze spoiwem żywicznym i jeśli są potrzebne.

- Jeśli narzędzie jest wyposażone w osłonę, musi być ona zamocowana przy każdym użyciu.
- W przypadku narzędzi przeznaczonych do montowania z tarczą z otworem gwintowanym należy sprawdzić, czy gwint w tarczy jest wystarczająco długi dla solidnego zamocowania na wrzecionie.
- W przypadku pracy w zapylnym środowisku należy zapewnić drożność otworów wentylacyjnych. Jeśli zajdzie potrzeba oczyszczenia urządzenia z kurzu należy odłączyć narzędzie od zasilania elektrycznego, używać przedmiotów niemetalowych i unikać uszkodzenia części wewnętrznych.
- W przypadku złego stanu technicznego sieci zasilającej podczas uruchamianie urządzenia mogą wystąpić krótkotrwałe spadki napięcia. Może to mieć wpływ na inne urządzenia (powodując np. przegasanie lamp). Nie oczekuje się wystąpienia takich zakłóceń w przypadku impedancji $Z_{max} < 0,348 \text{ oma}$ (W razie potrzeby dodatkowe informacje można uzyskać w lokalnym zakładzie energetycznym.).

7 MONTAŻ



Przed każdym montażem osprzętu należy odłączyć wtyczkę urządzenia od gniazda sieciowego.

7.1 Montaż uchwyty boczny

Uchwyty boczny można używać do sterowania lewo- i praworęcznego.

- Do obsługi leworęcznej należy zamocować uchwyt boczny po prawej stronie urządzenia.
- Do obsługi praworęcznej należy zamocować uchwyt boczny po lewej stronie urządzenia.

7.2 Montaż osłony (ryc. 2)

Osłonę należy zamontować przed użyciem urządzenia.

- Umieścić osłonę (2) na obudowie. Należy pamiętać, że wcięcie osłony musi przebiegać w poprzek krawędzi obudowy.
- Zamocować osłon śrubami (6).
- Nakręcić nakrętkę kołnierza (7).
- Zamknięta strona osłony musi być zawsze ustawiona w kierunku użytkownika.



Śruba musi być solidnie dokręcona. Regularnie sprawdzać dokręcenie śruby.

7.3 Montaż tarczy szlifierskiej (ryc. 3)

Używać tarcz szlifierskich o prawidłowych wymiarach. Dozwolone są wyłącznie tarcze szlifierskie wzmocnione włóknami. Tarcze szlifierskie nie mogą dotykać krawędzi osłony.



Odłączyć wtyczkę od zasilania elektrycznego

- Wcisnąć blokadę wrzeciona i przekręcić wrzeciono aż do jego „zaskoczenia” w blokadzie.
- W trakcie tej procedury blokada wrzeciona musi być wciśnięta.
- Odkręcić nakrętkę kołnierza (9) z wrzeciona za pomocą klucza (8).
- Ustawić położenie tarczy szlifierskiej na kołnierzu (10).
- Umieścić nakrętkę kołnierza na wrzecionie i dokręcić ją kluczem.
- Zwolnić blokadę wrzeciona i sprawdzić, czy wrzeciono jest zablokowane przez pokręcenie nim.

7.4 Montaż tarcz do szlifowania i tarcz do wstępnego oczyszczenia

Na ryc. 4 i 5 pokazano sposób montażu nakrętki kołnierza (9) w przypadku używania grubych (4-8 mm) i cienkich (2,5-4 mm) tarcz.

8 OBSŁUGA**8.1 Specjalne środki ostrożności przy uruchamianiu urządzenia**

- Zaciśnąc element obrabiany, uniemożliwiają jego wysunięcie spod urządzenia w trakcie obróbki.
- Podczas pracy należy zawsze mocno przytrzymywać urządzenie obiema rękami i zapewnić sobie solidne oparcie dla stóp.
- Kabel zasilający musi zawsze przebiegać w tył od urządzenia.
- Wtyczkę sieciową należy podłączać do gniazdka tylko przy wyłączonym urządzeniu.
- Do obrabianego elementu wolno przystawiać tylko włączone urządzenie.



Nie wolno używać tego urządzenia do szlifowania elementów z magnezu.

8.2 Włączanie

- Docisnąć w dół na koniec przełącznika ON/OFF, a następnie przesunąć go do przodu aż do zablokowania.
- Urządzenie uruchomi się.

8.3 Wyłączanie

- Po zwolnieniu przełącznika ON/OFF urządzenie WYŁĄCZY SIĘ. Tarcza będzie się coraz wolniej obracać, zatrzymując się po kilku sekundach.



Nie wolno odstawiać urządzenia z obracającą się tarczą.



Brak odcięcia prądu w szlifierce kątovej. Jeśli przełącznik jest w położeniu „ON”, a zasilanie w gnieździe ściennym zostaje odłączone, szlifierka kątovej uruchomi się po ponownym włączeniu zasilania.

9 ZASTOSOWANIE

- Mocno trzymać urządzenie, dosuwając je do obrabianego elementu. Równomiernie przesuwając tarczę szlifierską w poprzek obrabianego elementu.
- Przy oczyszczaniu należy przesuwać urządzenie w poprzek obrabianego elementu pod kątem 30° - 40° (ryc. 6).



Tarcz do szlifowania nie wolno używać do wstępnego oczyszczania!

- Należy regularnie sprawdzać stan tarczy szlifierskiej. Zużyte tarcze wywierają negatywny wpływ na wydajność urządzenia. Należy wymieniać tarcze szlifierskie w odpowiednim czasie.
- Nie wolno odstawiać urządzenia z pracującym silnikiem. Nie wolno ustawiać urządzenia na zapyłonej powierzchni. Drobin pyłu mogłyby wnikać do jego wnętrza.
- Przed odłączeniem wtyczki od gniazdka zawsze należy wyłączyć urządzenie przełącznikiem.



Nie wolno zatrzymywać silnika przy użyciu blokady wrzeciona.

10 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

10.1 Serwisowanie

- Naprawy powinny być dokonywane wyłącznie przez specjalistyczny personel o odpowiednich kwalifikacjach, przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo użytkownika urządzenia.
- Uszkodzone włączniki muszą być wymieniane przez nasz dział obsługi posprzedażnej.
- W przypadku uszkodzenia kabla lub wtyczki sieciowej, należy je wymienić, stosując odpowiedni kabel dostępny w naszym dziale serwisu. Wymianę kabla może przeprowadzić tylko nasz dział serwisu (zob. ostatnią stronę) lub wykwalifikowana osoba (wykwalifikowany elektryk).

10.2 Czyszczenie

- Obudowę regularnie czyścić miękką szmatką, najlepiej po każdym użyciu. Chronić otwory wentylacyjne przez zakurzeniem i zabrudzeniami. Jeśli zabrudzenia nie można łatwo usunąć, należy użyć miękkiej szmatki zwilżonej wodą z mydłem. Nie wolno używać rozpuszczalników takich, jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp. Te rozpuszczalniki mogą uszkodzić elementy z tworzyw sztucznych.

10.3 Smarowanie

Urządzenie nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania.

11 DANE TECHNICZNE

Typ	POWC30110
Napięcie	220-240 V
Częstotliwość	50 Hz
Moc pobierana	500 W
Średnica tarczy	115 mm
Rozmiar wrzeciona	M 14

12 HAŁAS

Wartość emisji hałasu, mierzonej zgodnie z odpowiednią normą. (K=3)

Poziom ciśnienia akustycznego LpA 93 dB(A)

Poziom mocy akustycznej LwA 101 dB(A)



UWAGA! Stosować ochronniki słuchu, jeśli ciśnienie akustyczne przekracza 85 dB(A).

aw (drgania)

5,1 m/s²

K = 1,5 m/s²

13 GWARANCJA

- Na produkt udziela się gwarancji, zgodnie z przepisami prawa, obowiązującej przez 24 miesiące od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne, ale nie dotyczy: baterii, ładowarek, uszkodzonych części ulegających normalnemu zużyciu, takich jak łożyska, szczotki, przewody i wtyczki, ani takich akcesoriów jak wiertła, końcówki do wiertarek, brzeszczoty pił, itd.; nie obejmuje także uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez niewłaściwe używanie produktu, wypadki lub modyfikacje; gwarancja nie obejmuje również kosztów transportu.
- Zapisy niniejszej gwarancji nie mają także zastosowania do uszkodzeń i/lub usterek wynikających z nieprawidłowego użytkowania.
- Odrzucamy również wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek urazy ciała wynikające z nieprawidłowego używania urządzenia.
- Naprawy mogą być dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis narzędzi Powerplus.
- Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc na numer: 00 32 3 292 92 90.
- Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej, wszelkie koszty transportu będą zawsze ponoszone przez klienta.
- Należy zaznaczyć, że żadne roszczenie w ramach gwarancji nie jest możliwe, jeśli uszkodzenie urządzenia będzie spowodowane niestaranną konserwacją lub przeciążeniem urządzenia.
- Gwarancja zdecydowanie nie obejmuje uszkodzeń wynikających z wniknięcia, nadmiernego osadzania się pyłu w urządzeniu, zawinonego uszkodzenia (celowego lub wynikającego z poważnego zaniedbania), nieodpowiedniego używania (używania w celach, do których urządzenie nie jest przeznaczone), nieprawidłowej obsługi (nieprzestrzegania zaleceń zawartych w podręczniku użytkownika), nieprawidłowego montażu, uderzenia pioruna oraz nieprawidłowego napięcia sieciowego. Ta lista nie uwzględnia wszystkich możliwych sytuacji.
- Akceptacja roszczeń w ramach gwarancji nie może prowadzić do wydłużenia okresu gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenia lub części, które zostaną wymienione w ramach gwarancji, pozostają zatem własnością Varo NV.
- Zastrzegamy sobie prawo do odrzucenia roszczenia, jeżeli nie jest możliwa weryfikacja dokonania zakupu, a także, jeśli można wyraźnie stwierdzić, że produkt nie był konserwowany we właściwy sposób (czyszczenie szczelin wentylacyjnych, regularny przegląd szczotek węglowych itp.).
- Jako dowód zakupu należy zachować rachunek.
- Niezdemontowane narzędzie należy zwrócić do sprzedawcy, w oryginalnym opakowaniu, formowanym metodą wydmuchiwania (jeżeli produkt był w nie fabrycznie zapakowany), wraz z dowodem zakupu.

14 ŚRODOWISKO

Usuwanie maszyny

(Ma zastosowanie na terenie Unii Europejskiej i w innych krajach Europy dysponujących odpowiednimi systemami gromadzenia.)

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektryczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

15 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA, wyłącznie oświadczam, że

produkt: SZLIFIERKA KĄTOWA 500 W 115 mm
znak towarowy: POWERplus
model: POWC30110

jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi odpowiednimi zapisami odpowiednich dyrektyw/regulacji europejskich w oparciu o zastosowanie europejskich norm zharmonizowanych. Wszelka nieupoważniona modyfikacja aparatu unieważnia tę deklarację.

Dyrektywy/regulacje europejskie (łącznie z, jeśli mają zastosowanie, z ich zmianami do dnia podpisania):

2011/65/UE
2006/42/WE
2014/30/UE

europejskie normy zharmonizowane (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentacji technicznej: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Niżej podpisany działa w imieniu CEO spółki,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Specjalista ds. Regulacyjnych – Dyrektor ds. Zgodności z Przepisami
22/03/2024, Lier - Belgium

1	RENDELTETÉSI CÉL	2
2	LEÍRÁS (1. ÁBRA).....	2
3	C SOMAGOLÁS TARTALMA.....	2
4	JELZÉSEK	3
5	ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK.....	3
5.1	<i>Munkakörnyezet.....</i>	3
5.2	<i>Elektromos biztonság.....</i>	3
5.3	<i>Személyi biztonság.....</i>	4
5.4	<i>Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata.....</i>	4
5.5	<i>Szerviz.....</i>	5
6	BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK SAROKCSISZOLÓHOZ	5
7	SZERELÉS	6
7.1	<i>Oldalfogantyú felszerelése.....</i>	6
7.2	<i>Védőburkolat szerelése (2. ábra)</i>	6
7.3	<i>Csiszolótárcsa felszerelése (3. ábra).....</i>	6
7.4	<i>Különböző csiszolótárcsák felszerelése</i>	6
8	HASZNÁLAT	6
8.1	<i>Külön Intézkedések a gép használatához</i>	6
8.2	<i>Bekapcsolás.....</i>	7
8.3	<i>Kikapcsolás.....</i>	7
9	HASZNÁLAT	7
10	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	7
10.1	<i>Szerviz.....</i>	7
10.2	<i>Tisztítás</i>	7
10.3	<i>Olajozás.....</i>	8
11	MŰSZAKI ADATOK	8
12	ZAJKIBOCSÁTÁS	8
13	JÓTÁLLÁS	8
14	KÖRNYEZETVÉDELEM	9
15	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	9

SAROKCSISZOLÓ 500 W 115 MM**POWC30110****1 RENDELTETÉSI CÉL**

A készülék fém- és kőfelületeket csiszolására alkalmazható. Megfelelő tárcsa alkalmazásával a gépet vágáshoz, drótkéfézéshez és polírozáshoz is fel lehet használni. Professzionális felhasználásra nem alkalmas.



VIGYÁZAT! A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.

2 LEÍRÁS (1. ÁBRA)

- 1 Kapcsoló
- 2 Védőburkolat
- 3 Oldalfogantyú
- 4 Csiszolótárcsa (NEM TARTOZÉK)
- 5 Orsórögzítő

3 CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetékét, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladékeltávolítási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.



FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!

- 1 sarokcsiszoló
- 1 oldalfogantyú
- 1 kulcs
- 1 használati utasítás



Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

4 JELZÉSEK

A jelen kezelési utasításban és/vagy a készüléken a következő jelzéseket alkalmaztuk:

	Személyi sérülésre vagy a készülék sérülésének veszélyére szóló felhívás.		Használat előtt olvassa el a kezelési utasítást!
	II. osztályú gép – Dupla szigetelés – Nincs szükség földelt dugó alkalmazására.		A európai irányelveknek megfelelő, szükséges és alkalmazandó biztonsági szabványok szerint.
	Kötelező a védőszemüveg használata.		Viseljen kesztyűt!
	Mindig két kézzel működtesse.		Ne használja a védőburkolatot levágási műveleteknél.

5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások betartásának elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg a figyelmeztetések és utasítások leírását jövőbeni hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben előforduló berendezés (power tool) kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) berendezésre, vagy az elemes (vezetékmentes) berendezésre utal.

5.1 Munkakörnyezet

- A munkaterületét tartsa tisztán és rendben. A rendetlenség és a megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne működtesse az eszközt robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok és por található. Az elektromos működtetésű szerszámok szikrázhatnak, ezek pedig meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- Az elektromos működtetésű szerszám használata közben ne tartózkodjanak a közelében gyerekek és más személyek. Ha megzavarják, elvesztheti a felügyeletet az eszköz felett.

5.2 Elektromos biztonság



Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.

- A csatlakozódugónak illeszkednie kell a tápaljzatba. A hálózati csatlakozódugó semmiképpen nem alakítható át. Ne használja az adapter-csatlakozót más földelt eszközökkel együtt. Az eredeti csatlakozódugók és megfelelő tápaljzatok révén csökkenthető az elektromos áramütés veszélye.
- Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, például csővezetékekkel, fűtőkészülékekkel, tűzhelyekkel és hűtőkkel. Az áramütés kockázata nő, ha a teste földelt.
- Az eszközt tartsa távol az esőtől vagy a nedvességtől. Ha víz szivárog az elektromos készülékbe, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne a kábelt használja az eszköz szállításához vagy felakasztásához, és a csatlakozót ne a kábel meghúzásával távolítsa el a tápaljzatból. A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles

élektől vagy az eszköz mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.

- Ha kültéren használja az elektromos működtetésű szerszámot, akkor csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- Ha elkerülhetetlen a készülék nedves helyen történő alkalmazása, akkor használjon áramvédőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást. Az RCD lecsökkenti az áramütés kockázatát.

5.3 Személyi biztonság

- Legyen körültekintő, figyeljen munkájára, és legyen tudatos az elektromos működtetésű szerszám használatakor. Ne használja az elektromos működtetésű szerszámot, ha fáradt, vagy ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az eszköz használatakor már egy pár másodperces figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Viseljen személyi védőeszközöket, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt. A személyi védőeszközök használata - például a védőmaszké, a csúszásmentes biztonsági cipőké, a védősisakoké vagy a fülvédőké - az elektromos működtetésű szerszám típusától és használati módjától függően csökkenti a sérülés kockázatát.
- Kerülje el a készülék véletlenszerű elindulását. A hálózati csatlakozó tápaljzathoz csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló "OFF (0)" (KI) helyzetben áll-e. Balesetet okozhat, ha a készülék szállítása közben a kapcsolóra helyezi a kezét, vagy olyan módon csatlakoztatja a tápellátáshoz, hogy a kapcsoló eközben az „ON” (BE) helyzetben áll.
- A készülék bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot vagy csavarkulcsot. A készülék forgó részén található eszköz vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.
- Ne becsülje túl képességeit. Ellenőrizze, hogy lábtartása biztonságos-e, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ekkor jobban ellenőrzése alatt tarthatja az eszközt a váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. A haját, a ruháját és a kesztyűjét tartsa távol a mozgó részekről. A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú haját becsíphetik a mozgó részek.
- Ha a készülékre porszívó és port megkötő eszközök szerelhetők, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e és használja-e őket. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkenti a por káros hatását.

5.4 Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata.

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal a jelzett teljesítménytartományon belül nagyobb hatékonysággal és sokkal biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használja a meghibásodott kapcsolójú szerszámokat. Minden olyan elektromos működtetésű szerszám, amely nem kapcsolható be és ki a kapcsolójával, veszélyes és javításra szorul.
- Bármely beállítás végrehajtása, a tartozékok cseréje vagy a szerszám eltevése előtt húzza ki a csatlakozót a tápaljzathoz. Ezek az elővigyázatossági intézkedések megakadályozzák a véletlenszerű indítást.
- A használaton kívüli elektromos működtetésű szerszámokat is tartsa olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzájuk. Ne engedélyezze a készülék működtetését olyan személyeknek, akik nem ismerik a készüléket, vagy nem olvasták el a használati utasítást. Az elektromos működtetésű szerszámok veszélyesek lehetnek, ha kezdő felhasználók használják.
- Gondoskodjon a készülék helyes karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e és nem ragadnak-e be, illetve hogy az alkatrészek nem károsodtak-e vagy rongálódtak-e meg a működést befolyásoló mértékben. Használat előtt minden sérült alkatrészt ki kell javítani. Számos balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos működtetésű szerszámok.

- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyesen karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé akadnak el és könnyebben irányíthatók.
- Az elektromos működtetésű szerszámokat, tartozékokat, betéteket az utasításoknak és az adott típusú eszköznek megfelelően használja, figyelembe véve a munkafeltételeket és a végrehajtandó tevékenységet. Az elektromos működtetésű szerszámok rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

5.5 Szervíz

- A javításokhoz kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók, és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.

6 BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK SAROKCSISZOLÓHOZ

- Ellenőrizze, hogy a csiszolókorongon feltüntetett maximumsebesség megfelel-e a gép maximumsebességének! A gép sebessége nem lehet nagyobb, mint a csiszolókorongon feltüntetett érték.
- Mindig ügyeljen arra, hogy a csiszolókorong mérete a gép specifikációjának megfelelő legyen!
- Ellenőrizze, hogy a csiszolókorong elhelyezése és rögzítése megfelelően történt-e! Soha ne próbálja szúktűgyűrűvel vagy egyéb illesztődarabbal biztosítani a korong megfelelő illeszkedését!
- A csiszolókorongokat mindig a gyártó cég utasításainak megfelelően kezelje és tárolja!
- Ne használja a gépet olyan munkadarabok csiszolására, melyek maximális vastagsága meghaladja a csiszolókorong maximális csiszolási mélységét!
- Ne használja a csiszolókorongokat sorjázásra!
- Mielőtt a csiszolókorongot felhelyezné az orsó menetére, ellenőrizze, hogy az orsón megfelelő nagyságú menet van-e! Ugyancsak ügyeljen arra, hogy az orsó megfelelően védett legyen, s hogy ne érintkezzen a csiszolófelülettel!
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a csiszolókorong nem sérült-e! Soha ne használjon repedt, vagy más módon sérült csiszolókorongot!
- Használat előtt járassa a gépet 30 másodpercig üresjáratban!
- Amennyiben bármilyen abnormális rezgést vagy egyéb rendellenességet észlel, azonnal kapcsolja ki a gépet! Újrabekapcsolás előtt gondosan ellenőrizze a gépet és a csiszolókorongot!
- Ügyeljen arra, hogy a kipattanó szikrák a testi épséget ne veszélyeztessék, s hogy semmiképpen se kerüljenek kapcsolatba erősen gyúlékony anyagokkal!
- Győződjön meg róla, hogy munkadarab megfelelően alátámasztott illetve rögzített-e! Ne tartsa kezét a megmunkált felület közelében!
- Mindig viseljen védőszemüveget és fülvédőt! Szükség esetén használjon más védőeszközöket, például kötényt vagy sisakot!
- Ügyeljünk arra, hogy a tárcsák és csúcsok pontosan a gyártó cég útmutatója szerint legyenek felszerelve.
- Ha a ragasztott csiszolótárcsát itatós párnával szállítják, akkor azt feltétlenül használjuk is vele.
- Ha a szerszámot védőeszközzel szállítják, soha ne használjuk azt anélkül.
- Ha menetes furatú tárcsát használunk mindig ellenőrizzük, hogy abban a menet elég hosszú-e hogy az orsóra rögzítsük.
- Poros körülmények között a gép szellőzőnyílásait gyakorta ellenőrizzük. Ha szükségessé válik a gépet leporolni, mindenek előtt a gép csatlakozóját húzzuk ki a konnektorból. A belső részek sérülésének elkerülése végett a tisztításhoz ne használjunk fémeszközöket.
- A gép indításakor a hálózati feszültség rövid időre leeshet. Ez más elektromos eszközök működését is zavarhatja (pl. a lámpák fénye elhalványul). Ha a hálózat Zmax impedanciája 0,348 Ohmnál kisebb, akkor ilyen hálózati zavarra nem kell számítani. (Szükség esetén további információért a helyi elektromos felügyelethez kell fordulni).

7 SZERELÉS



Tartozékok felszerelése előtt a készülék csatlakozódugóját húzza ki a konnektorból.

7.1 Oldalfogantyú felszerelése

Az oldalfogantyú a gép jobb és bal oldalára egyaránt felszerelhető.

- Baloldali munkákhoz az oldalfogantyút a gép jobboldalára szerelje fel.
- Jobboldali munkákhoz az oldalfogantyút a gép baloldalára szerelje fel.

7.2 Védőburkolat szerelése (2. ábra)

A gép használatba vétele előtt szerelje fel a védőburkolatot.

- Helyezze a védőburkolatot (2) a gépre. Ügyeljen arra, hogy a védőburkolat megfelelően illeszkedjék a géphez.
- A védőburkolatra helyezze fel a rögzítőgyűrűt (6): a rögzítőgyűrű furatait forgassa a menetes furatok fölé.
- A védőburkolatot és a rögzítőgyűrűt 4 db csavar és alátét (7) segítségével rögzítse
- A védőburkolat zárt részének mindig a gépkezelő felé kell állnia.



Ügyeljen arra, hogy a csavarok kellően meg legyenek húzva. Meglazult védőburkolatú géppel ne dolgozzon!

7.3 Csiszolótárcsa felszerelése (3. ábra)

Csak a gép műszaki adatainak megfelelő, és szálerősítésű csiszolótárcsákat használjon. Ügyeljen arra, hogy a csiszolótárcsa a védőburkolathoz munka közben nem érhet hozzá.



A csatlakozódugót húzza ki a konnektorból.

- Nyomja be az orsórögzítőt és forgassa el az orsót egészen addig, amíg az nem rögzül le. Az orsórögzítőt engedje el.
- Lazítsa meg a kulccsal (9) a tárcsarögzítő anyát (8), majd vegye le.
- Helyezze a csiszolótárcsát a peremre (10).
- Tegye fel a tárcsarögzítő anyát az orsóra, és a kulcs segítségével húzza meg.
- Oldja fel az orsó rögzítését, és ellenőrizze le, hogy a tárcsa szabadon forog-e.

7.4 Különböző csiszolótárcsák felszerelése

A 4. és 5. ábra mutatja, hogy miként kell a peremet (9) felszerelni, vastag (4 – 8 mm), és vékony (2,5 – 4 mm) csiszolótárcsák esetében.

8 HASZNÁLAT

8.1 Külön Intézkedések a gép használatához

- A munkadarabot megfelelően rögzítse le, hogy az vágás, vagy csiszolás közben ne tudjon elmozdulni.
- A gépet munka közben két kézzel fogja meg, és gondoskodjon arról, hogy stabilan álljon.
- A hálózati kábelt mindig a gép mögött helyezze el.
- A csatlakozódugót csak kikapcsolt gép esetén dugja a konnektorba.
- A munkadarabhoz csak bekapcsolt géppel közelítsen.



Magnéziumból készült munkadarabok köszörülése és vágása tilos!

8.2 Bekapcsolás

- Nyomja le a BE/KI kapcsoló végét, majd csúsztassa azt előre addig, hogy az a helyére záruljon.
- A gép elindul.

8.3 Kikapcsolás

- Oldja ki a BE/KI kapcsolót, majd a gép kikapcsol. A tárcsa fokozatosan lelassul és egy pár másodperc múlva teljesen leáll.



A gépet ne tegye le, amíg a tárcsa forog.



Ez a sarokcsiszoló nem rendelkezik biztonsági kapcsolóval. Ha a kapcsoló „ON”/„BE” helyzetben van, és a hálózati feszültség megszűnik, akkor amint a hálózati feszültség visszatér, a sarokcsiszoló újraindul.

9 HASZNÁLAT

- Tartsa jó erősen a gépet, és így mozgassa a munkadarabon. A csiszolótárcsát egyenletes erővel nyomja a munkadarabra.
- Csiszoláskor a tárcsa és a munkadarab közötti szög 30° - 40° legyen (6. ábra).



Vágótárcsát csiszoláshoz ne használjon!

- A gépet csak a forgásirány figyelembe vételével alkalmazza. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a gépet a vágóerő ellenőrizhetetlen módon kilöki a vágási résből
- Gyakran ellenőrizze le a csiszolótárcsa állapotát. A kopott csiszolótárcsa csökkenti a gép hatékonyságát, ezért időben cserélje újra az elkopott tárcsát.
- A gépet ne tegye le, amíg a tárcsa forog. A gépet poros helyre ne tegye le. A por a gép mechanizmusába kerülve meghibásodásokat okozhat.
- Mielőtt a gép csatlakozódugóját kihúzná a konnektorból, a gépet kapcsolja ki.



A tárcsarögzítő anyát ne használja a forgó tárcsa lefékezéséhez.

10 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

10.1 Szervíz

- A javításokhoz kizárólag az eredeti pótalkatrészek használhatók és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.
- A sérült kapcsolókat az értékesítés utáni szervíz részlegünkben kell kicserélni.
- Ha a csatlakozókábel (vagy a tápcsatlakozó) megsérült, akkor a szervíz részlegünkben kapható speciális csatlakozókábellel kell kicserélni. A csatlakozókábel cseréje csak a szervíz részlegben hajtható végre (lásd az utolsó oldalt) és csak szakképzett személy (szakképzett villanyszerelő) végezheti el.

10.2 Tisztítás

- Rendszeresen tisztítsa a gépházat egy finom textílianyaggal, lehetőleg minden használat után. Tartsa a szellőzőnyílásokat portól és szennyeződésektől mentesen. Ha a szennyeződések nem távolíthatók el, használjon szappanos vízzel átitatott finom textílianyagot. Ne használjon oldószereket, mint például benzint, alkoholt, ammóniás vizet, stb. Ezek az oldószerek károsíthatják a műanyagból készült alkatrészeket.

10.3 Olajozás

A gépet nem szükséges kenni.

11 MŰSZAKI ADATOK

Típus	POWC30110
Feszültség	220-240 V
Frekvencia	50 Hz
Teljesítményfelvétel	500 W
Tárcsaátmérő	115 mm
Orsó mérete	M 14

12 ZAJKIBOCSÁTÁS

A zajkibocsátási értékek az idevonatkozó szabvány szerint mérve. (K=3)

Hangnyomásszint (LpA)	93 dB(A)
Hangteljesítményszint (LwA)	101 dB(A)



FIGYELEM! A gép túllépheti a 85 dB(A) hangteljesítményszintet. Ez esetben egyéni zajvédelmi felszerelést kell viselni.

aw (Rezgésszint)

5,1 m/s²

K = 1,5 m/s²

13 JÓTÁLLÁS

- A jogi előírásoknak megfelelően az alábbi termékre 24 hónapos jótállási időszak érvényes, mely azon a napon lép életbe, amikor az első felhasználó megvásárolja a terméket.
- Ez a jótállás fedez minden anyagi vagy gyártási hibát, de nem tartalmazza: az elhasználódott alkatrészek miatt keletkező meghibásodásokat, ilyen alkatrészek például a csapágyak, kefék, csatlakozók vagy olyan más tartozékok, mint a fűrők, fűrőfejek, fűrészlapok, stb.; a rongáló felhasználásból, baleset során vagy módosításokból keletkező sérülést vagy meghibásodásokat; sem pedig a szállítás árát.
- A nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra és meghibásodásokra szintén nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő sérülésekért sem vállalunk felelősséget.
- A javításokat csak a Powerplus szerszámgépek javításához engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálati központ végezheti el.
- Ha további információra van szüksége, hívja a 00 32 3 292 92 90 telefonszámot.
- A szállítási költségeket mindig az ügyfél viseli, kivéve, ha arról írásban másképp nem állapodnak meg.
- Ugyanakkor, ha a készülék sérülése a karbantartás elmulasztásának vagy túlterhelésnek a következménye, akkor a jótállásra nem lehet kárigényt benyújtani.
- Határozottan kizárja a jótállást az, ha a sérülés folyadék beszívárgásának, túl sok por bejutásának, szándékos rongálásnak (szándékos vagy túlzott gondatlanság), nem megfelelő használatnak (a készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használat), illetéktelen használatnak (pl. a használati utasításban foglaltaknak figyelmen kívül hagyása), szakértelem nélküli összeszerelésnek, villámcsapásnak, hibás hálózati feszültségnek a következménye. Ez a lista nem korlátozó.
- A reklamáció elfogadása semmi esetben sem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását, sem pedig egy új jótállási időszak kezdetét a készülék cseréje esetén.
- Azok az eszközök és alkatrészek, melyek a jótállás keretében kerülnek kicserélésre, a Varo NV tulajdonát képezik.

- Fenntartjuk a reklamáció visszautasításának jogát, amikor a vásárlást nem tudja igazolni, vagy amikor világos, hogy a termék karbantartását nem megfelelően végezte. (tisztasági szellőzőnyílások, rendszeresen ellenőrzött szénkefék,...)
- A vásárlási szelvényt a vásárlás időpontjának bizonyításához meg kell őrizni.
- A szerszámot szétszerelés nélkül és elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaküldeni a forgalmazóhoz, az eredeti formakövető dobozban (ha tartozik ilyen az egységhez) és a vásárlási szelvényel együtt.

14 KÖRNYEZETVÉDELEM



Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétkébe, hanem gondoskodjon környezetbarát elhelyezéséről!

Az elhasználódott elektromos termékeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségekről érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél!

15 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, kizárólagosan kijelenti, hogy

A termék típusa: SAROKCSISZOLÓ 500 W 115 mm
Márkanév: POWERplus
Cikkszám: POWC30110

az európai harmonizált szabványok alkalmazása alapján megfelel az alkalmazandó európai irányelvek / rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb kapcsolódó rendelkezéseinek. A készülék bármilyen illetéktelen módosítása érvénytelenné teszi ezt a nyilatkozatot.

Európai irányelvek / rendeletek (ideértve adott esetben azok módosításait az aláírás időpontjáig):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmonizált európai szabványok (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

A műszaki dokumentáció birtokosa: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Alulírott a vállalat vezérigazgatója nevében jár el,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Szabályozással kapcsolatos ügyek - Megfelelőségi Menedzser
22/03/2024, Lier - Belgium

1	НАЗНАЧЕНИЕ.....	3
2	ОПИСАНИЕ (РИС. 1).....	3
3	СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ	3
4	УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	4
5	ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ	4
5.1	<i>Рабочее место</i>	4
5.2	<i>Электробезопасность</i>	4
5.3	<i>Личная безопасность</i>	5
5.4	<i>Эксплуатация и уход за электроинструментом</i>	5
5.5	<i>Обслуживание</i>	6
6	СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ УГЛОВЫХ ШЛИФОВАЛЬНЫХ МАШИН.....	6
7	СБОРКА.....	7
7.1	<i>Установка боковой рукоятки</i>	7
7.2	<i>Установка защитного кожуха (Рис. 2)</i>	7
7.3	<i>Установка шлифовального круга (Рис. 3)</i>	7
7.4	<i>Установка шлифовальных кругов и кругов грубой черновой обработки</i>	8
8	ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	8
8.1	<i>Особое внимание при запуске машины</i>	8
8.2	<i>Включение</i>	8
8.3	<i>Выключение</i>	8
9	ПРИМЕНЕНИЕ	8
10	ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
10.1	<i>Обслуживание</i>	9
10.2	<i>Чистка</i>	9
10.3	<i>Смазка</i>	9
11	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	9
12	ШУМ	9

13	ГАРАНТИЯ	10
14	ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	10
15	ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ.....	11

УГЛОВАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА**500 ВТ 115 ММ****POWC30110****1 НАЗНАЧЕНИЕ**

Эта машина предназначена для шлифования и черновой обработки металла и камня. С помощью правильных аксессуаров Машина также может использоваться для чистки и полировки. Не предназначен для коммерческого использования.



ВНИМАНИЕ! Для Вашей личной безопасности прочтите данное руководство и общие инструкции по технике безопасности перед началом эксплуатации аппарата. При передаче Вашего электроинструмента в пользование другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (РИС. 1)

1. Выключатель Вкл/Выкл
2. Защитный кожух
3. Дополнительная рукоятка
4. Шлифовальный круг (НЕ ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ)
5. Фиксатор шпинделя

3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и рекламные листки-вкладыши (если есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовой кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Упаковочные материалы – это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность удушья!

- 1 угловая шлифовальная машина
- 1 дополнительная рукоятка
- 1 гаечный ключ
- 1 руководство по эксплуатации



Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.

4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве и/или на самом аппарате используются следующие символы:

	Обозначает риск получения травмы или повреждения инструмента.		Прочитайте руководство перед использованием.
	Соответствие с основными стандартами по безопасности применимых Европейских директив.		Класс II - Машина имеет двойную изоляцию; поэтому провод заземления не требуется.
	Всегда надевайте защитные очки.		Всегда надевайте защитные перчатки.
	всегда работайте двумя руками.		Не используйте защитный кожух при операциях резки.

5 ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

Прочтите все указания инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Сохраните инструкцию для последующего использования. Термин «электроинструмент» в инструкции по технике безопасности относится к вашему электроинструменту, работающему от электросети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

5.1 Рабочее место

- Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение могут привести к опасным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной окружающей среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- При работе электроинструмента дети и наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

5.2 Электробезопасность



Всегда проверяйте, чтобы напряжение в сети соответствовало напряжению, указанному на табличке с техническими данными.

- Штепсели электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не вносите изменений в конструкцию штепселя. Не используйте никакие адаптеры с заземленными электроинструментами. Оригинальные штепсели и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.

- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. При попадании воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения кабеля. Никогда не пользуйтесь кабелем для переноса, вытягивания или отсоединения электроинструмента от розетки. Храните кабель подальше от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев или движущихся деталей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь кабелем-удлинителем, предназначенным для использования вне помещений. Использование кабеля, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит риск поражения электрическим током.
- Если работа с электроинструментом во влажных условиях неизбежна, пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) тока. Использование УЗО уменьшит риск поражения электрическим током.

5.3 Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, когда вы устали или находитесь под влиянием наркотических препаратов, алкоголя или лекарств. Потеря внимания при работе с электроинструментами лишь на мгновение может привести к серьезной травме.
- Используйте защитное снаряжение. Всегда надевайте очки для защиты глаз. Защитное снаряжение, в частности, противопылевой респиратор, обувь с предохраняющей от скольжения подошвой, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск травмы.
- Не допускайте непреднамеренного включения машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов, держа палец на выключателе, или подсоединение электроинструментов в сеть, когда выключатель находится во включенном положении, могут привести к несчастным случаям.
- Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не тянитесь слишком далеко. Постоянно поддерживайте устойчивость на ногах. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от электроинструмента. Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут застрять в движущихся частях электроинструмента.
- Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Использование таких устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.

5.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент в соответствии с его назначением. Правильно подобранный инструмент выполнит работу лучше и надежнее в том режиме, на который он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
- Отсоедините штепсельную вилку от источника питания перед регулировкой, сменой принадлежностей или хранением электроинструментов. Такие предупредительные

меры безопасности уменьшат риск непреднамеренного включения электроинструмента.

- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментом или с данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют потенциальную опасность в руках неподготовленных пользователей.
- Содержите электроинструменты в исправности. Следите за тем, чтобы не было смещения или заедания движущихся частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, его необходимо отремонтировать. Множество несчастных случаев вызвано использованием электроинструментов, с которыми не обращались надлежащим образом.
- Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче управляются.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, режущие инструменты и т.п. в соответствии с данными инструкциями и назначением конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к потенциально опасным ситуациям.

5.5 Обслуживание

- Ваш электроинструмент должен обслуживаться квалифицированным специалистом, который использует только стандартные запасные части. Это обеспечит соответствие требуемым стандартам безопасности.

6 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ УГЛОВЫХ ШЛИФОВАЛЬНЫХ МАШИН

- Убедитесь, что максимальная скорость вращения, указанная на шлифовальном круге, соответствует максимальной скорости вращения машины. Скорость вращения машины не должна превышать значения скорости, указанного на шлифовальном круге.
- Убедитесь, что размеры шлифовального круга соответствуют спецификации машины.
- Убедитесь, что шлифовальный круг правильно установлен и закреплен. Не используйте редукционные кольца или переходники для надлежащей установки шлифовального круга.
- Обращайтесь с шлифовальными кругами и храните их в соответствии с инструкциями поставщика.
- Не используйте машину для шлифования заготовок с максимальной толщиной, превышающей максимальную глубину шлифования шлифовального круга.
- Не используйте шлифовальные круги для снятия заусенцев.
- Если шлифовальные круги устанавливаются на резьбовой части шпинделя, убедитесь, что у шпинделя достаточно резьбы. Убедитесь, что шпиндель имеет достаточную защиту и не касается поверхности шлифования.
- Перед работой проверьте шлифовальный круг на отсутствие повреждений. Не используйте шлифовальные круги, которые имеют трещины, сколы или иные повреждения.
- Перед использованием дайте машине поработать на холостых оборотах в течение 30 секунд.
- Немедленно выключите машину при появлении необычных вибраций или других дефектов. Тщательно осмотрите машину и шлифовальный круг перед повторным включением машины.
- Убедитесь, что вылетающие искры не опасны для людей и что они не попадают на легковоспламеняющиеся материалы.

- Убедитесь, что заготовка имеет достаточную опору или фиксацию. Держите руки подальше от обрабатываемой поверхности.
- Всегда надевайте защитные очки и средства защиты органов слуха. При желании или необходимости используйте также другие средства защиты, например, фартуки или защитные каски.
- Убедитесь, что шлифовальные круги и головки установлены в соответствии с инструкциями изготовителя.
- Используйте прокладки, когда они поставляются с абразивными материалами со связкой и когда они требуются.
- Если вместе с инструментом поставляется защитный кожух, никогда не используйте инструмент без такого защитного кожуха.
- Для инструментов, рассчитанных на установку шлифовального круга с резьбовым отверстием, убедитесь в достаточной длине резьбы круга в соответствии с длиной шпинделя.
- Для инструментов, рассчитанных на установку шлифовального круга с резьбовым отверстием, убедитесь в достаточной длине резьбы круга в соответствии с длиной шпинделя. Если возникнет необходимость очистки от пыли, сначала отсоедините инструмент от источника электропитания (используйте немаetalлические предметы) и избегайте повреждения внутренних деталей.
- При неисправном состоянии электрической сети может возникать кратковременное падение напряжения при запуске оборудования. Это может повлиять на другое оборудование (например, мигание лампы). Если полное сопротивление сети $Z_{max} < 0,348 \text{ Ом}$, такие помехи маловероятны. (В случае необходимости, за дополнительной информацией вы можете обратиться в вашу местную энергоснабжающую организацию).

7 СБОРКА



Перед установкой принадлежности всегда вынимайте штепсельную вилку из розетки.

7.1 Установка боковой рукоятки

Дополнительную рукоятку можно использовать для левостороннего и правостороннего управления.

- Закрепите дополнительную рукоятку для работы слева на правой стороне машины.
- Закрепите дополнительную рукоятку для работы справа на левой стороне машины.

7.2 Установка защитного кожуха (Рис. 2)

Перед использованием машины установите защитный кожух.

- Разместите защитный кожух (2) на корпусе. Убедитесь, что прорезь защитного кожуха попадает на кромку корпуса.
- Зафиксируйте защитный кожух вкручиванием болта (6).
- Закрутите фланцевую гайку (7).
- Закрытая сторона защитного кожуха всегда должна быть обращена к пользователю.



Убедитесь, что болт хорошо затянут. Регулярно проверяйте затяжку болта.

7.3 Установка шлифовального круга (Рис. 3)

Используйте шлифовальные круги правильного размера. Используйте только армированные волокном шлифовальные круги. Шлифовальный круг не должен касаться края защитного кожуха.



Вытащите вилку из розетки

Нажмите на фиксатор шпинделя и поверните шпиндель до входа в зацепление с фиксатором. Во время этой процедуры держите фиксатор шпинделя нажатым.

- Снимите со шпинделя фланцевую гайку (9) с помощью гаечного ключа (8).
- Установите шлифовальный круг на фланец (10).
- Наденьте на шпиндель фланцевую гайку и затяните с помощью гаечного ключа.
- Освободите фиксатор шпинделя и убедитесь, что шпиндель разблокирован, повернув его.

7.4 Установка шлифовальных кругов и кругов грубой черновой обработки

На Рис. 4 и 5 показано, как следует устанавливать фланцевую гайку (9) при использовании толстых (4 - 8 мм) и тонких (2,5 - 4 мм) кругов.

8 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

8.1 Особое внимание при запуске машины

- Зажмите заготовку и убедитесь, что заготовка не может выскользнуть из-под машины во время резки.
- При работе с машиной всегда держите ее крепко обеими руками и занимайте устойчивое положение.
- Всегда направляйте кабель назад от машины.
- Вставляйте сетевую вилку только при выключенной машине.
- Подводите машину к обрабатываемой заготовке, только когда она включена.



Никогда не используйте машину для шлифования заготовок из магния.

8.2 Включение

- Нажмите на конец выключателя Вкл/Выкл и затем сдвиньте его вперед до фиксации.
- Машина начнет работать.

8.3 Выключение

- Разблокируйте выключатель Вкл/Выкл, машина выключится. Шлифовальный круг будет постепенно замедляться и в итоге остановится через несколько секунд.



Не кладите машину, если круг еще вращается.



Если выключатель находится в положении "ON" (ВКЛ) и пропадает напряжение питания в розетке, угловая шлифовальная машина автоматически включится при возобновлении электропитания.

9 ПРИМЕНЕНИЕ

Крепко держите машину и перемещайте ее по заготовке. Перемещайте шлифовальный круг равномерно по заготовке.

- При черновой обработке перемещайте машину под углом 30° - 40° к заготовке (Рис. 6).



Никогда не используйте шлифовальные круги для черновой обработки!

- Регулярно осматривайте шлифовальный круг. Изношенные круги негативно влияют на производительность машины. Своевременно замените шлифовальный круг.

- Не кладите машину, если двигатель еще работает. Не кладите машину на запыленную поверхность. Частицы пыли могут попасть в механизм.



Всегда выключайте машину, прежде чем вынимать вилку из розетки. Никогда не используйте фиксатор шпинделя для остановки двигателя.

10 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

10.1 Обслуживание

- Ремонт должен выполнять только квалифицированный персонал с использованием оригинальных запасных частей. Это должно обеспечить безопасность вашего устройства.
- Замена поврежденных выключателей должна выполняться в нашем центре послепродажного обслуживания.
- Если силовой кабель (или штепсель) поврежден, его следует заменить аналогичным силовым кабелем, который поставляется нашим отделом обслуживания. Замена силового кабеля должна производиться только нашим отделом обслуживания (см. последнюю страницу) или квалифицированным специалистом (электриком).

10.2 Чистка

- Регулярно очищайте корпус машины с помощью мягкой ткани, желательно после каждого использования. Не допускайте попадания пыли и грязи в вентиляционные отверстия. Если грязь не отходит, используйте мягкую тряпку, слегка смоченную в мыльной воде. Не используйте такие растворители, как бензин, спирт, аммиачная вода и т.п. Эти вещества могут повредить пластмассовые детали.

10.3 Смазка

Машина не требует дополнительной смазки.

11 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип	POWC30110
Напряжение / частота	220-240 В~50 Гц
Входная мощность	500 Вт
Диаметр шлифовального круга	115 мм
Размер шпинделя	M14

12 ШУМ

Значения уровня шума, измеренные согласно соответствующему стандарту (K=3)

Уровень звукового давления LpA	93 дБ(A)
Уровень звуковой мощности LwA	101 дБ(A)



ВНИМАНИЕ! Звуковое давление может превышать 85 дБ(A). В этом случае необходимо использовать индивидуальные средства защиты органов слуха.

aw (вибрация)	5,1 м/с ²	K = 1,5 м/с ²
---------------	----------------------	--------------------------

13 ГАРАНТИЯ

- В соответствии с законодательными требованиями, данный продукт обеспечивается гарантией на срок 24 месяца, исчисляемый с даты приобретения первым покупателем.
- Данная гарантия покрывает все недостатки материала и производства изделия. Она не предусматривает возмещение дефектов деталей, возникших в результате естественного износа, что касается прокладок, щеток, кабелей и штекеров, а также принадлежностей, таких, как сверла, полотнища пил и т. д.; повреждений и дефектов, появившихся вследствие ненадлежащего обращения, несчастных случаев, внесения изменений в конструкцию; также не предусматривает возмещение транспортных расходов.
- Повреждения и/или дефекты, возникшие в результате ненадлежащей эксплуатации, также не подпадают под гарантийные обязательства.
- Кроме того, мы снимаем с себя всякую ответственность за травмы, полученные в результате ненадлежащего использования инструмента.
- Ремонт может выполняться только в авторизованном центре обслуживания покупателей инструментов Powerplus.
- Вы всегда можете получить дополнительную информацию по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Все транспортные расходы покрываются покупателем, если нет письменного соглашения о противоположном.
- В то же время, гарантийная жалоба не принимается, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Определенно исключается из гарантии повреждение вследствие проникновения жидкости, сильного запыления, преднамеренного повреждения (нарочно или по грубой небрежности), ненадлежащего использования (использование для целей, для которых устройство не предназначено), некомпетентного использования (напр., пренебрегая инструкциями, приведенными в руководстве), сборки неспециалистом, удара молнии, подключения к сети с несоответствующим напряжением. Данный список не является исчерпывающим.
- Принятие гарантийных жалоб никогда не является основанием для продления гарантийного периода или назначения нового гарантийного периода в случае замены устройства.
- Устройства или детали, замененные по гарантии, остаются в собственности Varo NV.
- Мы оставляем за собой право отказать в удовлетворении жалобы, если факт покупки не может быть подтвержден или если ясно, что за изделием не производился надлежащий уход. (Очистка вентиляционных отверстий, регулярное обслуживание угольных щеток, и т. д.).
- В качестве доказательства даты покупки следует хранить чек.
- Ваше устройство следует возвращать поставщику в неразобранном виде, в приемлемо чистом состоянии, (в оригинальной противоударной упаковке, если таковая у устройства имелась), приложив документ о покупке.

14 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



Если по истечении времени изделие потребует замены, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а позаботьтесь о том, чтобы оно подверглось переработке на вторичное сырье.

С отходами электроинструментов нельзя поступать как с обычными домашними отходами. Утилизируйте электроинструмент через соответствующие учреждения. Обратитесь в местные органы власти или к продавцу за информацией о пунктах сбора и переработки таких отходов.

15 ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

VARO – Vic Van Rompuuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - БЕЛЬГИЯ,
исключительно заявляет, что

Продукт: Угловая шлифовальная машина 500 Вт 115 мм
Марка: POWERplus
Модель: POWC30110

соответствует обязательным требованиям и иным соответствующим положениям действующих директив / регламентов Европейского Союза, основанных на Европейских гармонизированных стандартах. Любое несанкционированное изменение устройства аннулирует данное заявление.

Директивы / регламенты Европейского Союза (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейские гармонизированные стандарты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Держатель технической документации: Филип Ванкерхов (Philippe Vankerkhove), VARO – Vic. Van Rompuuy N.V.

Нижеподписавшийся действует от имени Исполнительного директора компании,

Филип Ванкерхов (Philippe Vankerkhove), MSc. EE
Отдел нормоконтроля – Менеджер по вопросам согласований
22/03/2024, Lier - Belgium

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА.....	3
2	ОПИСАНИЕ	3
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА	3
4	СИМВОЛИ	4
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ	4
5.1	<i>Работна зона</i>	4
5.2	<i>Електробезопасност</i>	4
5.3	<i>Лична безопасност</i>	5
5.4	<i>Използване и грижи за електроинструмента</i>	5
5.5	<i>Сервизно обслужване</i>	6
6	СПЕЦИФИЧНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА С ЪГЛОШЛАЙФ	6
7	МОНТАЖ.....	7
7.1	<i>Монтиране на страничната ръкохватка</i>	7
7.2	<i>Монтиране на щита (Фиг. 2)</i>	7
7.3	<i>Поставяне на шлифовъчен диск (Фиг. 3)</i>	7
7.4	<i>Поставяне на шлифовъчни и грубо шлифовъчни дискове</i>	8
8	РАБОТА С МАШИНАТА	8
8.1	<i>Специално внимание при пускане на машината</i>	8
8.2	<i>Включване</i>	8
8.3	<i>Изключване</i>	8
9	ИЗПОЛЗВАНЕ.....	8
10	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.....	9
10.1	<i>Ремонтиране</i>	9
10.2	<i>Очистване</i>	9
10.3	<i>Смазване</i>	9
11	СПЕЦИФИКАЦИЯ	9
12	ШУМ	9
13	ГАРАНЦИЯ	10
14	ОКОЛНА СРЕДА	10

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА

Тази машина е разработена за шлайфане и грубо шлайфане на метал и камък. С помощта на подходящи приспособления машината може да се използва също и за почистване с четка и почистване с шкурка. Неподходящ за професионална употреба.



Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ

1. Двупозиционен превключвател включено/изключено (On/Off)
2. Щит
3. Странична ръкохватка
4. Шлифовъчен диск (не е включен)
5. Заключалка на вала

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

- 1 Ъглошлайф
- 1 странична ръкохватка
- 1 гаечен ключ
- 1 наръчник



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Указва опасност от травма или повреда на инструмента.		Преди да използвате машината, прочетете ръководството.
	В съответствие с важни приложими стандарти по безопасност на Европейски директиви.		Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим.
	Винаги носете предпазни очила.		Носете защитни ръкавици.
	винаги работете с две ръце.		Не използвайте предпазителя за отрезни операции.

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент” в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) електроинструмент.

5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускате присъствие на деца или странични лица, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.2 Електробезопасност



Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено върху табелката с номинални стойности.

- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземените електроинструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.

- Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.
- Не излагайте електроинструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в електроинструмента влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Не повреждайте и не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на електроинструмент. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Когато работите с електроинструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на електро инструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

5.3 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструменти. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с електроинструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на електроинструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Широки дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.4 Използване и грижи за електроинструмента

- Не очаквайте от електроинструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, при условията, за които е конструиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако ключът за включване и изключване не работи. Електроинструмент със счупен ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да настройвате, да сменяте принадлежности или да прибирате електроинструменти. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на електроинструмента.

- Съхранявайте електроинструментите, които не се използват, далеч от достъпа на деца и не позволявайте на лица, незапознати с електроинструменти или настоящите инструкции да работят с инструмента. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверявайте за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на електроинструмента. Ако електроинструментът се повреди, той трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещат и се контролират по-лесно.
- Използвайте механизирания инструмент, принадлежностите, сменяемите резци и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за съответния вид механизирания инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на механизирания инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.

5.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

6 СПЕЦИФИЧНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА С ЪГЛОШЛАЙФ

- Проверете дали максималната скорост, отбелязана върху шлифовъчния диск, отговаря на максималната скорост (обороти) на машината. Скоростта на машината не трябва да надвишава стойността, посочена върху шлифовъчния диск.
- Уверете се, че размерите на шлифовъчния диск отговарят на посочените в спецификацията на машината.
- Уверете се, че шлифовъчният диск е правилно поставен и затегнат на машината. Не използвайте преходни дискове или адаптери, с които шлайфащият диск да бъде напасван към машината.
- Пазете и съхранявайте шлифовъчния диск, както е указано от производителя.
- Не използвайте машината за обработване на детайли с максимална дебелина надвишаваща максималната дълбочина на шлифовъчния диск.
- Не използвайте шлифовъчния диск за почистване на мустаци и чеплъци.
- При монтиране на шлифовъчен диск върху резбата на вала трябва да се уверите, че валът разполага с достатъчен брой витки. Уверете се, че валът е добре защитен и не докосва повърхността на шлайфане.
- Преди да започнете работа проверете шлифовъчния диск за повреди. Не използвайте напукани, сцепени или по друг начин повредени шлифовъчни дискове.
- Преди да започнете работа оставете машината да поработи на празен ход в продължение на 30 секунди.
- Незабавно изключете машината в случай на необичайни вибрации или поява на друг дефект. Внимателно проверете машината и шлифовъчния диск, преди отново да включите машината.
- Уверете се, че искрите не застрашават хора и не попадат върху силно запалителни повърхности.
- Уверете се, че обработваният детайл е добре подпрян или захванат. Дръжте ръцете си далече от повърхността, която ще режете.
- Винаги носете защитни очила и наушници. Ако е необходимо или наложително, използвайте и друг вид защита, като престилка или каска.

- Уверете се, че поставените дискове и пробои са поставени в съответствие с указанията на производителя.
- Не забравяйте да използвате блотерите, които са доставени със съответния абразивен продукт или когато това се налага.
- Ако с машината е доставен щит, никога не я използвайте без него.
- При машини, които са предназначени за работа с дискове с отвор с резба, трябва да се уверите, че резбата в диска е достатъчно дълга да поеме дължината на вала.
- Поддържайте вентилационните отвори чисти, когато работите в запрашена среда. Ако се наложи да отстранявате прахта, първо изключете машината от електрическата мрежа, използвайте неметални предмети за почистване и внимавайте да не повредите вътрешните части.
- Ако състоянието на електрическата мрежа е лошо, при включване на машината могат да се получат кратки падове на напрежение. Те могат да се отразят на други съоръжения (например, мигане на лампи). Ако импедансът на електрическата мрежа е $Z_{max} < 0,348 \text{ Ohm}$, такива смущения не трябва да се очакват. (Ако е необходимо, за допълнителна информация можете да се свържете с местния доставчик).

7 МОНТАЖ



Преди да пристъпите към монтиране на принадлежност винаги изваждайте щепсела от контакта на мрежата.

7.1 Монтиране на страничната ръкохватка

Страничната ръкохватка може да се използва за работа с лявата или с дясната ръка.

- За работа с лявата ръка затегнете ръкохватката в дясната страна на машината.
- За работа с дясната ръка затегнете ръкохватката в лявата страна на машината.

7.2 Монтиране на щита (Фиг. 2)

Поставете щита преди да започнете работа с машината.

- Поставете щита (2) върху корпуса. Уверете се, че изрезът на щита е срещу ръба на корпуса.
- Закрепете щита със завинтване на болта (6).
- Завинтете гайката на фланеца (7).
- Затворената страна на щита трябва винаги да е насочена в посока към потребителя.



Уверете се, че болтовете са затегнати добре. Проверявайте редовно дали продължават да са така.

7.3 Поставяне на шлифовъчен диск (Фиг. 3)

Използвайте шлифовъчни дискове с подходящ размер. Използвайте само нишково-армирани шлифовъчни дискове. Шлифовъчният диск не трябва да докосва ръба на щита.



Извадете щепсела от контакта на електрическата мрежа.

- Натиснете заключалката на вала и завъртете вала, докато се зацепи в заключалката. Задръжте заключалката на вала натисната по време на тази процедура.
- Отстранете гайката на фланеца (9) от вала с помощта на гаечния ключ (8).
- Позиционирайте шлифовъчния диск върху фланеца (10).
- Поставете гайката на фланеца върху вала и я затегнете с помощта на гаечния ключ.

- Освободете заключалката на вала и проверете дали валът е деблокиран като го завъртите.

7.4 *Поставяне на шлифовъчни и грубо шлифовъчни дискове*

На Фигури 4 и 5 е показано как да се постави фланец (9), когато се използват дебели (4 – 8 мм) или тънки (2,5 – 4 мм) дискове.

8 РАБОТА С МАШИНАТА

8.1 *Специално внимание при пускане на машината*

- Закрепете обработвания детайл неподвижно и се уверете, че не може да се изплъзне изпод машината по време на рязането.
- По време на работа с машината винаги я хващайте здраво с две ръце и заемайте сигурна стойка.
- Винаги направлявайте захранващия кабел назад и далече от машината.
- Вкарвайте щепсела в контакта на електрическата мрежа само при изключена машина.
- Допирайте машината към обработвания детайл само след като я включите.



Никога не използвайте машината за обработване на магнезиеви детайли.

8.2 *Включване*

- Натиснете края на двупозиционния превключвател включено/изключено (On/Off), след което го плъзнете напред, докато се заключи.
- Машината ще се включи.

8.3 *Изключване*

- Отключете двупозиционния превключвател включено/изключено (On/Off), машината ще бъде ИЗКЛЮЧЕНА. Дискът постепенно ще забави въртенето си и след няколко секунди ще спре.



Не поставяйте машината върху повърхност преди дискът да е спрял напълно.



Инструментът не се изключва автоматично в случай на спиране на електрозахранването. Когато превключвателят е на “ON” (ВКЛ.) и захранването от стенния контакт спре, ъглошлайфът ще стартира, когато захранването се включи отново.

9 ИЗПОЛЗВАНЕ

- Дръжте машината здраво и я приближете към обработвания детайл. Движете шлифовъчния диск равномерно върху обработвания детайл.
- При грубо шлайфане движете машината под ъгъл от 30° - 40° по обработвания детайл (Фиг. 6).



Никога не използвайте шлифовъчни дискове за грубо шлайфане (заобляне на ръбове)!

- Проверявайте шлифовъчния диск редовно. Износените дискове оказват отрицателен ефект върху полезното действие на машината. Сменявайте шлифовъчните дискове своевременно.

- Не поставяйте машината върху някаква повърхност, докато двигателят ѝ продължава да работи. Не поставяйте машината върху прашни повърхности. Праховите частици могат да попаднат в механизмите вътре в машината.
- Винаги изключвайте машината преди да извадите щепсела на захранващия кабел от контакта на електрическата мрежа.



Никога не използвайте заклочката на вала, за да спрете двигателя.

10 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

10.1 Ремонтване

- Ремонтите трябва да се извършват само от квалифицирани техници с оригинални резервни части. Това ще ви осигури надеждност на машината.
- Повредените превключватели трябва да се сменят само в сервизите ни за след-продажбена поддръжка.
- Ако свързващият кабел (или щепсела) е повреден, той трябва да се смени със специален кабел, който можете да намерите в сервизите ни. Свързващият кабел трябва да се сменява само в сервизите ни (виж последната страница) или от квалифицирани електротехници.

10.2 Очистване

- Почиствайте редовно корпуса на машината с мек плат, за предпочитане след всяка употреба. Поддържайте вентилационните прорези чисти от прах и кал. Ако не можете да отстраните замърсяванията, използвайте мек плат, навлажнен в сапунена вода. Никога не използвайте разтворители, като бензин, спирт, амонячна вода и т.н. Тези разтворители могат да повредят пластмасовите части.

10.3 Смазване

Машината не се нуждае от допълнително смазване.

11 СПЕЦИФИКАЦИЯ

Тип	POWC30110
Напрежение	220-240 В
Честота	50 Гц
Входяща мощност	500 Вт
Диаметър на диска	115 мм
Размер на вала	M 14

12 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт. (K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	93 дБ(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	101 дБ(A)



ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(A).

aw (Вибрации)	5,1 м/с ²	K = 1,5 м/с ²
---------------	----------------------	--------------------------

13 ГАРАНЦИЯ

- В съответствие със законите разпоредби този продукт има гаранционен срок 24 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефектни, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и шепсели или аксесоари като свредла, крайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злоупотреби или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...).
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

14 ОКОЛНА СРЕДА



Ако след продължителна употреба машината ви се нуждае от подмяна, не изхвърляйте старата при домакинските отпадъци, а я унищожете по начин, безопасен за околната среда.

Ненужните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Моля проучете къде има възможности за рециклиране. Поискайте от местните власти или от продавача съвети относно рециклирането.

POWERPLUS POWC30110
15 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

BG



VARO – Vic Van Rompuy nv - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, декларира единствено, че

Продукт: ЪГЛОШЛАЙФ 500 W 115 мм
Марка: POWERplus
Модел: POWC30110

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите Европейски директиви / Регулации базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви / Регулации (включително, ако са приложими, техните промени към датата на подписване):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-3 : 2021
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Филип Ванкеркхов, (Philippe Vankerkhove), MSc. EE
Регулационни въпроси – мениджър по съответствията
22/03/2024, Lier - Belgium



varo

WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETED BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM